

A Biblical Spirituality of the Heart

圣经中『心』的灵修

石心、肉心、耶稣圣心

By Jan G. Bovenmars, MSC
Translated by Shi Lei

简·博文玛◎著
石磊◎译

“在一切之上，你要持守你的心，
因为这个是生命的源泉。”（箴四23）

圣经中“心”的灵修

简·博文玛 著

石磊 译

河北信德社

信德丛书总序

“现今存在的，有信、望、爱这三样”（格前 13: 13）。而“信德是人得救的开端，也是一切成义的基础和根由”（训导文集 1532）。致力并拥有活泼信德的同胞，无论在平静生活里，还是在过往艰难困苦的严峻考验中，或是在今日现代社会和教会内部各种思潮的强烈冲击之下，他们都是心中常有上主，时常充满喜乐。在信德内，明辨天主圣言，遵行主的诫命，以基督的炎炎爱火于变化莫测的风浪中，明智忠诚地为主作证。

信德为我们在昔日重要，为今日中国教会更是需要。我们受河北天主教教务委员会之托，成立信德编辑室，取名“信德”之意，即是愿通过向大家奉献各种圣书——教友们的精神食粮，从而增加巩固我们的信德，维护真理，办好教会，在主内彼此理解，合而为一；在荣主益人，爱国守法中，强国利民，弘扬基督福音。

信德编辑室将遵循这一宗旨，陆续为教友们再版一些教会传统圣书，并不断提供梵二以来具有时代气息的各类丛书。以益神长教友荣主教灵，修德成圣和各界朋友探索求知，寻找真理之用。

信德编辑室 谨启
1991年8月15日
圣母升天瞻礼

出版说明

对耶稣圣心的敬礼各地不一。梵二以后,特别是现今,随着教会兴起的对耶稣救恩工程新的热诚,大家对耶稣圣心的敬礼呈现了深化的态势,更加注重发自内心而非单纯出于感情的圣心敬礼。

本书作者简·博文玛(Jan Bovenmars)神父通过此书,向大家介绍了一种“心的灵修”,追本溯源,耶稣圣心敬礼根植于圣经的启示,且是当代基督徒灵修的重心所在。由是,无论是奉献教会的神职人员,还是普通平信徒,都可藉着书中所述圣经中关于“心”的反思,对耶稣圣心进行更透彻的了解和认识,灵性生命获得提升,并借以加深灵修认识,进一步开掘信仰的深度。

本书在中国内地的出版,得到了原外文出版社(Alba House)的大力支持,无偿授予中文简体字版权,Genova 教区 S. Maria della Cella e S. Martino 堂区对本书的付梓给予了有力支持,谨在此一并致谢。

河北信德社

2010年6月11日耶稣圣心瞻礼

序

“心”在圣经里是一个非常重要的字，共出现 1163 次。简·博文玛(Jan Bovenmars)神父引用箴言 4:23 作为他研究的开始：

在一切之上，你要持守你的心，因为这里是生命的泉源*。

这句话清楚地指出，在圣经里所说的心，不是指身体的器官。“心”是生命的泉源。它指向人格的最深处。心是我们的感觉、思考、决定及一切说与做的根源。一个人“心”的品质决定了他整个人的品质。

仔细阅读圣经，会发现人心真得丰富多彩，变化多端，富有各种向善或趋恶的潜能。人心可以变硬，封闭在自己内，成为一颗愚蠢的心。圣经警戒那“未受割损”的心，铁石的心。

天主可说也有一颗心，并且祂的心远远大于我们的心。祂关心我们，向我们开放祂的心。祂愿意改造我们的心，给我们“一颗血肉”的心。在先知书里所许诺的——天主要给我们一颗新的心，一种新的精神，这是天主计划的重心所在。



在探讨了旧约中有关章节后,作者转向新约去探寻耶稣基督的心。主的心是活水之源,良善谦卑。祂邀请我们做祂的门徒——怀有开放和聆听之心的门徒,去紧紧追随祂,并分享祂对天父和人类所怀的爱。

博文玛神父有关圣经里“心”的反思,帮助我们更深地领悟教会对圣心的敬礼。我们将怀着惊喜,更深地去发掘这敬礼的深奥与丰富。作者以熟练的手笔简述了教会历来对圣心的敬礼,更展望将有的丰硕成果。

作者通过此文,给大家介绍了一种“心的灵修”,一种受耶稣圣心启迪而来的灵修。作者的研究,清楚地勾画出圣心敬礼的未来。在前言的最后部分,他将此书献给年轻人,特别是全球 200 多个“奉献给耶稣圣心”的修会和在内团体内接受培育的年轻人。希望他们能从本书中发现圣召的美丽和富饶。其他读者也可藉着对本书的思考,加深对这传统灵修的认识。

梵二大公会议上没有直接提到对耶稣圣心的敬礼。有些人因此认为这个传统灵修在现代教会已不合时宜。博文玛神父则指出在梵二文献中共 119 次用到“心”这个字。5 次提及耶稣圣心,114 次提及我们的心。神父强调,更新的“心的灵修”,是梵二倡导的教会使命的一部分。大公会议劝勉我们“革新自己的心”,在《论教会在现代世界牧职宪章》中特别提到:“一颗更新的心,能够使我们切实地分享当代人的喜乐与希望,痛苦与焦虑,特别是那些贫穷及遭遇各种痛苦的人”。

与我的会士博文玛神父一样,我深信受耶稣圣心的光照,稳植于圣经和传统,一个整合的“心的灵修”,是当今社会非常需要的。“心”这个字能非常有效地向人传达福音的讯息。建设爱的文化——耶稣圣心的文化,实在是当务之急。我们这时代破碎的心灵(其数目正与日俱增)更加渴望治愈,渴望获得力量和鼓励,来建设一个更人性化的世界,以耶稣圣心为典范的世界。

当今世界,愈来愈多的人感受到发自内心深处的呼唤,一份加深内在生活的真诚渴望。就如在厄弗所书美丽的祷词中所表达的:

“求祂依照祂丰富的光荣,借着祂的圣神,以大能坚固你们内在的人,并使基督因着你们的信德,住在你们心中,叫你们在爱德上根深蒂固,奠定基础,为使你们能够同众圣徒领悟基督的爱是怎样的广、宽、高、深,并知道基督的爱是远超人所能知的,为叫你们充满天主的一切富裕”(弗 3:16-19)。

耶稣圣心传教会会长
高耐黎·布朗(Cornelis Braun)

注释

编者注:“*”表示此段圣经之中文翻译,参照本书原文,与思高圣经文字上略有出入。

前 言

“如果在充军之地，他们回心转意……”(列上 8:48)

人生充满变数：年少上学时，我们期待假期；学业完成时，我们寻找工作；如果我们幸运地找到工作后，我们渴望发展。同时我们的家庭生活、社会交际、大众传媒等，吸引着我们的注意力，使我们活在自己之外，活在表层，而无法顾及真正的自我。只有当问题出现时，我们才开始审视真实的自己。

什么是最需要的？什么是真实的美善？什么是最应该做的？在没有思考这些问题之前，我们仍在漂泊，生活没有根，因为我们还没有学会聆听自己的心声，我们仍在流徙。如果我们要度真正的人的生活，找到真实的自我，则需返回上主恩赐给我们的内在资源：自我意识、内在的光照、心灵深处的渴望、我们的良心和希望……这些是圣经中所提的“我们的心”。在当今，虽然我们会说：人格的核心、内在自我、内在生活、精神生活等，但仍会运用“心”这个字的深层涵义。举个例子：

在深刻分析“现代世界”时，借着像基督一样透视人类意识的深处，并且藉与人“内在奥秘”的接触，就是圣经和



圣经以外的语言以“心”一字所表达的，梵二达到一个结论：有形世界最重要的是人。基督是世界的救主，只有祂能以独特且无可匹敌的方式深入人的奥秘，进入人的“心”（《人类救主》通谕 8，若望保禄二世，1979）。

圣经非常注意人心的奥秘，共有 1163 次直接用到“心”这个字，大多数是指人们的心。天主很关注我们的心，在祂眼中，人的品质取决于心的品质。在预许新出谷、新盟约及新天地的背景下，天主论及要给我们一颗新的心，一种新的精神。探索其中的涵义非常重要。从新约里我们意识到天主藉祂的圣子和圣神来更新我们的心。

历代的基督信友，不断瞻仰“他们所刺透的心”（若 19:37）。他们感受到那是新生命的泉源。教父们宣讲在新亚当的肋旁诞生了祂的教会。在第二个千年中，教会神秘家体验到耶稣圣心的爱。他们的神秘经验富饶动人，但在神学上的研讨却是凤毛麟角。一般人忽视了新亚当的心是一个深藏的奥秘，而仅将之视为爱的外在标记，忘记了“心”一字在圣经中的深广涵义。人心深奥难测，当我们仅把它视为外在标记，就如同广告一样时，我们的认知就会变得肤浅。

通过一个人的言谈举止，我们可以说是认识了他，但只有在他的言行感动我们时，我们才开始真正了解他的心。我们无法直接认识人的心。“心”代表“爱”的说法，未免有些草率。因为心中所怀有的，也许正与爱大相径庭。

西方文化认为大脑主思考,而心主感觉和爱。这可说是正确的见解,但却不是全部真相。巴斯卡(Pascal)曾说:“心有它自己的逻辑,是理智所不了解的。”当我们说“只用大脑思考”时,会有一种特殊意义:即在思考时大概忽略了心的逻辑。我们也说:“在心中他并不同意。”这里的“心”的涵义就显得很深刻了。在其他文化中,如中非国家,“心”一字的意义则较接近圣经的涵义,此外在印度教的佛经和伊斯兰教的《可兰经》中,也有相似的释义。

我认为,更新耶稣圣心神学的时期已到来,而更新的一个重要层面就是返回圣经。在圣经的观点下,我们不能孤立地谈耶稣圣心神学,而必须与圣经中有关人心的教导,及天主更新世界赐予我们新的心的计划等论题,一起探讨。这样我们才能够以新的角度,来认识被刺透的“耶稣圣心”所蕴藏的丰富宝藏,同时对更新我们的心,也能有一个较清晰的方向。

在教父神学以及中世纪的神秘学中,“心”一字的使用是延续圣经层面的涵义。同样的,圣若望·尤德(John Eudes)及圣女玛加利大(Margaret Mary)所属的法国学派¹(Franch School),也继承了这个传统。虽然这时人已开始给“心”加上了象征意义,称耶稣的心就是全部的爱情,但那令圣人们陶醉的耶稣圣心的“心”,仍然是有其更深层的涵义。教宗比约十二世的《汲水》通谕(Haurietis Aquas)使我们重新返回圣经与传统。而这更新有待继续拓展,“心”应该由更圆满的圣经层面的涵义来探究。我认为这项工

作,应与以圣经来更新神学和灵修学并驾齐驱,相信这也是多数人的期待。

当我谈及“心的灵修”时,我并无意反驳近来人们所强调的“社会结构的改变”。相反的,我相信天国的来临,需要这种改变,但同时也应强调,若没有心灵的更新,结构更新是不可能的。只有当人心开始改变时,才可能民主地引进新结构,不然就得使用强权暴力。只有当我们在上主的慈悯中更新了心灵,才能创建一个充满正义的社会。所以,新心是为了新的世界!

返回圣经仅是“心的灵修”的一个途径,它还广涵许多其他领域。如果我们期待“新的心为了新的世界”,我们需要聆听自己与世界的心声,以及这时代至深的渴望。基于此,将会衍生出祈祷、福传、牧灵、社会和艺术等各层面的更新。本书致力于从圣经的观点探讨“心的灵修”,研究圣经中所涵“心”一字的经文。当然,圣经中有许多与这个主题密切相关的经文,例如:有关灵魂、精神、爱与仁慈等的章节。但直接提到心的经文已经很多,并且提供了广阔的研究领域,仅将它们收集一起,便足以了解天主更新人心的伟大计划。

本书中的圣经章节,引自1966年耶路撒冷版圣经,仅有几处轻微的改动,是引自1985年的新耶路撒冷版圣经。我研究的对象是圣经原文使用“心”这个字的章节,即希伯来文的“leb”或“lebab”及希腊文的“kardia”。当耶路撒冷圣经译文中没有这个字时,我会指出原文的内容。

最后一章,基督信仰传统中的“心”,追溯“心”一字在后圣经时代,特别是在圣心神学中的使用。自中世纪,人们日益发现,人心应该按照基督之心而更新。梵二以后更使之成为一个明确的主题,《教会在现代世界牧职宪章》(Gaudium et Spes)尤其强调更新人心的迫切需要。在这样的背景下,本书便诞生了。

本书筹备期间,我仔细研究了圣经中有关“心”的章节,将它们按照不同的涵义予以分类:心是人体的器官;是人的内在世界,情感的中心,知识、记忆、意愿的中心;天主和人心。有几节经文,大概五节,因经不起圣经批判学的考证,我未以论述。我在书末的附录中,将这几节有争议的经文列出。

我的研究也许会得罪一些人。这些人认为“心”这个字代表神圣宝贵的奥秘,不可以妄用。如我在此书中冒犯了他们,我希望得到谅解。因为我只是基于事实来探讨这论题。

可能有些人会问,你为什么要讨论“心”的灵修?灵修只有一个!在一定程度上这说法是对的,所有的灵修都需要一颗“新的心”。“灵修”就是指在圣神内生活,圣神乃是洞开的圣心所赐下的逾越之礼。但人们还是习惯区分不同方式的灵修,我们常说,方济各的灵修,圣体的灵修等。其实我们都需要福音的神贫精神,我们都需要圣体圣事。当我们谈及不同的灵修时,是指基督徒灵修的不同形式。形式多样化是因着侧重点不同而产生的。“心的灵修”也是基督徒的灵修,它特别注意人的心,且在耶稣圣心及天主之

心中找到人心的依归。

这本书不是为专家们写的。我不是圣经学者,我毕生的工作,迄今为止,是负责培育修生和辅导年轻司铎,有时也参与指导修女们的工作。我曾在不同的国家履行我的职责。现在,我将这本书献给正在接受培育的年轻人,特别是那些在全球二百多个“奉献给耶稣圣心”的修会和使徒团体中受培育的年轻人。希望它能帮助这些年轻人体验到自己圣召的美好。这本书并未着重修会生活,我希望它能为所有对“心的灵修”感兴趣的人,提供一些帮助。本书前三章的内容或许对你有些枯燥,它们是总结旧约中有关人心与天主之心的教导。如果你时间有限,我建议你从第三章的第二部分开始阅读,即“新心的许诺”,接下来的部分是“诺言的实现”。天主的许诺在现实仍是可靠的!虽然天主已将祂圣子的心赐给了我们,我们的心仍需要被生命的活水来更新,而耶稣的圣心就是这活水的泉源。所有受造物仍在呻吟叹息,渴望获得解放,渴望分享天主子女的自由。祝愿我们能师法圣保禄宗徒——他的心就是基督的心,在旅途上与基督相遇,并分担起祂的使命!

注释:

1 译者注:“法国学派”是指由法国的贝吕勒枢机(1575-1629)发起的灵修运动,注重“以基督为中心”的灵修。详见第七章第三部分第一节,法国学派。

目 录

第一章 以色列智者的心	001
1.人心的重要	001
2.寻求智慧	003
3.圣人研究什么?	005
4.记忆的作用	008
5.纯洁的心	011
6.破碎的心	015
7.天主与人心	018
8.纯洁的心与情感	024
第二章 天主的心	031
1.雅威的思考和记忆	031
2.雅威的计划和意愿	034
3.雅威心中的痛苦	036
4.雅威的怒火	037
5.雅威心中的爱战胜怒火	040
6.雅威之心的超越性	042
7.雅威的临在	043
8.合乎天主心意的牧者	044
9.其他三节经文	045
第三章 铁石之心与血肉之心	047

一、铁石之心	048
1、人心险恶的描述	048
2、远离雅威的心	054
3、伤害邻里的罪	066
4、骄傲及其他错误态度	070
二、血肉之心：新心的许诺	073
1.耶肋米亚	073
2.厄则克耳	078
3.其他先知书中的相关章节	082
4.申命纪	085
5.历史书	087
第四章 新约中的耶稣圣心	093
一、在世生活时期启示给我们的耶稣圣心	094
1.子的心	094
2.子有服从	097
3.父的国	098
4.透视耶稣的爱情	101
5.良善心谦的耶稣	109
二、耶稣圣心：逾越及降临的奥迹	115
1.活水的泉源	115
2.洞开的圣心	118
第五章 按照新约的教导更新我们的心	123
1.耶稣的宣讲中，心的重要	123
2.蒙信德净化的心	126

3.天主的爱已倾注在我们心中	133
4.你们应怀有基督所有的心情	137
第六章 “心”的灵修与圣母玛利亚	151
1.玛利亚无玷圣心	151
2.耶稣圣心之母玛利亚	154
第七章 基督信仰传承中的“心”	163
一、教父时代	164
1.教父传承中的若 7:37-39	164
2.教父传承中圣若望宗徒的特殊地位	167
3.教父们的宣讲:教会诞生于耶稣被刺开的肋旁	168
4.教父作品中有关人心的教导	170
二、中世纪对耶稣圣心的私人敬礼	175
1.过渡时期	175
2.神秘家时期	178
3.在信友间的拓展	185
三、圣女玛加利大时期	187
1.法国学派	188
2.圣若望·尤德	189
3.圣女玛加利大	191
4.这时期的圣心神学	198
5.这时期的教会训导	200
6.帕斯卡尔和纽曼论人心	202
四、走向更新	205
1.雨果·拉内和卡尔·拉内的贡献	205

2.《汲水》通谕,1956	210
3.梵二:新心的需要	211
4.走向“心”灵修	218
结论	233
索引	237

第一章 以色列智者的心

在圣经里,智慧文学使用“心”这个字共有 403 次,远远超过其他经卷。所以,这些书能让我们深入了解这个字的意义。智慧文学包括五部希伯来文作品:《箴言》、《圣咏》、《约伯传》、《训道篇》和《雅歌》;智慧书是用希腊文写成的;而德训篇由于没有完整的希伯来文文本,我也引用希腊文文本。

在这 403 节经文中,5 次论及天主的心;4 次论及事物的心;2 次用于撒殛的心;其余 392 次都是讨论人的心。后者是我们本章研究的主题。

1. 人心的重要

在一切之上,你要持守你的心,因为这里是生命的泉源*(箴 4:23)。

为了探讨人的心,引用这节经文作开始非常合适,因为它表达出人心的重要。心是生命的泉源,所以我们必须谨慎的守护它。人所有的情感和志愿、思想和要求,或说或



做,都是从心里孕育出来的。这个内在的中心,决定我们外在的行为。我们必须留心观察自己的各种愿望、计划和决定,不要应允所有的事,这比一切都重要。因为,一个人的品质取决于心的品质。

我们需要培养自己,对心理的各种动态持有一定的控制力。但这节经文的内容不是要人省察良心,而是提醒人在择友时应当谨慎:“你应摒绝欺诈的口舌,远避乖谬的唇舌”*(箴 4:24),说谎的唇舌能把心引入歧途。我们更应该默想智慧的言辞,“将他们保存心中”*(箴 4:21)。保持心地纯洁正直,要求人们注意交际;在我们的时代,尤其要小心媒体。这节经文所给的建议,对任何时代的人都有价值,这是“心的灵修”的前提。

天有多高,地有多厚,王有何心,不可测量(箴 25:3)。

我们不了解君王的想法及他做事的原因,这都是君王心中的秘密。其实,这句话适用于所有的人心:心是一个奥秘!天高地厚,人心难测。希则克雅时代的智者,在心理学还没有发展之前,就认识了这个真理。

人心如面,各不相同*(箴 27:19)。

在最古老的智慧文学里,常有这样的并行体,由简单的两句话组成。人的外表各不相同,而人的内心也各有千

秋；我们的情感反应不同，思考方式各异，所做计划殊途；因此要了解他人的心便很困难。

自恃聪明的(直译:依恃自己的心),实是糊涂人;行事智慧的,必安全无恙(箴 28:26)。

明智的人不会完全信任自己随兴而来的感觉、思想或第一反应;明智的人会仔细思考,好使生活变得更有智慧。这也是圣者们诸多训导的目的。冲动的行为会是愚蠢的。

这四句箴言放在一起,形成一个恰当的引论,帮助我们进入要研究的主题。因为它们表达出心是生命的泉源、心的深度、心的个人性及注意心的动态。在 1163 节经文中,圣经针对人心有许多论述。天主关注人心,圣者亦然。

2. 寻求智慧

在智慧文学里,“心”的一项重要活动是认知:意识、思考、推理、反思、想象、记忆和良知等。共 112 节经文提到心的这种功能。

天主赐给他们唇舌、眼目、耳朵和能思想的心*(德 17:5)。

天主又把自己的灵光放在他们的心中,为将自己伟大的工程,显示给他(德 17:7)。

这两节本息辣·耶稣的话,把“心”作为认知的中心:天主给我们一颗能思考的心,上天之心的灵光也闪烁在我们心中,使我们能够赞叹创造工程的智能和美丽。借着创造工程我们可以找到智能,因为“祂将智能倾注在祂的一切化工上;并照自己的恩赐,倾注在一切有血肉的人身上;又将她赐给爱慕自己的人”(德 1:9-10)。

有时是圣者邀请我们寻求智慧:

我儿,将你的心交给我,注目于我的道路(箴 23:26)。

我儿,你要听从我,你要学习智能的教训,你要留心注意我的话(德 16:24)。

有时是人格化的智慧督促我们听从她的建议:箴 1:20-33;8:4-36;德 24 章。

但是,追求智慧是辛苦的,需要接受训练。下面是一位寻求智慧的学生所做的祈祷:

谁能督策我的思念,谁能在我心中给与智慧的训导,不宽容我的错误,不放过我的罪过?(德 23:2)

避免教导的,是作贱自己;听从规劝的,必获得机智(箴 15:32)。

心的培育——为“拥有自己的心”、成为自己,要求接受训练、聆听和专注。我们必须学习,不然就是愚蠢,不尊重自己。所以:

求祢教导我们详数年岁,使我们达到内心的智慧(咏90:12)。

3. 圣人研究什么?

我们可以用《训道篇》的话,来回答这个问题:“我曾专心用智慧考察研究天下所发生的一切”(训1:13)。

在《以色列人的智慧》(Wisdom in Israel, SCM Press 1972)一书中,拉德(G. von Rad)分析了“训海形式”传统中不同的重心和体裁,区别出它们各自的范畴。政治谋略的艺术是自皇宫贵族内兴起的。《艾斯德尔传》1:13提到:“智慧的人明了时事”*(原文)。《达尼尔书》中讲到给皇帝解梦(1:17, 2:28)。《智慧书》的作者,曾在7:17-21罗列出不同的科学:宇宙学、动物学、鬼神学、心理学、植物学及药剂学等,给人留下深刻的印象。在《箴言》最早的部分,10到29章(大概写于充军前),我们发现更为实用的智慧,与宫廷无关。它们的论题涵盖很广,从如何照顾自己的羊群,到家庭人际关系,以及与天主的关系。随着时间的进展,不同的学术也逐渐发展起来,并有了为培养经师、司祭和肋

未人的专门学校。德 39:1-11 清晰地勾勒出一位理想学者的形象。

对你羊群的情况,应加注意;对你的家畜,应常留心照料(箴 27:23)。

自耕其地的人,必得饱食;追求虚幻的人,实属愚昧(箴 12:11)。

心平气和,使身体康健;心怀嫉忌,使骨骼腐蚀(箴 14:30)。

晶莹的目光,使人心旷神怡;美好的讯息,使人筋骨壮健(箴 15:30)。

纯洁的心灵,是上主所爱;优雅的唇舌,是君王所悦(箴 22:11)。

获得明哲的,必爱惜自己;珍惜明智的,必觅得幸福(箴 19:8)。

在最早期的智慧文学里,针对日常生活的简明格言比较多。后来表达形式不断地发展,内容也比较神学化了。智慧,一方面被描绘成一位技师(箴 8:30),另一方面又与法律及敬畏上主相连。

智慧作为技师在创造工程中扮演重要的角色,上主“把智慧倾注在祂的一切工程上”(德 1:10)。智慧首先透过宇宙万物,邀请贤哲作自己的门徒。在万物的和谐中,贤哲找到规律:科学规律、个人行为的规范、治理的法则等。

苍穹和大地都在传述天主智慧的光荣。愚人却看不到(箴 1:22-32),他的无知导致死亡。但“那听从我的,必得安居,不怕灾祸,安享太平”(箴 1:33)。所以,我们在智慧文学里,找到了圣保禄在《罗马人书》1:20 所讲教义的根基。尽管没有法律,教外人也可以借着受造物去认识天主和祂的旨意。智慧文学提到“分辨的心”可以通晓事物的内在联系;“聆听的心”可以觉察天主的旨意。然而,愚人却没有这样的心。

愚昧的人不喜爱受教,只爱显露自己的心意(箴 18:2)。

结果是愚人不了解时代的讯号,“他们不了解,也不觉悟,因为他们的眼糊住了,什么也看不见;他们的心也不知觉悟……他所追求的仅是一把灰;他的迷惑的心领他走入歧途,而不能自拔”(依 44:18-20)。

在《箴言》和《德训篇》里,有许多章节将智慧、法律和敬畏上主相连:

一切智慧,在于敬畏上主,就是教人敬畏天主。齐全的智慧,乃是遵行法律(德 19:18)。

在《德训篇》1:11-20,本息辣·耶稣说:敬畏上主是智慧的开端(16节),也是智慧的成全(20节)和荣冕(22节)。这是晚期的以色列的智慧观,明智人是研究法律的学

者。《德训篇》24章中，智慧所做的精彩演讲，以32节作为总结：“生命的道理和真理的智识，这一切都包含在至高天主的盟约书上，包含在梅瑟颁布给我们的法律中。”* 在这一章中，《德训篇》综合了寻找智慧的两个途径：透过大自然及通过天主教在历史中的启示。息辣《德训篇》(40-47节)也将智慧描绘为生命之水，就像乐园中的四条河流。

敬畏上主，心灵必蒙光照，必获得幸福、喜乐和永远的救恩*(德1:12)。

凡敬畏上主的，必常预备自己的心，在祂面前谦卑自下(德2:20)。

4. 记忆的作用

我发现，在早期的旧约经文中，没有强调记忆是心的一种功能。从《申命记》开始，有了一连串显目的经文，要求人将话写在心上，记得这话，反复默想它们。为发展这个论题，我们从《箴言》开始。

《箴言》有6节经文，提到“心”是记忆的中心，这6节经文都在前9章，也是较晚写成的一部分：

箴3:3;7:3:写在心版上；

箴3:1;4:21:保存在心中；

箴6:21:刻在心中；

箴4:4:珍藏心中：“用心珍藏我的话”。

在《圣咏》中我也找到几节将“心”和“记忆”相连的经文,(如咏 77:6)特别是:

我将你的诺言珍藏在我的心里 *(咏 119:11)。

我被人全心忘掉,有如死人 *(咏 31:13)。

《雅歌》中也有一节美丽的经文:

请将我有如印玺,放在你的心上,有如印玺,放在你肩上(歌 8:6)。

新郎要求他的爱人,把自己如印玺一样烙在她心上,这样她会永远记得他。这是相比于咏 31:13 的,在那里,圣咏的作者在人心中如同死了,没有人记得他。

梅瑟五书也给目前探讨的主题提供了强有力的佐证,我在此讨论一下。虽然其他几部书中没有将“记忆”与“心”直接相连的经文出现,但在《申命纪》中却有 7 节经文非常引人注目,要求我们保存天主的话:申 4:9;4:39。下面 5 节要求人将法律内在化的经文,极具《申命纪》的独到风格:

我今天吩咐你的这些话,你应牢记在心(6:6)。

你们应将我这些话铭刻在你们的心灵上,系在你们的手上,当作标记;悬在你们的额上,当作徽号(11:18)。



几时这一切事，就是我在你面前提出的祝福和诅咒，来到你身上，如果你在心中默想这些话*……(30:1)

这话离你很近，就在你嘴里，就在你心里，使你遵行(30:14)。

你们应把我今日警告你们的一切话记在心内(32:46)。

这些经文说明“记忆”在“心的灵修”中所扮演的重要角色。主要求我们听祂的话并谨记于心。面对天主圣言，我们不仅要慷慨接受，精心保存，更要心心念念，反复默想。让信德之言拓展我们的视野，只有这样它才能引导我们。这些《申命纪》的经文反映出天主在《耶肋米亚先知书》31:33 所做的应许：“我要将法律放进他们的肺腑，深深写入他们的心中”*。依撒意亚抱怨说：“你从未将这些事放在心中，也没有想过这事的结局”*(47:7)。

但是在充军的地方，他们必将回心转意(必从心中记起这些事)，承认我是上主，他们的天主，我也要赐他们心明耳顺，教他们在充军之地赞美我，记念我的名号(巴 2:30)。

我们可说铭记天主的话是“新心”的功能：在保存天主圣言的同时，也如巴路克先知所说：记起一些长时间忘记的东西。记起是悔改过程的一部分。浪子在饥荒中反省说：“在我父亲的家中，有多少奴仆都口粮丰盛……”(路15:

17)。返回父家是从“心”的回归开始的。

5. 纯洁的心

有几节智慧经文论到一般性的计划和意愿：

内心策划在于人，应允却在于上主(箴 16:1)。

人心里都策划自己的行径；但他的步伐却由上主支配(箴 16:9)。

人在心中尽可策划多端，实现的却是上主的计划(箴 19:21)。

一般而言，涉及到“心”乃是“意愿的中心”的经文，所讲的都是伦理上善或恶的行为。我们在这里讨论“善功”，“恶行”以后再探讨。

我儿，你要听话，作个明智人；且要引领你的心走上正道(箴 23:19)。

在某种意义上，心是生命的向导。在这里，圣者却教导我们要引领自己的心。虽然智慧是心的才能，它能够指引我们找到生命的道路。耶路撒冷版本译为走上“明智的路”，其他版本译为“正确的路”；但都是智慧所指出的路。我们可以参照第一篇《圣咏》里所提的两条路：

因上主赏识义人的行径,恶人的行径必自趋沉沦(咏 1:6)。

明智人就像生长在溪畔的树,在雅威的律法中找到喜乐。智能文学里,许多经文描绘这正确的路。

纯洁的心灵,是上主所爱;优雅的唇舌,是君王所悦(箴 22:11)。

这里,我们要注意经文中的对立并行:雅威关注的是心,君王注重的是言辞。雅威喜爱纯洁的心,那些清洁无罪、真诚、专一的心。这是重点。

有谁能说:“我保持了心灵的洁净,我是纯洁无罪的?”(箴 20:9)

洁净心灵是一个不断进行的过程;这条“路”就是一条“净化之路”。在天主前,我们的心并不是完美的,我们需要净化、补赎、悔改、自新,以达到心地纯洁。

智慧不进入存心不良的灵魂里,也不住在一个屈服于罪恶的身体内(智 1:4)。

应以诚朴的心寻求上主,因为凡不试探上主的,都可以寻到上主(智 1:1)。

存心不良或诡计多端,是诚朴的反面。诚朴包含真诚、谦逊、没有隐藏的意向;与之对立的是“胸怀二心”(德 1:36)。

《圣咏》对伦理生活有深刻的教导,有 30 节经文将心与伦理的善行或品德相连。其中,最常用的表达是“正直的心”:

天主是我的护盾,给心正的人助阵(咏 7:11)。

光明已升起照耀着义人,赐喜乐于心地正直的人(咏 97:11)。

另外还有圣咏 :11:2;32:11;36:11;64:10;94:15;119:7;125:4 等。

有三篇圣咏提到“纯洁的心”。《圣咏》24 首,说它是亲近上主的条件:

谁能登上上主的圣山?谁能居留在祂的圣殿?是那手洁心清,不慕虚幻的人(咏 24:3-4)。

《圣咏》73 首,6 次提到人心,其中两次论及纯洁的心。圣咏首先给出定义,点出论题,然后加以论证:

天主待正直的人多么美善,上主对心里洁净的人亦然!(咏 73:1)。

这是一篇智慧圣咏，默想保持心地纯洁的价值。乍看上去，那些不持守心灵的恶人，倒生活舒适：

看，这些人为非作歹，常享平安，存积钱财(咏 73:12)。

于是，问题就来了：

为什么我白白清心寡欲，我徒然洗手表白无辜？为什么我时时遭受鞭击，也天天遇到责斥*？(咏 73:13)

在这个默想中，作者阿撒夫(Asaph)得到了光照：亲近天主最为重要：“远离祢的人必将趋于沉沦，亲近天主对我是多么的美好！”(咏 73:27-28)26节是“心的灵修”里一个意义深刻的宣言：“我的肉身和我的心灵，虽已憔悴；天主却永是我心的福分和磐石”(咏 73:26)。

人的心可以完全依靠天主——这块心灵的磐石！因为，天主就是我们所寻求的智慧和真理，我们所渴望的美善！祂是我们最需要的忠信而慈爱的朋友，我们的许诺和希望！纯洁的心将会看见祂！

在《圣咏》101:2，理想的国君说：

我要在我的家中，以纯洁的心度日，我绝不把邪僻的事情，放置在我的眼前。

他远离“败坏的心”(4),不能容忍“高傲的心”(5)。因此,他希望为将要来临的(2)默西亚预备道路。

与心地纯洁相近的,是一心一意的人:

上主,求祢教训我祢的途径,求祢使我照祢的真理去行;求祢指引我,一心一意敬畏祢的名*(咏 86:11)。

一心一意包含了诚、真。聚集所有力量,尽一切努力,奔向一个目标;一个人全部的心指向上主。这个理想,也可称为全心全意:

求祢教训我遵守祢的法律,我要以整个心灵持守不渝(咏 119:34)。

以我整个的心,是圣经中惯用的表达(如咏 9:2)。这种“整个的心”和“一心一意”,不是一时的行为,而是需要坚定不移,持之以恒。《圣咏》112 提到敬畏雅威的人:

噩耗的凶信,不会使他惊慌,因为他仰赖上主心志坚强(咏 112:7)。

直到看见他的仇敌蒙羞,他的心志坚强无惧无忧(咏 112:8)。

6. 破碎的心

要拥有纯洁的心,并非易事。因为人心有弱点及邪恶。达味王,这位伟大的英雄,不得不借着“跌倒”去学习谦逊;以色列,天主的选民,需要经历充军的历练。为获得心灵纯洁,痛苦是必不可少的。

《圣咏》51首,是一篇忏悔圣咏,在心的灵修里非常重要。署名达味的作者,祈求天主洗净他的罪恶。这是一篇感人的祷词。达味清楚意识到自己的罪,他自认“自母胎受孕就是罪人”。他请求洗涤干净。

在这祷词里,我们看到“心的灵修”的几个重要概念:破碎的心,和祈求一颗纯洁的心。达味知道天主喜爱“真诚的心”(6),但他明白无法凭一己之力来获得,所以他祈祷说:

天主,求祢给我再造一颗纯洁的心,求祢使我心重获坚固的精神。求祢不要从祢的面前把我抛弃,不要从我身上将祢的圣神收回(咏 51:12-13)。

纯洁的心、新的精神,是天主的恩赐,是新的创造!然后,作者表达了自己先知性的见解:雅威不喜欢牛羊的牺牲,而垂视那从破碎的内心所呈上的祭献。

因为祢既然不喜悦祭献,我献全燔祭,祢也不喜欢。天主,我的祭献就是这痛悔的精神,天主,祢不轻看痛悔和谦卑的赤心(祢不轻视这蒙受创伤而破碎的心)*(咏 51:18-19)。

《圣咏》51 首的作者意识到：我们应该奉献给天主的，是我们的心，一颗认罪的心。这种“心灵的祭品”，“心灵的司祭职”，将成为新约里重要的教导。在这里，我们也碰触到三大先知的思想：依撒意亚批评外表的祭献；耶肋米亚和厄则克耳所预言的新的心和新的精神。显而易见，在犹太并非人人都准备好了去接受这种更新。那将最后两节（20-21）加入这篇圣咏的人，仍然渴望圣殿重建后，能再次奉献牛犊的祭献。

另两首圣咏也提到了破碎的心：

上主亲近心灵破碎的人，祂必救助精神痛苦的人（咏 34:19）。

祂医治了破碎的心灵，也亲自包扎了他的伤痕*（咏 147:3）。

我们在这里也感受到《依撒意亚先知书》的影响。依 61:1 说：

祂派遣我向贫苦的人传报喜信，治疗破碎了的心灵。

充军的经验产生了“心灵祭献”的教导。与这主题相承接的是“破碎的心灵”和“痛苦的精神”。在巴比伦所经历的，这些新的全燔之祭，这些可怕的痛苦经验，深入拓展了心的灵修。但是，我们领悟得很慢；多少次，我们仍然需要

再去体验这种全燔之祭？

7. 天主与人心

智慧文学里有 392 节经文提到人心。其中 111 节以不同的方式，将人心与天主连在一起。有些经文讨论天主如何对待我们的心，有些则讨论人如何响应。

(1) 雅威对待人心

我们曾引用两节《德训篇》的话，说天主给了我们思考的心(17:6)，并将祂的灵光放在我们心中(17:7)；天主是人心灵的创造者；而培育人的心灵，是一个漫长的过程，而在这进程中，天主继续扮演祂的角色：

祂既创造了众人的心灵，当然知晓人的一切言行(咏 35:15)。

雅威塑造我们的心，祂协助我们成长。这是非常重要的见识：天主在我们身上继续祂的工程。在表示心灵的更新时，我们也会听到“创造”我们的心这个说法：“天主，求祢给我再造一颗纯洁的心”(咏 51:12)。心的更新是塑造工程的一部分，而塑造是创造工程的延续。

塑造人的心灵是一个复杂的进程，在整个救恩史中，这是雅威特别关注的一点。下面列举一些祂的作为：

——**天主知道我们的心：**

阴府和冥域，都明摆在上主面前，何况世人的心怀！
(箴 15:11)。

难道天主究查不出这事？因为祂洞悉人心的隐密(咏 44:22)。

因为天主洞悉他的内心，确切监视他的心灵(智 1:6)。
祂穷究深渊和人心，看透众人的诡计(德 42:18)。

——**天主探察和考验我们的心，为使我们的心的纯洁：**

锅炼银，炉炼金，上主炼人心(箴 17:3)。

上主，祢尽管对我试验，对我查考，祢尽管对我的五内和心脏探讨(咏 26:2)。

——**天主审断、衡量我们的心：**

人对自己的行为，都自觉正直；但审察人心的，却是上主(箴 21:2)。

或许你要说：“看！我全不知道！”难道那权衡人心的能不明瞭？难道监察你心灵的能不知道？祂必按每人的作为还报每人(箴 24:12)。

——**天主感动我们的心：**

君王的心，在上主手里，有如水流，可随意转移(箴 21:1)。

祂转变他们的心，仇恨祂的百姓，让他们阴险残酷对

待祂的仆人(咏 105:25)。

这后一节经文,是圣经中的主线之一;它引起了有关雅威与罪的问题。在什么意义下去理解雅威硬了亚郎的心?参见约 12:24;17:4;及咏 81:12 等。我们这时代的人认为:需将两个的概念区别开——天主“积极的愿意”与祂“允许发生”。

——雅威特殊爱护心灵破碎的人

上主亲近心灵破碎的人,祂必救助精神痛苦的人(咏 34:19)。

天主,祢不轻看痛悔和谦卑的赤心(受创和破碎的心)
*(咏 51:19)。

祂医治了心灵破碎的人,也亲自包扎了他的伤痕(咏 147:3)。

求祢减轻我心的苦难,救拔我脱离我的忧患(咏 25:17)。

——其他蒙上主特爱的人:

上主,祢垂允了谦卑者的心愿,坚固他们的心灵,也侧耳俯听(咏 10:17)。

纯洁的心灵,是上主所爱(箴 22:11)。

天主对心里洁净的人多么美善!(咏 73:1)。

天主是我的护盾,给心正的人助阵(咏 7:11)。

求祢为恭敬祢的人保留恩宠,并为心地正直的人保持公平(咏 36:11)。

上主,求祢赐福与善良的人,又求祢赐福心地正直的人!(咏 125:4)。

——天主的其他作为:

祢赐给我心中的欢跃,远胜过麦和酒的丰饶(咏 4:8)。

上主的法律是完善的,能畅快人灵(咏 19:8)。

愿祢成全你心中的志愿,愿祢玉成你的一切筹算!(咏 20:5)。

求祢指引我,一心敬畏祢的名*(咏 86:11)。

祢必会坚固你的心,赐给你所希望的智慧(德 6:37)。

(2) 贤者的回应

——寻找天主

我心中时常在想:“你应该寻求祂的仪容”(咏 27:8)。

寻求上主的人必赞颂主;愿他们的心灵生存永久!(咏 22:27)

显贵的人们,你们的心要硬到几时?你们爱慕虚幻,追求虚伪究竟何为?(咏 4:3)

他们的心对祂毫无诚意,不忠于与祂所立的约誓(咏 78:37)。

不要再像在默黎巴那样心顽,也不要像在旷野中玛撒

那天！(咏 95:8)

我于是转向上主全心祈求祂说……(智 8:21)

他使自己的心，归向上主(德 49:4)。

——向祂祈祷

上主，我的磐石，我的救主，愿我口中的言语，心中的思虑，常在祢前蒙受悦纳*(咏 19:15)。

现在，请你们万众一心，众口一词，歌颂称扬上主的圣名(德 39:41)。

我的天主，我要全心向祢赞颂，上主，我要永远光荣祢的圣名(咏 86:12)。

他(达味)全心歌颂及爱慕创造者(德 47:10)。

——热爱信赖天主

你应全心信赖上主，总不要依赖自己的聪明(箴 3:5)。

在祂面前吐露你们的心窝(将心中的重担托给祂)：因为天主确是我们的避难所(咏 62:9)。

我的肉身和我的心灵，虽已憔悴；天主却永是我心的福分和磐石(咏 73:26)。

我今信赖祢的爱怜，我心欢愉祢的救援(咏 13:6)。

我们的心灵要因祂而喜乐欢畅，在祂的圣名内寄托我们的希望(咏 33:21)。

——准备自己的心

凡敬畏上主的,必常预备自己的心,在祂面前谦卑自下(德 2:20)。

敬畏上主的,是从心里归向祂(德 21:7)。

不可违背敬畏上主之情;亲近祂,不要怀着二心(德 1:36)。

——喜乐

敬畏上主的人,不论贫富,心神总是快乐,时常面带笑容*(德 26:4)。

《圣咏》119 首:

到此为止,我在本节中还未提到 119 首的经文。因为,这首圣咏值得独立探讨。这是一篇智慧圣咏,它为智慧的作为,竖起了一座壮丽的丰碑。智慧寄身于法律和先知的话语内。《圣咏》15 次提及人的心,其中 14 次与天主或天主之言相连。另一句是 70:“他们的心迟钝而肥胖”*。

——雅威做什么?

我必奔赴祢诫命的路程,因为祢舒展了我的心灵(或译为:使我的心得到了自由)*(32)。

求祢教训我遵守祢的法律,我要以整个心灵持守不渝(34)。

使我的心倾慕祢的律例,不要让我的心贪财好利(36)。

祢的诫命是我永久的基业,是我心的喜悦!(111)。



我的心灵仍旧敬畏祢的教言(祢的话使我满心敬畏)*
(161)。

——以下九节经文论及圣人的心：

遵守上主诫命全心寻求祂的，真是有福*！(2)

我一学习祢正义的判词，就以至诚的心灵颂谢祢(7)。

我要用我整个的心寻觅祢，不要让我错行了祢的谕旨！(10)

我将祢的话藏在我的心里，免得我犯罪得罪祢*(11)。

我全心仰望着祢的容貌，求祢按祢的诺言怜悯我(58)。

骄傲人捏造谎言陷害我，但我全心遵守祢的规约(69)。

愿我全心遵守祢的法典，这样我便不致自觉羞赧(80)。

我要倾心遵守祢的法典，千秋万世，一直要到永远
(112)。

我全心呼号，上主，并求祢俯听*(145)。

这是一颗热爱天主圣言的心。他将天主的话视为自己的宝藏，真诚寻求天主；努力按天主的话生活，在天主的圣言内找到喜乐；为这话而感恩，并去努力传扬天主的话(46)。

8. 纯洁的心与情感

智慧文学中有 90 节经文，将心与感情相连。如果将它们逐一列出，会好似一部情感现象学的专著。其中最多的

是喜乐和忧伤,也谈及恐惧、愤怒、大胆、勇敢、同情、热爱、憎恶、仇恨和感恩等。我对先哲们有关情感的论述很感兴趣,它们都是很好的心理学素材,因此,我选了以下章节:

(1) 喜乐与忧伤

充军前的《箴言》,非常注重喜乐,虽然作者也意识到欢笑的对性:

连在欢笑中,心亦有感伤;欢笑的结局,往往是痛苦(箴 14:13)。

心中愉快,使面容焕发;心中悲伤,精神即颓丧(箴 15:13)。

心情忧伤的,日日困坐愁城;心胸畅快的,时时如享喜宴(箴 15:15)。

晶莹的目光,使人心旷神怡;美好的讯息,使人筋骨壮健(箴 15:30)。

愉快的心,是良好的治疗;神志忧郁,能使筋骨枯萎(箴 17:22)。

对忧伤的心灵咏唱诗歌,无异在伤口处倒上酸醋(箴 25:20)。

香油和香料,能畅快人心;朋友的劝勉,能抚慰人灵(箴 27:9)。

我(的善功)使寡妇的心欢乐(约 29:13)。

去,快乐地吃你的饭,开怀畅饮你的酒(训 9:7)。

由于《圣咏》是直接面对天主的祈祷文,它常常将喜乐与天主相连:4:7;16:9;19:8;84:2;105:3;等等,还有:

我今信赖祢的爱怜;我心欢愉祢的救援;我要向我恩主歌赞(咏 13:6)。

我们的灵魂仰望着上主,祂是我们的保障和扶助;我们的心灵要因祂而喜乐欢畅,我们寄望于祂的圣名*(咏 33:21)。

《圣咏》以多种形式来表达忧伤、悲哀和痛苦;在祈祷中求主予以减轻:

求祢减轻我心的苦难,救拔我脱离我的忧患(咏 25:17)。

侮辱破碎了我心,使我忧伤难过(咏 69:21)。

邪恶的人总不想施恩行善,但知道迫害弱小和贫贱,连心灵破碎的人也摧残(咏 109:16)。

我的心好像蜂蜡,在我内溶化*(咏 22:14)。

我已心痛欲绝,嗟叹不已(咏 38:9)。

我原来贫穷可怜,我的心肠伤痛悲惨(咏 109:22)。

我的心在我胸内焦灼,死亡的恐怖笼罩了我(咏 55:5)。

我志所谋,我心所爱,都已落空(约 17:11)。

(2)焦虑,恐惧,灰心,冒失

忧郁使人心消沉，良言使人心快活(箴 12:25)。

希望迟不兑现，令人心神烦恼；愿望获得满足，像株生命树(箴 13:12)。

凡一切信赖上主的人们，请勇敢鼓起你们的心神(咏 31:25)。

当我心灵忧戚时，我由地极呼号称(咏 61:3)。

我的心憔悴得像枯草一般，因此食物也难以下咽*(咏 102:4)。

听到雷霆，令我心战栗，跳离它的原位*(约 37:1)。

(3)感恩

你要全心孝敬你的父亲，不要忘掉你母亲的痛苦。你要记住：没有他们便没有你；他们对你的恩惠，你如何报答呢？(德 7:29-30)

有些类似的章节，都可说包含着感恩的意义。我们须记得他人为我们所做的，并要适时回报。然而“感恩”(gratitude)一词，在旧约中不是指“对人的感恩”，而是指“对天主的感恩”，并且常要以“整个的心”来增强它的意思：

我必要全心颂谢上主*(咏 111:1)。

上主，我要全心称谢称，因称俯听了我的祈求*(咏

138:1)。

为了称的仁慈和至诚,我必要称谢称的圣名(咏 138:2)。

(4)其他情感

性的欲望:不让你的心贪恋她的美色(箴 6:25)。

信心:她的丈夫对她衷心信赖(箴 31:11)。

渴望:愿祂成全你心中的志愿(咏 20:5)。

灵感:我的心灵涌溢优雅的言辞,向我君王倾吐我的赞美诗(咏 45:1)。

激动:你为何让你的感情(心中的激情)*控制着你?(约 15:12)

急切:你不要在天主前贸然开口,你的心也不要急于发言应许(训 5:1)。

刺激:刺激人眼,会引出眼泪,刺激人心,会显出真情(德 22:19)。

在智慧文学里,我们可以找到非常好的心理学上的依据。喜乐的心神是生命的宴席;目光和善的影响力;理解对痛苦中的人是何等重要;希望破灭后的衰弱无力。我们可讨论一种“心的文化”。在战争、压迫、残酷与奴役的历史中,天主在塑造着人心,并奠定了建设爱的文化的根基。我们蒙召就是为建设这“爱的文化”。智慧文学引我们走入正

途,它教导我们生活在天主面前——祂要塑造我们的心灵(咏 33:15)。

注释:

1 译者注:“本息辣”是希伯来文,意思是“息辣的儿子”,他的本名叫耶稣,是《德训篇》的作者。

第二章

天主的心

启示就是揭示天主的心。创造工程彰显了祂的慷慨、智慧和全能。以色列的历史显示出祂是厄玛努尔，“祂子民的天主”；这位天主渴望与我们缔结盟约，救赎我们，引领我们进入生命。而圣子的来临，更将天主圣爱的普遍性、祂至深的仁慈及建立天国的计划启示给我们。

在启示中有些主题是非常明显的，例如：雅威的信实、仁慈、公义及祂的许诺等。但本章所讨论的，仅限于那些直接提到雅威之心的圣经章节。综观其中的论述，会让我们对天主的心有新的了解。

在圣经中，我发现 28 处提到雅威之心的经文：旧约有 27 节（加上 2 节受质疑的经文），新约有 1 节（是引用旧约的经文）。

1. 雅威的思考和记忆

祂心中明智，力量强大，谁能对抗祂，而保平安*？（约 9:4）



多数注释家认为这一节是在说天主的心，但也有人认为是在说拒绝天主者的心。新耶路撒冷版圣经把这节译为：“虽心中明智，力量强大，但谁能对抗天主？”这两种译法在语法上都是正确的。我选择比较通行的译文。

约伯知道我们不能与天主抗辩，不能向祂挑战。“人怎能同天主讲理？”(9:2)，祂以大能创造一切，而祂创造的一切都好，因为祂的心充满智慧。智慧文学在不断地探讨智慧，而在这里，我们找到了智慧的泉源——天主的心。

然而，约伯继续说：“我好能讲话而不害怕……我要任意苦诉我的怨情，倾吐我心中的酸苦”(9:35;10:1)。接下来是一些充满讽刺的言辞，于是我们看到一些以反语的手法，评论天主心意的话。下面一节是第一次诘问天主“意向”的经文：

是祢将生命的恩惠赐给了我，细心照顾维持了我的气息。这些事早已藏在祢心中，我知道祢久有此意：祢监视我，看我是否犯罪；如果我有罪，祢绝不放过(10:12-14)。

约伯在这里将天主细心的看顾，视作吹毛求疵。约伯说这是天主潜藏的意图。这不是一个积极的意识，这与圣经中所教导的天主的仁慈大相径庭。其实，《约伯传》的作者是运用诉怨的方式来表现约伯至深的痛苦。在约 42:6，

约伯悔悟说：“我收回我所说过的话，坐在灰尘中忏悔。”

在《约伯传》第七章也有类似诘问天主之心的话：

人算什么，祢竟如此显扬他，将他置诸心头，天天早晨看护他，时刻不断考察他？祢到何时才不注视我，而让我轻松咽一下唾沫？监察人者啊！我犯罪与祢何干？为何教我当祢的箭靶，使我成为祢的重担？（七 17-20）

初看上去，“人算什么，祢竟将他置诸心头”是一节表达天主慈爱的优美章节。但在充满诘问的上下文中，它的涵义与 10:13 一样，是在说天主时刻不断地在监视约伯的过失，所以约伯祈求天主对他少一些注意。

对于天主的关心和看护，在这里具有讽刺意味。这是约伯的误解。而我们应该更好地理解这个事实——为何雅威之心与我们同在？整部圣经启示出：天主对人如此关怀，祂的心常与我们同在，其真正原因是祂要拯救我们，这是祂施救的大爱。祂是“创造众人心灵”（咏 33:15）的天主。

雅威三次强调：

他们在本希农山谷的托斐特建筑了丘坛，为火焚自己的子女；这是我从没有吩咐，（心中）也从没有想到的事*（耶 7:31；19:5；32:35）。

人祭不仅相反天主意愿，并且出乎祂的意料。祂心中

从未想过这样的事。参见亚巴郎祭献的故事(创 22)。在天主的思想中从来就没有这个概念。

难道你们、你们的祖先、君王、首领和地方上的人民，在犹大城和耶路撒冷街上烧香的事，上主就不记得了，再也不怀念在心了吗？(耶 44:21)。

这一节是指以民对“天后”的朝拜。在四十四章，耶肋米亚先知提到以民所遭受的严厉惩罚。他解释这一切的原因就是偶像崇拜。他说：“难道你们忘了你们的祖先……你们自己和你们的女人，在犹大地和耶路撒冷街上犯的种种罪恶？他们直到今日尚不后悔，也不畏惧”(44:9,10)。以色列忘记了，但雅威没有忘记，因为他们仍未悔改。只有作了悔改和补赎，雅威才会忘掉我们的罪，不再记得它们。这是关于雅威记忆的章节。

2. 雅威的计划和意愿

上主的计划却永恒不变，祂心中的谋略万代长存*
(咏 33:11)。

《圣咏》33 首是一篇赞颂天主上智的诗歌。赞美和颂谢从正直人的心中泉涌而出。这首希伯来圣咏几次提到了人的心灵：“祂创造了众人的心灵”(15)，“我们的心灵要因

祂而喜乐欢畅”(21)。15节说出天主为我们所做的;21节表达我们感恩的回应。

11节提到雅威之心。雅威的计划永恒不变,祂心中的谋略万代长存。与之相反的,是目光短浅、变化无常的诸邦的计划。这节经文表达了雅威计划的恒久可靠,祂是信实的,因为祂的仁爱无限。祂的眼睛垂视敬畏祂的人,不是为吹毛求疵,而是“为使他们的性命,脱免死亡,使他们在饥谨时,生活如常”(19)。故此,要有信念:“祂是我们的救助和保障”*(20)。所以,“我们的心灵欢跃于祂”*。这首圣咏以祷词作结:“上主,求祢向我们广施慈爱,有如我们对祢所存的期待。”

上主闻到了馨香,心里说:“我再不为人的缘故咒骂大地,因为人心的思念从小就邪恶”(创 8:21)。

“在心里说”通常表示思考,但此处的意义,透过上下文,我认为是在表达计划——雅威的意愿。由于人类的邪恶,大地受到洪水的洗涤,只有少数的蒙选者获救。但天主承诺不再行同样的事了。祂知道我们来自灰尘,也了解人内心的软弱与邪恶。祂不再因着人的罪而诅咒大地。祂以天空的彩虹作为与诺厄立盟的标记:“我与大地之间立约”(9:13)。

这个“宇宙性的盟约”,正表达了雅威的承诺:虽然人类邪恶,祂将不再毁灭大地了。天主关心创造工程。同样

的,我们也不能推卸关心大自然的责任,我们蒙召按天主的计划管理大地,我们是祂的管家。

祂为了祂的预许,按照祂的心意,成就了这些伟大的事(撒下 7:21)。

上主!祂为了祂的仆人,按照祂的心意,成就了这些伟大的事,为将这些伟大的事彰显出来(编上 17:19)。

纳堂先知预言说,雅威要为达味建立永久的家室和王权。达味听到预言后,作了谦卑和感恩的祈祷。这是以上经文的出处。达味深知这个许诺来自雅威慷慨的心。这个启示成了以色列人期待默西亚来临的基础。当天主与诺厄立约,以及给亚巴郎和达味许诺时,都有雅威之心的临在。当新约建立时,天主子的心打开了,为将祂的神倾赐给我们。

3. 雅威心中的痛苦

上主遂后悔在地上造了人,心中很是悲痛(创 6:6)。

在创世的故事中,雅威很欣赏自己的作品,认为一切都很好。当第一对人出现时,“天主看了祂所造的一切,认为样样都很好”(创 1:31),但麻烦始自人心:“上主见人在地上的罪恶重大,人心天天所思念的无非是邪恶”(创 6:5),这时,雅威的心开始感到悲痛,以致祂后悔在地上造了

人。如果没有人在世上,大地会更好。每当看到滥伐树木造成的破坏,植被和动物群被毁灭,我们也会理解天主的感受。其实动植物所遭受的最大灾害,就是人类的到来!人类不是好管家。

天主的痛苦是因着人心的邪恶。而经文指出——这邪恶如此深重,致使雅威决定重塑世界。这节经文是洪水灭世的引言,这是一个惩罚的故事,同时也是圣洁的遗民获救的故事。

以色列的天主有一颗心,一颗会悲痛的心。这是将神人性化的表达,但很有意义。而且这样的表达更有感染力,这比那些认为天主并无感觉的学术研讨更启迪人。“雅威典”中的天主非常关心我们,我们的所作所为能触动祂的心。

4. 雅威的怒火

上主的烈怒必不止息,直到祂执行和完成了祂心里的计划(耶 23:20;30:24 等)。

这节经文提到雅威的怒火,这是圣经中经常出现的主题,共有两百多处章节提到它。如果我们不谈论天主的义怒,对圣经中启示的天主的心,就不能有一个完整的概念。

在这节经文里,天主心中的计划是将以民充军巴比伦。在 23 章,耶肋米亚反对那些假先知,因为他们对偶像



崇拜竟不予谴责。

万军的上主这样说：不要听向你们说预言的先知的話；他们只使你们妄想，他们讲的，并非出自上主的口，而只是他们心中的幻想。他们对那轻视我的人肯定说：“上主说：你们必享平安。”对一切随从自己顽固的心行事的人说：“灾祸不会来到你们身上”（23:16-17）。

显而易见，假先知不批判罪恶，也不提天主的愤怒和惩罚。耶肋米亚却不同：

麦秆怎能与麦粒相比？——上主的断语——我的话岂不是像火？——上主的断语——岂不是像击碎岩石的铁锤？（耶 23:28-29）

耶肋米亚的天主挚爱祂的子民，祂不能坐视不顾，任其误入歧途。祂关注他们的行为。祂不仅召唤他们回归正路，也让他们体验自己恶行的后果。然而，让痛苦来临的目的，不是为毁灭，而是为促其悔改，雅威希望他们再回到自己身边。惩罚是祂圣爱的工具。经文中有关愤怒的章节，表现了雅威关心正义及祂强烈的爱。上主的怒火彰显出祂对罪恶的憎恶及对正义的激情，祂不允许恣意妄为。

假先知对雅威心中的义怒视而不见，历史证明他们错了。惩罚确实会发生。悔改的一个重要层面，就是视天主的

惩罚为恩赐而甘心领受,并相信天主仍然爱着我们。

因为复仇的日子已在我心中,我施救的岁月已经来到(依 63:4)。

《依撒意亚先知书》63:1-6 是雅威报复列国的预言诗,是有关天主义怒的重要章节,它提到天主的愤怒有两次(3、6);祂的震怒一次(3);祂的烈火两次(5、6)。雅威不得不惩罚列国,但没有人支援祂。这里,雅威被比喻成一位踏酒醉的人。

若望《默示录》19:13、15 将这喻像引用在耶稣身上。是的,列国要接受惩罚,就像巴比伦被亚述征服一样,基督要亲自践踏榨酒池,但祂沾染的是自己的血(参见默 14:19-20)。

为理解依 63:1-6 的话,需要参照其它雅威愤怒的章节。惩罚是雅威拯救之爱的工具。这首诗歌的第一节也说:“是我,我的话宣布救赎的正义,我的大能是为了拯救。”救赎的正义普及列国。尽管经文提到“践踏他们”、“粉碎他们”,但是,天主的惩罚总是救赎性的正义,目的是为了让人悔改。接下来我们读到:

我要来聚集万民及各种语言的民族,他们都要来观看我的荣耀。我要在他们中施行奇事,并派遣免难的人到外邦人那里去……我要从他们中间选拔司祭和肋未人:这是

上主说的(依 66:18-21)。

当我们思考天主圆满的启示时，这一切变得更为清晰：基督为了大众，为了爱所有人，承受了死亡和痛苦。即使在报复的日子，雅威仍然以爱控制着怒火。

上主对耶胡说：“由于你好好执行了我视为义的事，照我心中所想的一切对待了阿哈布家”(列下 10:30)。

在列王纪上 21:17-26，厄里亚宣布：因着阿哈布和他妻子依则贝耳的重罪，阿哈布的家室将受到惩罚。列下 9:30-37 记述依则贝耳被杀，第十章记述阿哈布儿子的死。耶胡的行为得到认可，阿哈布和他的家室没有继承王室的资格。

5. 雅威心中的爱战胜怒火

厄弗辣因！我怎能舍弃你？以色列！我怎能抛掉你？我怎能视你如同阿德玛，待你如同责波般？我的心已转变，我的五内已感动；我不再按我的盛怒行事，不再毁灭厄弗辣因，因为我是天主而不是人，是在你中间的圣者，而不是伏于城门的仇敌(欧 11:8-9)。

欧瑟亚先知以生动的笔触描述了雅威对以色列的爱：

“当他是孩子的时候，我就爱上了他……是我教给厄弗辣因走路，我用手臂搀扶着他……我以仁慈的绳索，爱情的带子牵着他”*(欧 11:4)。但选民的回应是什么呢？却是背叛不忠！“我愈呼唤，他们愈远离我。”所以，雅威悲伤、失望、生气。以色列应受到严厉的惩罚；亚述的大军就要来到，“他们的城镇要充满刀光剑影*”。

但在雅威的心中，怒火不是最后的结局，爱要战胜一切。惩罚只是医治，目的是重建爱情的关系。《欧瑟亚》11:8-9，描述了雅威心中的怒火与忠贞之爱的冲突。《哀歌》3:33 强调雅威的意愿并非让人类受苦。在欧 11:9，雅威说祂绝无心毁灭。天主的爱是救赎性的。《欧瑟亚》11:8-9 是有关天主之心最具戏剧性的章节，生动地表达出在天主的心中，爱情超越一切。而十一章尾节则以民众自充军之地返回福地作为结束。

因为祂绝不以羞辱人为快，也不以人的苦难为乐* (哀 3:33)。

罪恶招致惩罚，人犯罪，就不得不面对其后果。然而，天主并不愿意施加惩罚，祂更喜欢共融。欧瑟亚所强调的不仅是针对以色列，也是针对全人类，因为天主爱所有的人。

并非所有的痛苦都出自惩罚，《约伯传》有力地阐述了这个道理。约伯的痛苦是天主对他忠信的考验。在较晚期

的犹太著作中,以民缅怀玛加伯时代的殉道烈士:他们的英勇牺牲证明了痛苦绝非仅由于个人的罪咎。但无论原因为何,天主并不愿见人受苦。

我会为他们谋幸福……专心致志将他们安顿在这城里(耶 32:40,41)。

接着这句话,就是新的心和永恒盟约的许诺。当共融的关系重建起来后,天主要给祂的子民丰富的祝福,并且祂要“专心致志”完成这事。这词用在天主身上是独有的一次,其上下文是忠信和祝福。

6. 雅威之心的超越性

其实,你只是人,而不是神,你心中却自以为是神(直译:你却认为自己的心与天主的心等同)*(则 28:2)。

提洛的统治者因着骄傲而受到谴责。他贸易成功,赚了大钱,“你的心开始骄傲,自忖说,我就是神”(28:2)。根据上下文,“认为自己的心与天主的心一样”,是他在自夸自己的才智。这使我们想到原祖受到的诱惑:“你们将如同天主一样知道善恶。”(创 3:5)

但天主与我们不同。“就如天离地有多高,我的行径离你们的行径,我的思念离你们的思念也有多高。”(依 55:

9)再来看天主在旋风中挑战约伯的话：“用无知的话，使我的计划模糊不明的是谁？……我奠定大地的基础时，你在哪里？”(约 38:1-4)男人女人是天主的肖像，反映着祂的光荣。人类的完善只是相对的，而天主却是无限的真理与美善，我们的心就是为祂而受造。圣经清楚地启示给我们天主的绝对超越性。祂创造性的智慧充满了宇宙（咏 139）。祂信实的爱是我们的期待与支援。祂无限的仁慈是我们的救援。祂的怒火使我们意识到罪恶的可怕性。如果人心对我们已经是一个奥秘，更何况天主之心呢？祂的道路是这样超越，如果没有祂的启示，我们什么也不能知晓。感谢天主，祂为我们派遣了信实的那位，祂说：“我是道路。”天主的智慧与爱情降生成人，给我们揭示了天主的心。圆满的启示超越了旧约的限度。

7. 雅威的临在

我已选择这殿，予以祝圣，使我的名永远在这殿中；我的眼和我的心，也时时留在那里*(列上 9:3；编下 7:16等)。

雅威与祂的子民建立盟约的目的是共融。而象征这共融的一个标记，就是天主在祂子民中间的居所，先是帐幕，后是建在耶路撒冷的圣殿。

雅威祝圣圣殿，将之视为己有，并居住其中。祂将自己

的名字留在那里,表示祂共融性的临在:人可以呼求祂。祂的眼和心留在那里,将共融表达得更为透彻,祂在那里关注着一切,看着祂的子民,拯救他们。“心”表示祂的临在是有意识的,同时也在表达祂的盟约之爱。圣名的临在,召唤我们来朝拜,“心”的临在,让我们感受到祂的慈爱,更可以安心的信赖祂。

8. 合乎天主心意的牧者

上主已另找了一位随祂心意的人,立他为百姓的首领(撒上 13:14; 德 13:22 等)。

我要为我兴起一位忠信的司祭,他要照我的心意行事(撒上 2:35)。

在那里给你们一些随我心意的牧者,以智能和明智牧养你们(耶 3:15)。

在《撒慕尔纪》上卷中,合乎天主心意的领袖是当时的两位:达味王及撒慕尔司祭。他们是执行天主旨意的领袖。而所引用的《耶肋米亚先知书》,其上下文是预言默西亚时代的熙雍山。那时列国将聚集在耶路撒冷,“不再追随他们自己顽梗的心意。”雅威要赐下祂中悦的牧人,合乎祂心意的牧者。这让我们想到善牧基督,及祂将羊所托付给的那些“牧人们”。

这些章节是所有负责人的指南,他们必须按照天主的

计划去引导祂的子民,以知识和智能牧养他们。这些牧人是天主所“兴起”、“拣选”及“赐给”祂的子民的。他们应从天主的心中学习领导的方法,而不仅是从石版上。

圣善的领袖是天主关心祂子民的一个标记。祂给我们许诺了这个恩惠。其实,任何世代,都会有这样的牧人。

9. 其他三节经文

等我拿点饼来,吃点点心(直译:让你们的心有气力)*,然后再走(创 18:5)。

《创世纪》18:13,提到亚巴郎的客人是雅威。所以,这里在某种程度上也是在说雅威的心。

雅威拜访我们信仰之父亚巴郎的故事非常独特:雅威与他一起进餐。这里的“心”代表完整的一位,而这一位似乎是降生的天主。我们可以视之为新约的预示;在那时,天主真的以具体的人心来爱我们。

祂若将自己的神魂收回,将气息复归于自己,凡有血肉的都必立时气绝,人必复归灰土*(约 34:14-15)。

“祂若将自己的神魂收回”,这个译文中丢掉了一个“心”字,大多数学者都同意这观点。达赤·韦伯(Dutch Willibrord)圣经翻译为:“假如祂关闭自己的心……”,如

果这译法更接近原文,则这一句就是说天主的心是生命的源泉——这项德能常归功于“天主的气息”,就如此节的下部分所说的。可是,这种译法欠缺强有力的支持。

祂拣选了祂的仆人达味,从羊栏中招呼他。让他离开看护的母羊和羔羊,去牧放自己的百姓雅各伯,祂的产业——以色列的百姓。祂以纯正(直译:无瑕)的心牧养他们,又用巧妙的手引领他们*(咏 78:70-72)。

有些注释家认为这最后两节是指雅威。但这并没有可靠的根据:“无瑕”一词从未直接应用在天主身上。我较喜欢耶路撒冷版本的译文。

第三章

铁石之心与血肉之心

在本书第一章的开始,我引用了《箴言》中以下的一句话:

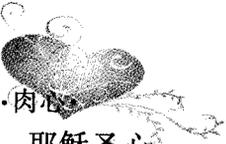
在一切之上,你要持守你的心,因为这里是生命的泉源*(箴 4:23)。

为研究以色列智者的心,这是很好的引言。现在为要探讨人心与罪恶,我则引用另一节重要经文:

人心是各种思想的根子,由此根子生出四条枝桠:善、恶、生、死;但全然统治这一切的,却是舌头*(德 37:21)。

这里的“心”不仅是善与生命的泉源,也是罪恶与死亡的起点。在圣经中,“心”不仅表示意愿和情感生活;也代表意识、良心与计划;善与恶皆由它而来。

圣经中许多章节以“心”来代良心,《约伯传》27:6:“我的心(良心)找不到谴责自己的缘由。”* 有一节圣经听起来相当具有现代意识:



最后,要注意自己的心给自己的建议,没有什么比它对你更忠实的。善人的良心有时预告实情,远远胜于七个坐在高处观望的哨兵。在这一切事上,你该祈求至高者,引领你走真理的道路*(德 37:17-19)。

这节经文告诉我们良心有一定的自立性,但同时也要求我们去祈求天主的光照;明智人会意识到自己的限度。

在本章我要探讨人心的道德层面,以及它的宗教层面,因为从圣经的观点看,这两者是相连的。圣经中有关罪的论题非常多,但我所研究的是旧约中将罪与人心连在一起的经文。这方面的题材极为丰富,略一查找,便发现仅旧约中已有超过 150 处经文。为能有序地整理这些资料,我们先参看那些讲论人心险恶的经文,再设立专题研究。在第二部分,我将专注于雅威的许诺:祂要赐给我们一颗新的心。

一、铁石之心

一、人心险恶的描述

《创世纪》中,在洪水灭世的故事前,有一句引言。描述了当时人心的邪恶,像疾病一样传染了所有的人:

上主见人在地上的罪恶重大,人心天天所思念的无

非是邪恶(创 6:5)。

人即使外表没有作恶,但内心也会蠢动。在洪水灭世之后,雅威自心底说:

即使人们的心从小就怀着恶念,我也不会再像过去那样毁灭一切生物了*(创 8:21)。

其实诺厄和他的后代也被同样的恶疾所害。人心没有全善的。让我们来看智慧文学及先知书中如何处理这个课题。

1. 智慧文学

在智慧文学中,我们读到许多相关的经文:

如果我的脚步远离了正道,如果我心中起了邪恶的念头*……(约 31:7)。

人心常被视为罪恶的根源。但在《约伯传》,人心则相似一个受外在影响的牺牲品(参见约 31:9;31:27;12:24;17:4),诱惑来自所见之物。

《圣咏》有多处提到人心的邪恶,我们参看以下这节经文,它描述以色列子民的心:

我四十年之久,厌恶那一时代,我说,这心灵顽硬的百

姓,竟不认识我的道路*(咏 95:10)。

“这百姓心灵顽硬”。以色列人在旷野里流浪,而他们的心也同样在飘荡,没有准备好走雅威的道路。旷野徘徊的事实正是他们心灵飘忽不定的写照。《希伯来书》3:10曾引用并批注这段经文。我们应该在上主内安憩我们的心灵。

《圣咏》里其它经文:

败坏的心,我要远离(咏 101:4)。

你们关闭己心执迷不悟,要到几时?你们浮华不实,追求虚假*(咏 4:3)。

他们的心愚钝蠢笨*(咏 119:70)。

这些阴险的人口说平安,心里却满布阴险*(咏 28:3)。

恶人的心中尽是不义*(咏 36:1)。

如果我心中怀有恶念,上主不会垂听我*(咏 66:18)。

他们心中谋划奸计,终日挑动纷争*(咏 140:2)。

不要让我的心倾向邪恶;也不要让我与罪人同行孽事*(咏 141:4)。

《箴言》中也多次提到罪恶的心:

雅威憎恨邪恶的心地*(箴 11:20)。

心地邪恶的人,必遭众人轻蔑*(箴 12:8)。

恶人的心,贱如草芥*(箴 10:20)。

狡诈的人痛苦煎熬其心*(箴 12:20)。

图谋恶计的心*(箴6:18)。

心离正路的人必自食其苦果*(箴14:14)。

口蜜腹剑的人,有如涂上白银的瓦器*(箴26:23)。

不可信那甜言蜜语的人,因他心里有七种罪恶*(箴26:25)。

这些经文没有提及具体的罪,也不是在说所有人;《箴言》很清楚地将智慧之心与邪恶的心分辨开。

《训道篇》更相信人心趋向恶:

因为对罪行的审判没有立即执行,人们的内心反倒更愿意去做坏事*(训8:11)。

人在一生中内心充满邪恶和愚蠢,最终与死者同归一处*(训9:3)。

2. 愚者之心

在智慧文学中与智者相对的是愚人,有时说他是没心的人。愚人他不仅缺乏知识,而且在道德和宗教生活上也欠缺。我把这个主题的经文分开来探讨。

愚人做蠢事(箴15:21);不会反省(18:2;15:7);他本该心里清醒(8:5),他忽略自己工作(24:30;10:21)。

智者之心领他向右,愚人的心引他向左(训10:2)。

训道者也说“头脑(直译:心灵)浅薄”;心能是很肤浅的。

依撒意亚描写愚人说:

因为愚昧的人说愚蠢的话,他的意念行为都是邪恶;他发表谬论亵渎雅威*(依 32:6)。

第二依撒意亚说他们:“不了解,也不能明辨是非。因为他们的眼睛蒙住了,无法看见,他们的心也无法理解。”*(依 44:18)“他们当中无人具有智慧来反省”*(44:19),他也提到一些不把天主的惩罚放在心上的人(42:25;47:7)。

人愚昧到极点时,就连天主的存在也敢否认:“愚妄的人心中说:‘没有天主’”。(咏:14:1;53:2)

3. 先知书

以色列的先知们,对于人心的罪恶用词最为强烈,这里摘录几节作为引言:

人心最狡猾欺诈,已不可救药;谁能透识?(耶 17:9)

但这内心顽固忤逆的人民,竟背叛而离去!(耶 5:23)

犹大的罪是用铁笔记录下来的,用钻石尖刻在他们的
心坎上和他们的祭坛上,作为反对他们的证据*(耶 17:
1)。

耶肋米亚是向我们传报天主诺言的第一位先知:祂将

赐给我们一颗新的心,并将祂的法律写在这心上。在这里先知则强调:“罪恶”已经刻在旧心的心坎上了。这消极的图像,当然需要与第一章里讨论的以色列智者的心一起看,以获得平衡。

耶肋米亚与厄则克耳有时会说“未受割损的心”,这是典型的以色列人的表达方式。厄则克耳用它来指外邦人,但耶肋米亚(和《肋未纪》)也用它来谴责以色列人:

看,时日将到——上主的断语,行过割礼或没有接受割礼的人均要经过审判,像埃及人、犹大人、厄东人、阿孟族、摩阿布人和所有住在旷野剃发的民众。因为这些外教人都没受过割礼。

而以色列人则还未在心上受割礼*(耶 9:24-25)。

为此雅威这样说:一切心身未受割礼的外邦人,以及所有在以色列子民中的外邦人,都不得进入我的圣所*(则 44:9,参见:则 44:7)。

在这些伟大先知的影响下,《肋未纪》也用了这个词汇:

当我与他们作对,将他们迁送到他们仇人的地方以后,他们未受割损的心,必会谦卑自下,要心甘情愿受罚赎罪(肋 26:41)。

二、远离雅威的心

深深触怒雅威之心的最严重的罪恶,是拒绝雅威而去朝拜邪神偶像。这是旧约中不断重复的主题,是以民面对的最大诱惑,《出谷纪》中金牛犊的故事便是一例。除了朝拜偶像的重罪之外,还有其它冒犯天主的罪恶:三心二意、违背不服从、虚伪的朝拜等。

1. 对天主的各种冒犯

约伯说:“恐怕孩子们犯下罪过,在心里亵渎了天主”*(约 1:5)。

他们任性试探上主,随心所欲要取食物*(咏 78:18)。

不可违背敬畏上主之情;亲近祂,不要怀着贰心*(德 1:26)。

你没有怀着敬畏之心亲近上主,反之,你的心却充满了诡诈(德 1:40)。

内心却远离我(依 29:13)。

更坏的是,她失信的姊妹犹大回到我这里来,仍不是全心,只是假意——上主的断语*(耶 3:10)。

耶肋米亚多次使用下面这强烈的措词:“却追随顽梗(邪恶、败坏)之心的引领。”他把这话既用在以色列人身上也用在外邦人身上。指出他们拒绝听从天主,并且相当的

心硬。

他们不但不侧耳细听,反倒依照自己的计谋,随自己邪恶的心生活,顽固不化;不以面向我,却以背向我(耶 7:24)。

他们反倒答说:“这话没什么益处!因为我们愿随从自己的计谋,各按自己的邪恶心意行事”*(耶 18:12)。

同样的,参见:耶 9:13;11:8;13:10;16:12。巴 1:22;2:8 等。在默西亚时代,事情将大为改观:

那时,人们将称耶路撒冷为“雅威的御座”。列国万邦都会在那儿相集赞颂雅威的名,人们不再依从他们一向邪恶的心意行事”*(耶 3:17)。

以下几节取自小先知的经文:

他们没有真心呼求我,只是在床旁悲叹;为了五谷和新酒,仍自割己身,仍背叛我*(欧 7:14)。

他们心怀二意,因此必遭惩罚;上主必拆毁他们的祭坛,打倒他们的石柱(欧 10:2)。

这一节的“心怀二意”是指偶像崇拜:那些以色列人将雅威与其它神祇并列朝拜。



如果你们不听从,不把光荣我名的事放在心上——万军的上主说——我必使诅咒临到你们身上,使你们的祝福变为诅咒。我已诅咒了,因为你们中谁也没有把这事放在心上*(拉 2:2)。

2. 偶像崇拜

“偶像崇拜”直接违反了雅威与祂的子民在西乃山所定的盟约:“我将是你们的天主,你们是我的子民。”“除我以外你们不可以有其它的神。”在《申命纪》中,梅瑟反复警告以色列人,不可让他们的心受到诱惑去朝拜其它的神(申 27:15;30:17),还有:

你们应谨慎,免得你们的心受迷惑,离弃正道,去事奉敬拜其它的神(申 11:16)。

然而,列王和他们所统治的人民却重复跌入这个罪恶,将心背离雅威。撒罗满便是其中一例:

当撒罗满年老的时候,这些妻妾迷惑了他的心,勾引他去崇拜别的神(列上 11:4)。

还有列上:11:4;11:9;14:8;耶胡也同样“没有全心谨守遵行上主以色列天主的法律”(列下 10:31)。勒哈贝罕“行为邪恶,因为他没有专心致志寻求上主”(编下 12:

14)。参见编下 20:33;25:2;加下 2:3。

智慧书

约伯扪心反省自己是否受到朝拜太阳和月亮的诱惑：

我何时见太阳照耀，月亮皎洁徐行，我的心遂暗中受到迷惑，我的口遂亲手送吻？这也是应受严罚的罪过，因为我背弃了至高的天主（约 31:27）。

我们也许认为朝拜太阳或月亮是很愚昧的原始习俗，但我们当代的人如果将自己的心迷失在金钱、荣耀里，则更是愚蠢至极！愚人心中对宗教的反对达到了极至——愚人心中说：“没有天主！”（咏 14:1;53:2）以色列人通常不敢走得那么远。但：

他们的心对祂毫无诚意，不忠于与祂所立的约誓（咏 78:37）。

面对以色列的敌人，《圣咏》的作者说：

他们心齐谋同，缔结盟约，向祢进攻（咏 83:6）。

这盟约是为反对以色列，但在作者眼中，当以色列面临绝境，上主的计划便濒于破产。



《圣咏》第十篇谈及恶人的思想,有三次提到他的心:

他心下自语:“我永远不会动摇!”(咏 10:6)

他心中说:“天主忘了,祂掩了面,永不再看”*(咏 10:11)。

为何让恶人们轻慢天主,心下自语,“祂绝不会追究?”(咏 10:13)

我们可以说这是“实践的无神论”,在他们的生活中没有天主。

《智慧书》说崇拜偶像者的心不值一文:

他的心已如死灰,他的希望比尘埃还卑微,他的生命比泥土更卑贱。因为,他竟不知是谁创造了他(智 15:10)。

《德训篇》说:

骄傲的开端,始于人背离上主,始于人心远离自己的创造者(德 10:14)。

对于偶像崇拜和背离雅威的心,先知们的话最为中肯:

他所追求的仅是一把灰;他迷惑的心领他走入歧途,而不能自拔,也不会问说:

“我右手所拿的不是虚无吗？”(依 44:20)

你害怕谁,畏惧谁,竟使你失去忠信,而不怀念我,不把我放在心上*?(依 57:11)

背叛和否认上主,转背离开我们的天主,说欺骗与反叛的话,从心中说出虚妄的言语(依 59:13)。

上主这样说:“凡信赖世人,以血肉的人为自己的臂膊,决心远离上主的人,是可咒骂的!”(耶 17:5)

在众先知中厄则克耳最为突出,他有很多相关背离雅威之心的章节,则:6:9;11:21;14:3;14:4;14:5;14:7;20:16等处。

在此引证以下几节:

人子,这些人心中供着他们自己的邪神,在自己面前放着犯罪的绊脚石(则 14:3)。

这样为能打动以色列家族的心,因为他们为了所有的偶像疏远了我*(则 14:5)。

最坏的是将自己当作天主,为此厄则克耳谴责提洛的国王:

你心高气傲地说:“我是神,我在海心坐在神位上。”其实,你只是人,而不是神,你心中却自以为是神(则 28:3)。

3. 心硬

当雅威许诺恩赐新心时，祂承诺要取走我们的铁石之心。“铁石之心”表达得很恰当。因为圣经中有很多章节都提到“心硬”。上边提到耶肋米亚所说的“追随顽梗(邪恶、败坏)之心的引领”，已经在表达这涵义。但有许多其它经文直接说到心硬，或说：“固执”、“顽梗”、“坚硬”的心。由于这个主题很重要，我们要做更详细地探讨。

(1) 梅瑟五书及历史书

心硬的典型例子是法郎王。仅《出谷纪》就有 18 处提到他的心顽硬固执。

用“心硬”描述他的国民和“埃及人”各一次。有 11 次说雅威硬了法郎的心(或埃及人的心)。出:4:21;7:3;9:12;10:1(两次);10:20;10:27;11:10;14:4;14:8;14:17。以下引述两处：

我要使他心硬，不肯放百姓走(出 4:21)。

我要使法郎心硬，在后追赶他们(出 14:4)。

9 次以“固执”、“顽硬”描述法郎的心(耶路撒冷圣经用了“倔强”一词)。出:7:13;7:14;7:22;8:11;8:15;8:28;9:7;9:34;9:35,例如：

法郎仍然心硬，不肯听他们的话，正如上主所说(出

8:13)。

但是这一次法朗还是心硬,不肯放走百姓(出 8:28)。

法郎及其国民的心硬,显示出他们的顽固。出于自私,他们想扣留以色列人做自己的奴隶,不愿意给以民应有的自由。他们多次拒绝梅瑟和亚郎的要求,最终也拒绝听从天主。所以“心硬”隐含对邻人及对天主的顽固态度。他们对许多征兆、奇迹、灾祸都无动于衷,直致遭到最后那一次可怕的惩罚。但是刚刚允许以色列自由离去,他们的心又一次变硬。最后彻底覆灭在红海之中,顽固到底!

“顽梗固执”的心也出现在其它的经书中:申 2:30;苏 11:20;撒上 6:6;编下 36:13 等。在这些章节中,心硬一词描述不同的人:赫市朋王息红,北部的国王和培肋舍特人;在编下 36:13 中,指以色列的一位国王。申 15:7 也提到心硬一词,本节是告诫以色列人对自己贫穷的弟兄当有的态度:

如果在上主你的天主赐给你的地内的一座城里,在你中间有了一个穷人,又是你的兄弟,对这穷苦的兄弟,不可心硬,不可袖手旁观(申 15:7)。

这里也指出,出于自私而关闭自己的心,会导致心硬。

(2)智慧文学

在《圣咏》中，出谷时期的以色列人，是心灵顽梗的一代：

免得他们像他们的祖先一样，成为顽固背命的世代，成为意志薄弱不坚，而心神不忠于天主的世代(咏 78:8)。

《圣咏》95是大家所熟悉的，在每日晨祷时诵念，而《希伯来书》也多次引用(3:8;3:16;4:7)。

因为祂是我们的天主，我们是祂牧养的子民，是祂手所引导的羊群。今天该听从祂的声音：“不要再像在默黎巴那样心顽，也不要像在旷野中玛撒那天！”*(咏 95:7-8)

这节圣咏指以色列人在勒非丁旷野，由于没有水喝，而抱怨梅瑟。那时梅瑟杖击磐石而流出水来。他们因此称那地方为“默黎巴”，意思是“争论”；“玛撒”，意即“试探”。在这里以色列人“试探雅威”。经文说他们硬了心而不听从雅威。因此，当雅威除去我们铁石之心时，祂将给我们一颗“听从的心”。

我的百姓没有听我的呼声，以色列人也没有服从我的命令。因此，我就任凭他们的心灵顽硬，让他们随自己的私意而行(咏 81:11-12)。

在这里,我们认识到顽梗的可怕后果——雅威离开那些顽固心硬的人。雅威本欲引领自己的人民步入福地,但由于他们的心硬,自做主张,他们在旷野里滞留了四十年。他们那一代人没能进入福地。另有两节经文:

心里顽硬的人,终究必有不幸的结局(德 3:27)。

顽硬的心,必为愁苦所累(德 3:29)。

3)先知书

先知们深深体验到以色列固执顽梗的心。雅威交付给依撒意亚使命时,对他说:

你要使这民族的心迟钝,使他们的耳朵沉重,使他们的眼睛迷蒙,免得他们的眼睛看见,耳朵听见,心里觉悟而悔改,获得痊愈(依 6:10)。

实际上,这里是在交代依撒意亚使命的目的——作上主的代言人。耶稣在《玛窦福音》13:15 曾引用这节经文。《若望福音》在 12:40 里指出这是耶稣的使命。圣保禄在《宗徒大事录》28:27 也视之为自己的使命。这节经文在新约不同的书卷中出现三次,说明早在宗徒时代初期,基督信徒便在引用它。以色列人的心硬导致他们拒绝基督的福音。我们会发现,这节经文在《若望福音》及《宗徒大事录》里不仅是引述,而是藉它来总结耶稣和圣保禄工作的成

果。

以下经文,是《依撒意亚先知书》里向雅威做的谦卑祈祷,此时正值敌人蹂躏圣地之时:

上主!你为什么让我们离开你的道路?使我们的心变硬而不敬畏你?求你为了你的仆人,为了你产业的各支派,回心转意吧!(依 63:17)

作者祈求雅威不要再让我们心硬;我们也可以说:“不要允许我们再继续硬化自己的心。”心硬一词在《哀歌》3:36,《巴路克》2:30 也出现过:

我原知道他们不会听从我,因为他们是一个强项的民族;但是在充军的地方,他们必回心转意(巴 2:30)。

《厄则克耳》也有两节经文:

那些子民虽厚颜无耻,心肠顽硬,我仍派遣你到他们那里(则 2:4)。

但是以色列家族却不肯听你,原来他们不肯听我,因为以色列家族都额坚心硬(则 3:7)。

匝加利亚先知下面的控诉,总结了我們对此题的探讨:

他们使自己的心硬如金刚石,不听从法律,和万军的上主以自己的神感动古先知们所发表的训令,为此,引起了万军上主的愤怒*(匝 7:12)。

这一系列描述以色列人心硬的章节措辞都很严厉。当然不要以此认为以色列不如其它的民族;而应该意识到,这些章节也正是在警示我们的心硬。

4. 假先知

有些人假借天主的名义发言,但其实是在宣扬自我的主张。这既是欺骗又是渎圣。耶肋米亚和厄则克耳先知对他们有严厉的谴责:

万军的上主这样说:不要听向你们说预言的先知的話;他们只使你们妄想,他们讲的,并非出自上主的口,而只是他们心中的幻想(耶 23:16)。

参见:耶 14:14;23:26。

他们对那轻视我的人肯定说:“上主说:你们必享平安。”对一切随从自己顽固的心行事的人说:“灾祸不会来到你们身上。”(耶 23:17)

人子,你要斥责那些在以色列讲预言的先知,向那些随心所欲说预言的人说:你们应听上主的话!(则 13:2)

参见：则 13:17。

三、伤害邻里的罪

十诫中，有七诫涉及到我们对邻里的态度。很自然的，在讨论“人心”的经文中，有许多提到冒犯邻人的罪。我将有关的经文划为三组讨论：梅瑟五书及历史书、智慧文学、先知书。

1. 梅瑟五书及历史书中的经文

不可存心怀恨你的兄弟……但应爱你的邻人如己*
(肋 19:17)。

在国王时代晚期，这条诫命就是圣律。这里弟兄和邻人是指自己的同族。就如文中所显示的。

如果在上主你的天主赐给你的地内的一座城里，在你中间有了一个穷人，又是你的兄弟，对这穷苦的兄弟，你不可心硬，不可袖手旁观，应向他伸手，凡他所需要的尽量借给他。你应提防，不要心生恶念说：“第七年的豁免年快到了！”就冷眼对待你穷苦的兄弟，不借给他什么。如果他呼求上主反对你，你应负罪。你应尽量供给他；供给他时，不应伤心，因为为了这事，上主你的天主必在你的一切工作，

和你着手所作的一切事上祝福你。既然在这地上总少不了穷人,为此我吩咐你说:对你地区内困苦贫穷的兄弟,你应大方地伸出援助之手(申 15:7-11)。

这段经文要求人以慈善、慷慨和关怀的心去对待贫穷的邻人,以及侨居的穷人。经文属于有关安息年的章节:以色列的法例中,每过七年是豁免年,债主应豁免同族弟兄的债务;而作奴隶的,也会获得自由。但此豁免年的规定不可成为拒绝帮助弟兄的借口。这段经文要求我们,伸出双手,敞开胸怀,慷慨帮助有需要的人。

不可许他有许多妻妾,免得他的心迷于邪途;也不可许他过于积蓄金银。几时他登上了王位,依照肋未司祭处所存的法律书,给他抄写一本,教他带在身边一生天天阅读,好使他学习敬畏上主他的天主,谨守遵行这法律上的一切话和这些规则。如此他可避免对自己的同胞心高气傲,偏离这些诫命,好使他和他的子孙在以色列中间久居王位(申 17:17-20)。

以上经文是为以色列的国王而写的。这诫命反对国王拥有众多妻妾,因为她们会使他的心误入歧途(明显的,这些话是针对发生在撒落满王身上的事,所做的反省)。他的心不可轻视自己的兄弟,他不可心高气傲,藐视人民,因为他们是他的弟兄。

2. 智慧文学中的经文

智慧文学将人心与许多伦理上的罪恶相连：

——以邪恶为乐

喜爱恶事的，必被定罪(德 19:5)。

——嫉妒

心里不要羡慕罪人(箴 23:17)。

——诡计

人们彼此言谈虚伪，嘴唇圆滑，口是心非(咏 12:3)。

他存心不良，常蓄意惹事生非(箴 6:14)。(见咏 73:7；55:22；德 12:16)。

——压迫

相反的，你们一心只想为非作恶，在地上你们的双手只行宰割*(咏 58:3)。

——暴力

因为他们的心灵，只图谋暴力*(箴 24:2)。

——仇恨

上主使祂的百姓昌旺，比他们的仇敌更强壮。祂转变他们的心，仇恨祂的百姓，让他们阴险残酷对待祂的仆人

(咏 105:24-25)。

——不洁的欲望

不让你的心贪恋她的美色(箴 6:25)。

——奸淫

与妇人通奸的人,实属愚昧(直译:没有心)(箴 6:32;
见箴:7:10;7:25;约 31:9 等)。

——嘲弄

嘲弄自己朋友的人,毫无识趣(直译:没有心)(箴 11:
12)。

——引起痛苦

歪曲的心使人悲伤(德 36:22)。

——辱骂他人

你心里知道,你也许多次诅咒过别人(训 7:22)。

3. 先知书

先知们反对漠不关心及不正义的心态:

——漠不关心

义人死去,没有人放在心上(依 57:1)。

全地荒凉,因为没有一人关心(耶 12:11)。

——自私自利

至于你,你的眼和心,只顾私利,只知流无辜者的血,施行欺压和勒索(耶 22:17)。

他们的心却在追求不义的利益(则 33:31)。

——谎言

你们以谎言使义人的心沮丧;其实,我并没有使义人悲哀(则 13:22)。

——阴谋

不可心中图谋恶事,彼此相害(匝 8:17)(见达 11:27; 欧 7:6)。

四、骄傲及其他错误态度

1. 骄傲的心

圣经里有许多章节提到骄傲之心,这是上主非常厌恶的心态:

历史书:

你要小心,不要心高气傲,以致忘记了由埃及地,由为奴之家,领你出来的上主你的天主(申 8:14)。

见：列下 14:10；编下 25:19;26:16;32:25;32:26；加上 5:21 等。

智慧文学：

高视阔步，心高气傲的人，我不容忍他(咏 101:5)。

居心傲慢的，上主必厌恶；这一类的人，逃不掉惩罚(箴 16:5)。

心傲是灭亡的前导，心谦是光荣的前驱(箴 18:12)。

见：咏 131:1；箴 21:4；德 11:30 等节。

谈到骄傲时，先知们用了许多不同的表达方法：

心中傲慢(傲慢的心)(耶 48:29)。

目空一切的骄傲(自负的心)(依 10:12)。

自负且心高气傲(自大的心)(依 9:8)。

他心中妄自尊大(达 8:25)。

你心高气傲(则 28:2,17；达 5:20)。

《亚北底亚先知书》第 3 节说：“你心中的骄傲欺骗了你：你住在磐石裂缝中，安居高处，心中说：‘谁能使我跌在地上？’”

《厄则克耳先知书》31:1-9 节，是一个香柏树的比喻。接下来的话描述这棵树的心高气傲，即法郎王心中的骄

傲：

因此吾主上主这样说：“因它枝干高大，枝梢插入云霄，遂因自己高大而心高气傲。我必将它交在列国最强的人手中，他们要任意对待它；我必要因它的罪行而将它铲除”（则 31:10-11）。

我们可称之为“骄傲的香柏树的比喻”。由于它的骄傲，它必被砍倒。

2. 其它的错误态度：

怯懦：

祸哉，怯懦的心和虚弱的手（德 2:14）。

祸哉，心无志气的人！他既对天主没有信赖，绝得不到祂的保护（德 2:15）。

自恃聪明：

自恃聪明的（自恃自己的心），实是糊涂人；行事智慧的，必安全无恙（箴 28:26）。

年轻时的狂妄：

唉!为什么我憎恶了教训,为什么我的心藐视了规劝?
(箴 5:12)

贪恋金钱:

使我的心倾慕你的律例,不要让我的心贪财好利(咏
119:36)。

因为金银败坏了许多人,连君王的心,也受了金银的
迷惑(德 8:3)。

二、血肉之心:新心的许诺

1. 耶肋米亚

天主要恩赐我们另一颗心,这项许诺首先透过耶肋米
亚启示给我们。这位伟大的先知是最适合向我们宣布这个
诺言的人。诸多苦难净化了他的灵魂;对当代人民罪恶的
深刻体验,及一生所经历的重大历史事件,加上他对天主
忠诚的信德,使他成为天主手中完美的工具——一个饱受
苦痛,同时又充满希望和远见的人。新耶路撒冷版圣经这
样评论他:

在宣讲新盟约的预言之前(耶 31:31-34),耶肋米亚
首先实践了内心诚挚的信仰。这一点使他更接近基督信

徒的精神……他热诚的宗教生活曾受到欧瑟亚先知的影响,却与之有别。他将法律视为内在的力量,他重视爱在宗教生活中的地位,他关心个体的人,这一切很接近《申命纪》……后来的犹太主义里的深邃思想,都来自他那写在心上的新盟约的教导。他的影响力,可以在《厄则克耳先知书》、《第二、第三依撒意亚先知书》、及一些《圣咏》中找到印证(NJB p. 1171)。

耶肋米亚是一位心中炽燃着爱火的先知(20:9),同时也是一位心灵破碎的先知(13:9)。他的书中有8次提到天主的心,这是圣经中相关章节最多的;他对人民邪恶的心也有最强烈的措辞;他也是许诺新心的先知之一。我现在引用两节经文作为引言,耶肋米亚在这里劝戒他的人民要洁净自己的心:

耶路撒冷!洗净你心内的邪恶,好使你能获救。你那不义的思念藏在你内,要到何时?(耶4:14)。

犹太人和耶路撒冷的居民!你们应为上主自行割损,让你们的心接受割损,以免因你们的恶行,我的忿怒如火发作*(耶4:4)。

这里有两个要求:洗涤自己的心与让自己的心接受割损。在耶9:25中,先知说以色列人“心灵未受割损”。这里,他告诉他们要实行心灵的割损,做盟约的真正子民,洗去

心中的邪恶,改正错误的思想——自私自利及对天主顽抗的态度。

在《耶肋米亚先知书》第 24 章中,有一个关于好坏无花果的比喻。在这里,耶肋米亚先知第一次宣告:雅威将赐给祂的子民一颗不同的心。坏无花果是指那些留在耶路撒冷的贵族阶层,而充军到巴比伦的以色列人将成为好无花果:

上主,以色列的天主这样说:我要惠然眷顾,我从这里遣往加色丁地去的犹大俘虏,像这些好无花果一样;好好照顾他们,领他们回到这地方来;重新建树他们,不再拆毁;重新栽培他们,不再拔除;赋给他们一颗认识我的心,知道只有我是上主;他们要作我的人民,我要作他们的天主;因为他们要全心回头归向我(耶 24:5-7)。

心灵的改变,始自充军之地的犹太人。(耶肋米亚先知没有用“新心”一词,是后来的厄则克耳先知开始使用的),事实上,旧约中有几部书,如《达尼尔先知书》、《厄斯德拉》等,都有犹太人在充军之地真诚悔改的动人叙述。天主与以色列的盟约也加深了:“他们将做我的子民,我要做他们的天主。”经文提到:心灵的改变是天主的恩赐,它包括对雅威的新的认识,和“全心”回到上主身边。

在安慰书 30—33 章中¹,有些章节至关重要。这里,耶肋米亚向北国以色列及南国犹大宣布天主的神谕。

看,时日将到——上主的断语——我必要与以色列家和犹太家订立的新约,不像我昔日——握住他们的手,引他们出离埃及时——与他们的祖先订立的盟约;虽然我是他们的夫君,他们已自行破坏了我这盟约——上主的断语——我愿在那些时日后,与以色列家订立的盟约——上主的断语——就是:我要将我的法律放在他们的肺腑里,写在他们的心头上;我要作他们的天主,他们要作我的人民。那时,谁也不再教训自己的近人或弟兄说:“你们该认识上主,因为不论大小,人人都必认识我——上主的断语——因为我要宽恕他们的过犯,不再记忆他们的罪恶”(耶 31:31-34)。

充军的灾难打击了以色列,人民受苦,盟约破裂,圣城圣殿被彻底毁坏。在这艰难的岁月里,耶肋米亚成了一位安慰者,鼓励以色列人对将来要充满希望——天主将恩赐他们一个“新的盟约”,一个新的未来!他们的罪将获得宽恕并且被彻底忘掉;法律将写在他们的心头;他们将成为天主真正的子民,人人都将认识雅威。

这个前景,这个许诺永远是以色列人的希望。它对充军之地的人民有很大的影响。由于这里预言了一个新的盟约,它也成了新以色列子民信德和希望的一部分,同时也成为我们的希望。我们相信:这许诺在巴比伦充军期已部分地实现了,但其圆满的完成则须等待新盟约使者的来临。《希伯来书》8:8-12 便将这段经文引用到基督建立的

“新约”中。

看，我必从我生气愤恨发怒时驱逐他们所到的各地，再召集他们，领他们回到这地方来，安然居住，作我的人民，我作他们的天主，且使他们一心一德，终生敬畏我，造福自己和自己后代的子孙；与他们订立一永久的盟约，再不离弃他们，为他们谋幸福，将敬畏我之情赋于他们心内，使他们不再离开；我乐意好待他们，专心致志将他们安顿在这城里（耶 32:37-41）。

这几节经文及以上所提及的，都是耶肋米亚先知灵修的顶峰。梅瑟盟约被破坏，人民遭充军；现在雅威要建立一个新的开端：聚集四散的人民，订立新而永久的盟约；就如同洪水之后，雅威要赏给祂的子民一颗“不同的心灵”、“不同的行止”。新耶路撒冷版圣经译为：“我将使他们一心一德”，有不少圣经学家选择后面这个译文。雅威将使祂的子民一心一德，这让我们想到《宗徒大事录》4:32 的话：“全体信友，团结一致，一心一灵。”* 在《编年纪下》30:12 也用到“一心”一词：“使他们一心听从。”**“一心”即是团结，意见一致，和睦融洽。

新盟约将具有各种特性：宽恕；倍加敬畏雅威，更深刻地认识祂；忠信；内在的合一与外在的和谐；雅威将不断施恩眷顾，祂将带领祂的子民回到自己的领土，建立一个更内在化的宗教。新法律将不会是外在的条文，而是内里的

启迪,光照引领人的心灵(见耶 31:33)。依撒意亚也曾经提到“永恒的盟约”——“我要与你们订立永久的盟约”*(见依 55:3)。所有这一切,雅威都将赐给祂的子民。

《巴路克先知书》成书较晚,大概是公元前第一世纪的作品。其内容深受《耶肋米亚先知书》的影响(其文亦寄名于耶肋米亚的弟子巴路克)。下面的两节经文,可显示出他所受的影响:

但是在充军的地方,他们必回心转意,承认我是上主,他们的天主,我也要赐他们心明耳顺(巴 2:30-31)。

因为祢是上主,我们的天主,我们要赞颂祢,上主!祢使我们存心敬畏祢,正是为教我们称呼祢的名号;如今我们就在流徙之地赞颂祢,从心里离弃我们的祖先在祢前所犯的一切不义(巴 3:6-7)。

第二节经文显示出,心灵的更新已经开始了。充军期实在是在悔改的时期,回心转意的时期。

2. 厄则克耳

厄则克耳先知是一位司祭。他深刻地体验了以民充军巴比伦之苦。他书中有关“新圣殿”及从这圣殿涌流出生命活水的异象,都与我们的主题相连。但是,在此我们将仅探讨直接涉及到“心”的章节。在这方面,他承续了耶肋米亚

先知的思想并加以发展。如耶肋米亚劝勉犹太人洁净心灵,接受心灵的割损一样,厄则克耳也要求犹太人更新他们的心:

由你们身上抛弃一切得罪我的恶行吧!你们应改造一个新心,一种新的精神……你们回心转意吧!你们必得生存!(则 18:31)

这是首次提到“新的心”“新的精神”。先知在此指出:人要自己去博取新生。但仅靠自己的努力是远远不够的。在下面两节著名的经文中,天主许诺要赐给“新的心,新的精神”。显然,我们可以用“恩赐与责任”来解释这个道理:“悔改”是在天主恩宠的助佑下,努力争取到的。

吾主上主这样说:我要从各民族聚集你们,由你们分散所到的各国中召集你们,把以色列地域再赐给你们。他们一回到那里,必灭绝那里的偶像,铲除那里的一切丑恶的事。我必赐给他们另一颗心,在他们脏腑放上新的一种精神;拿走他们铁石的心,给他们换上一颗血肉的心,为使他们遵行我的法令,谨守我的法律,而一一实行:如此他们要作我的百姓,我要作他们的天主(则 11:17-20)。

这几节经文与《耶肋米亚先知书》32:37-41 非常相似。我们再次看到天主的许诺:“聚集充军的人民”及恩赐



“另一颗心”。虽然这里没有提及“新的盟约”，但有盟约的格式：“他们要作我的子民，我要作他们的天主”。“一颗心”表达出共融合一。这里的新颖之处是有关“新精神”的许诺及以下的話：“拿走他们铁石的心，给他们换上一颗血肉的心……”铁石的心，即顽硬固执的心；“新的心”是血肉的心——一颗真正人性的心：顺从天主的旨意，忠于天主的法律，向天主及邻人开放，同时也包含真诚地互相接纳。

我要把你们从异民中领出，从各地聚集你们，领你们回到你们的地域。那时，我要在你们身上洒清水，洁净你们，净化你们，脱离各种不洁和各种偶像。我还要赐给你们一颗新心，在你们五内放上一种新的精神，从你们的肉身内取去铁石的心，给你们换上一颗血肉的心。我要将我的神赐与你们五内，使你们遵行我的规律，恪守我的诫命，且一一实行。如此，你们要居住在我赐给你们祖先的地方；你们要作我的百姓，我作你们的天主（则 36:24-28）。

这是“新心许诺”最完整的经文。前面引用的章节中所有的要点都包含在这里：聚集充军的人、回到自己的国土、洗涤、新的心、新的精神、忠心遵守天主的法律。“新盟约”一词虽没有出现，但却有盟约的格式“你们要作我的百姓，我要作你们的天主。”

与《耶肋米亚先知书》比较，有以下不同：洒清水的喻象（尽管在耶 4:14 提到“洗净你们的心……”）；要赐给一

颗新心,一种新的精神(我自己的神);及在则 11:19 所提到的:“从你们的肉身内取去铁石的心,给你们换上一颗血肉的心”^{*}。在这里,天主许诺要将“祂的法律写在我们的心上”(耶 31:33)的话,被“赐给新的精神即天主自己的神”的经文所取代。

“新的心”和“新的精神”:圣经里经常将“心”与“灵魂”两个词连在一起使用:“leb”和“nepesh”。而且,这两个词的涵义也十分相似。一般来说:“灵魂”是相对于人的植物性生命及他的外在特征而言。就如吉特尔(Kittel)所说,一个有灵魂的人才能活动,才是生活着的;“心”则在于表达一个人内在的品质,及他的良知良能。但是,厄则克耳没有用到“灵魂”(nepsh)一词,而是“神”(ruah)一词。吉特尔在分析灵魂与精神的不同时说:没有灵魂,个体就是死的;没有神(精神),灵魂就不能称之为真正的灵魂(KITTEL,《新约辞汇大词典》(Grande Lessico del Nuovo Testamento),626页,“身体”一节)。“心”指“人的内在”,“神”指“动力”;“一颗新的心和一种新的精神”就是指彻底的内在更新:具有新的动力,新的灵感的心。

“神”(ruah)的本意是指“呼吸、气息”。天主创造亚当时,将生命的气息吹入他内(创 2:7)。现在,天主许诺给我们新的气息,就是:将赋予新生命的气息吹入我们内;甚至,祂将祂自己的气息(祂自己的神)赐给了我们。在新约的光照下,这些分析使我们想起天主圣神。在这个重要的旧约背景下,我们才能了解耶稣所说的有关生命之水、遣

发圣神及五旬节的诺言——新的创造工程,开始于人的心灵。蒙救赎的我们将称呼天主为“阿爸”,我们将祈祷说:“愿祢的国来临,祢的旨意承行”。

3. 其他先知书中的相关章节

(1) 欧瑟亚

早在耶肋米亚和厄则克耳先知之前,欧瑟亚先知便开始宣布雅威要从内心更新以色列的计划。新耶路撒冷版圣经这样评价他:

《欧瑟亚先知书》对旧约有很深的影响,他之后的先知们都经常引用他的宣讲。他劝导人实践以“天主的爱”为中心的宗教。耶肋米亚先知就是其中之一。新约中有多处引用欧瑟亚先知的言论,或从他的言论汲取灵感。例如以婚姻的比喻来表达天主与祂子民之间爱的关系,耶肋米亚、厄则克耳及第二依撒意亚²都曾引用。新约和初期基督徒团体也用它来比喻基督与教会的合一。基督徒神秘学更将这个意象应用在个人与天主的关系上。

在《欧瑟亚先知书》第二章中,我们认识到这位先知的许多重要观点。这章中有些经文似乎是成文于较晚时期。

为此,看,我要诱导她,领她到旷野和她谈心(欧 2:

16)。

我要永远聘娶你,以公义、公平、慈爱、怜悯聘娶你,以忠实聘娶你,使你认识我是上主(欧 2:21-22)。

在本章节,我们看到雅威之爱的再次努力。先知也提及以色列的心,并暗示出那永恒的盟约。在此处“你们将作我的子民,我将作你们的天主”,是借用“配偶关系”的词汇来表达的(欧 2:25)。

(2)依撒意亚

《依撒意亚先知书》的第二部分也有很多著名的章节:宣布天主将创造一个新的未来(依 48:6-7);“以民”返回故乡(49);将要来临的救恩(52:7-10);上主仆人的角色;更新爱的关系(54:4-10);永恒的盟约(55:3-5)等。在此背景下,有下面一节经文:

叛逆的人啊!你们应在心里记起!(直译:回到心中)*
(依 46:8)

伟大的更新包括回到心里,记起以前的事(如此节的上下文所说:记起天主过去的伟大作为)。以色列应该记起自己最初的爱情,应该恢复神智(列上 8:47),这些训诫也包含在这句话中:“回到心里”。

在此,我们可参看第三“依撒意亚”的美丽章节。如 62

章,描绘了荣耀的新耶路撒冷,及 66 章 18-24 节给出了新天新地的预言。这些经文都受了耶肋米亚先知的影嚮。

(3) 岳厄尔

岳厄尔先知很有可能是“充军期”以后的先知。他是宣告五旬节及劝人悔改的伟大先知。

但是现在——上主的断语——你们应全心归向我,禁食、哭泣、悲哀! 应撕裂的,是你们的心,而不是你们的衣服;你们应归向上主你们的天主,因为祂宽仁慈悲,迟于发怒,富于慈爱(岳 2:12-13)。

此后——上主的断语——我要将我的神倾注在一切有血肉的人身上:你们的儿子们和你们的女儿们要说预言,你们的老人要看梦境,你们的青年要见神视;在那些日子里,甚至在奴仆和婢女身上,我也要倾注我的神(岳 3:1-2)。

在这里,雅威要将自己的神倾注给所有的人。

(4) 达尼尔

《达尼尔书》约成书于安提约古埃及法尼时代,即公元前第二世纪。他叙述的巴比伦充军之苦,也是在描述当时“以民”在安提约古统治下所受的迫害。文中说到“以民”在巴比伦已经确实悔改了;“心”的更新已经从那时开始了:

但愿我们能借着忏悔的心和谦虚的精神蒙祢悦纳,就如献上公羊和公牛的全燔祭,又如献上了万只肥羊;这样也希望我们今天在祢面前所行的祭献,能当作成全了我们时祢应尽的义务,因为凡信赖祢的,绝不会蒙受羞辱。现在我们全心随从祢,敬畏祢,寻求祢的慈颜,望祢不要使我们羞惭(达 3:39-41)。

这段经文与《圣咏》51:19 非常相似。在此法律、朝拜、司祭职和祭献等,在“新心”中都内在化了。新的祭献是奉献忏悔之心,所有信友都可以向天主奉献这祭品。贫穷(没有羊作献祭)使犹太人明白:他们应该奉献给上主的是他们的心!这是以真理、以心神的朝拜,是耶稣要求的朝拜。

4. 申命纪

《申命纪》一书与耶肋米亚先知的灵修关系密切,特别在论到有关“人心”的章节上更为显著:

为此,你们要心受割损,不要再执拗(申 10:16)。

此节可与《耶肋米亚》4:4 相比:“你们应为上主自行割损,让你们的心接受割损。”

那时,上主你的天主必在你的心上,和你后裔的心上行割损,教你全心全灵爱慕上主你的天主,使你得以生存

(申 30:6)。

此节不仅与“心灵接受割损”的主题相近,与其他的主题也相同。特别是“全心归向雅威”,耶 24:7:“他们将全心归向我。”

请留意以下两节:

只要你全心全灵回头,归向上主你的天主。(申 30:10)

只要你和你的子孙全心全灵归向上主你的天主,全照我今天吩咐你的,听从祂的话(申 30:2)。

还有对法律内在化的主张,耶肋米亚先知说:“我要将我的法律放在他们的肺腑里,写在他们的心头上”(耶 31:33)。

我今天吩咐你的这些话,你应牢记在心(直译:写在你的心上)(申 6:6)。

其实,这话离你很近,就在你嘴里,就在你心里,使你遵行(申 30:14)。

耶肋米亚在宣布“新盟约”时表达了以上的精神,而《申命纪》则提出“梅瑟的盟约”很符合耶肋米亚所宣讲的新盟约!如同欧瑟亚先知以“爱情的连系”来解释盟约的关系,《申命纪》也一样,它反复强调最大的诫命:

你当全心、全灵、全力，爱上主你的天主(申 6:5)。

参见：申 10:12;4:29。

充军期是实现心灵更新的开始，雅威受苦的仆人预示了基督的苦难。那时，以色列人的心是破碎的，他们那铁石的心已被去掉了，而雅威不轻视他们“谦卑和忏悔的心”(咏 51:19)。但后来犹太人中盛行拘泥法律的形式主义，因此耶肋米亚和厄则克耳所宣布的天主的许诺便未能完全实现。要等在十字架上被刺透圣心的那一位，来建立了新的盟约。透过祂的圣神，法律便确实刻在我们的心头上了。

5. 历史书

《若苏厄》、《撒慕尔》及《列王纪》等书与《申命纪》有密切的关系，它们都是“申命纪派作品”。其中有关“心”的章节也为此提出佐证：

那么，你们应除掉你们中间的外邦神，一心归向上主，以色列的天主(苏 24:23)。

在舍根³建立盟约时用的词语是“一心归向雅威”；这个说法与申命纪作者所强调的内在化的宗教精神非常符合(参见苏 22:5)。

如果你们全心归向上主,就该将外邦的神由你们中间铲除,一心归向上主,惟独事奉祂(撒上7:3)。

在这节经文中,我们似乎又听到了耶肋米亚先知谴责以色列三心二意的话;而对症的良药就是“全心归向上主”(见撒上12:24)。

在《撒慕尔纪上》里,有许多美丽的经文描述悔改及全心归向雅威。这些章节充满了充军时期的神修精神。特别是第八章在奉献圣殿时,撒罗满的祈祷:

他们若在被掳往的地方,回心转意,在充军之地,求祢说:“我们犯了罪,我们行了恶,做了背理的事”,如果他们在俘掳他们的敌人地域内,全心全意归向祢……(列上8:47-48)。

这两节并行的话:“回心转意(回到心里)”与“全心归向祢”意义深远。“回到心里”与“转向天主”是同一个行动,即:悔改。在圣经中,若苏厄、撒慕尔及撒罗满的言语都与《申命纪》中作者所用言语相同。该作者分享了耶肋米亚先知的灵修精神。很明显,以色列人失意于政治,他们在至深痛苦的重压下,走到了灵修的顶峰:破碎心灵的灵修,奉献心灵祭品的灵修。

这节“回到心里”的经文,非常符合这种灵修。“如果在

充军之地他们回心转意(直译:回到心中)……”,耶路撒冷圣经翻译为:“如果……回到自己内”;借着回到心中,人可以找到真实的自己,因为“心”也是我们的良知。新耶路撒冷圣经译为:“如果……他们清醒起来”。依 46:8 节“回心转意(回到心里)”一句,在耶路撒冷圣经里译为:“重新想起”,与上下文很相符。这些译文都部分地表达了“回到心中”的涵义。《编年纪下》6:37-38 的经文中用了“回到心中”一词,这里也将“回到心中”与“回到雅威身边”有机地结合在一起。

在“心”的灵修里,回到心中是一个非常重要的概念。它要求我们静思与悔改:要求我们放弃空喊口号,放弃虚假的借口及工作的狂热,再次聆听自己心灵的声音——心灵是上智之座,再次聆听天主——因为天主向我们的心说话,我们从欧瑟亚先知学到了这一点。归向天主的第一步是回到心中。当我们聆听自己的心声时,我们可以发现真理与道路:“我到底在寻找什么?”只有这样,我们才能发现真实的自己。只有回到心中,我们才能“用心”说话,才能帮助别人聆听他自己的心声。

史书中其他一些章节:

但愿我们的心全归于上主我们的天主,遵行祂的律法,恪守祂的诫命,如同今天一样(列上 8:61)。

而归向雅威是天主的恩宠:

愿祂使我们的心的归向祂，履行祂的一切道路，恪守祂吩咐我们祖先的诫命、律例和典章(列上 8:58)。

厄里亚先知说：

上主，求祢应允我，应允我！使这人民知道祢上主，是真天主，是祢教他们心回意转(列上 18:37)。

《申命纪》的作者生活在耶肋米亚时代，他也分享了耶肋米亚的灵修精神。在他们两人的影响下，我们从梅瑟、若苏厄、撒罗满、厄里亚的口中，听到了天主“转变我们的心归向祂”，更新我们的心，赐给我们一颗血肉之心的计划。《申命纪》的作者详尽地阐述了全心热爱雅威和回归自己心中的伟大诫命。他没有提及新的盟约，但却以新的精神解释了梅瑟盟约。对于新的盟约，我们还需等待“新亚当”的来临，祂将更清晰地宣讲对邻人的爱。“新亚当”并不是生活在乐园中，但祂以“天父的国”来解释“新天新地”。祂的圣神将使大地焕然一新。

注释：

1 译者注：由于在这几章中，耶肋米亚先知安慰和鼓励自己的同胞，预言巴比伦流徙的人将回归故里，以色列将复兴，天主与以民重新订立盟约，故称这些篇章为安慰书。这些思想与依撒意亚先知的安慰书 40-66 章相类似。

2 译者注：现代圣经学家认为，《依撒意亚先知书》是由不同的作者写成的：1-39 章为依撒意亚先知所写；40-66 章是在巴比伦充军时期的一位先知所写，被称为第二依撒意亚；还有一些学者将 56-66 章归为第三依撒意亚所写。

3 译者注：舍根是地名，在撒玛黎雅境内。古圣若瑟的遗骸即埋葬在这里。若苏厄去世前曾在舍根地方与以民复立盟约。

第四章

新约中的耶稣圣心

每一颗心都是一个奥秘。而耶稣的心则更是独特,因为我们相信祂的心结合着至圣的神性。让我们怀着敬畏之心接近这奥秘,接近天主圣子的内在核心,那生命之水的泉源。“凡是口渴的,让他来喝吧!”最使耶稣感动的是什么?祂的基本态度是什么?祂的渴望和意愿是什么?

圣女玛利亚·玛加利大(St. Margaret Mary)常谈及耶稣“神圣的心”。当梵二文献提到耶稣的心时,却说耶稣“人性的心”：“祂以一颗人性的心爱我们”(GS art. 22)。这在信仰上没有差别,仅是灵修氛围和强调的重点不同。加采东大公会议,曾以两个性体结合在一个位格内,来表达耶稣的奥秘。现代人则较注重历史中的耶稣,毕竟耶稣是透过祂的人性将天主启示给我们。我们在信德内注视历史中的耶稣,领悟祂的奥迹。我们相信耶稣是一个完整的人,而祂的知识、爱情和情感也是在时间内逐渐发展起来的。因为在时间内发展是人性的需要(参见路 2:40,52)。

在灵修史上我们可以看到,在第一个千年中教父们特别强调耶稣洞开的肋旁,和从那里倾流出的血和水。教父们在救主的圣心内发现了逾越奥迹;而法国的学院派,却

更喜欢默想耶稣的“态度”。由此形成两种不同的方法去接近耶稣圣心的奥秘。那么我们如何开始这个探讨呢？我认为首先应研究耶稣的生平：祂至深的思想（即祂的“心”），祂至深的情感，然后是祂救赎性的死亡：被刺开的肋旁，耶稣交付出祂的神。这样我们可以整合“客观”与“主观”两种取向。

一、在世生活时期 启示给我们的耶稣圣心

1. 子的心¹

从四福音及保禄书信中，我们可以列举一长串“耶稣是子”的经文，也有不少称之为“天主子”的经文。很明显的，这个名衔是宗徒时代教会的信仰。圣保禄在迦 4:4-5 说：“天主派遣自己的儿子……为使我们成为祂的义子。”对圣若望来说，这是他福音的重点，他写福音是为了让我们相信耶稣是默西亚、是天主子（若 20:31）。后来神学家们开始探讨在耶稣内并有人性和天主性的问题，而“天主子”这个名衔则用来特指耶稣的天主性。

以上的探讨，并没有说出耶稣有一颗“子的心”。我用“子的心”一词来表达：耶稣知道自己是子，并且完全如同子一样，视天主为“阿爸”，祂所爱的父亲。他们生活在父与子的关系中。神性的父子关系充满祂人性的心。这是祂的秘密，祂的喜乐，是祂不断意识到的。这也是祂的基本态

度,这个态度决定了祂所有的行为。对于此观点,我们需要研究有关的圣经章节,透过这些经文,历史中的耶稣向我们打开了祂的心。

首先我们看到一个事实:耶稣称天主为“阿爸”;耶稣有特殊的“阿爸经验”。在《耶稣的祈祷》(The Prayers of Jesus, SCM 1974)一书中,耶肋米亚(J. Jeremias)详细探讨了主题。在福音中耶稣称天主为“父亲”有170多次;在祂所有的祈祷中,祂是这样称呼天主。耶稣与天主交谈,就如孩子对自己的父亲说话一样。单就这个事实便已显明祂与天主的关系,是子对父的关系,一种亲昵而密切、纯朴而信赖、交托与顺从的子对父的关系。

耶稣也要求门徒称天主为“阿爸”(路加记述的天主经,路11:2)。圣保禄在《迦拉达书》4:6和《罗马书》8:15也肯定了这一点。但耶稣也强调祂独特的子性,耶稣从不将祂自己与我们和天父的关系等同。因此,祂常常用“我的父亲”和“你们的父亲”,来显示其区别。

有几节经文非常显著地提到耶稣独特的子性,如玛13:32及若5:18:“祂称天主是自己的父亲,使自己与天主平等”。而最突出的经文是玛11:25-27和路10:21-22,“相互认识”的话:“除了父外,没有一个认识子是谁;除了子及子所愿启示的人外,也没有一个认识父是谁。”这段经文告诉我们在父与子之间是有特殊的亲密关系的,并且除了父以外,没有人了解子的独特使命,祂从父那里领受了无限的权威。



为耶稣来说,祂确切知道自己独特的子的地位,及祂与父的特殊关系。基于这个认识,新约里,尤其是圣若望作品中,有关“子性本质”的信理(在万世之前由圣父所生)得到发展。无穷的宝藏就隐藏在这“阿爸经验”中。耶稣经常强调天主的美好,祂喜欢宽恕,也乐于俯听,超过所有世上的父亲(玛 7:11;路 11:13;11:5-8;18:2-8)。我们可以将一切挂虑托付给祂照顾,因为祂知道我们的需要(路 12:22-31;玛 6:25-33)。没有天父的准许,连一只麻雀也不会掉在地上;祂更是一定会好好保护我们(玛 10:29-31;路 12:6)。最让耶稣惊讶的应该是天父的仁慈,所以祂要去与罪人和税吏来往(谷 2:17)。在许多比喻中,耶稣宣扬天主的仁慈,葡萄园雇工的比喻,法利塞人与税吏祈祷的比喻,最动人的是荡子回头,或说慈父的比喻(路 15:11-32)。

耶稣的这个体验,为人类展开了与天主交往的一条崭新的路。我们对天主的认识彻底改变了。从耶稣的满盈中,我们领受了恩宠,得到了重生。在本章的开始,我引用了《迦拉达书》4:4-5,现在我们看它接下来的经文:“为证实你们的确是天主的子女,天主派遣了自己儿子的圣神,到我们内心喊说:‘阿爸,父啊!’”耶稣的心是圣神的居所,这位圣神领导着耶稣度子的生活²,耶稣赐给我们的就是这同一的圣神。

这里我们注意到,对天主新的认识中,最深层的一面是:耶稣体验到天主是祂的父,而祂自己是子,祂体验到圣神在祂内有力的推动。从人的层面来看,第一个活出圣三

奥迹的就是耶稣的心。所以，这颗心确实是新生命的泉源。

2. 子的服从

耶稣的子性意识，清楚地表现在祂对父的服从态度中。祂的服从不是一连串的服从行为，而是一个基本态度，是祂心灵的准则，一种完全的交付。

因此，许多灵修作家喜欢引用《圣咏》40:7-9 的经文，来表达耶稣的心态：

牺牲与素祭已非祢所喜，就开了我的耳朵；全燔之祭以及赎罪之祭，已非祢所要。于是我说：“祢看，我已到来！关于我，书卷上已有记载：我的天主，承行祢的旨意为我所喜爱，祢的法律常存于我的心怀。”

《希伯来书》10:5-7 也曾引用和注释这些经文。耶稣是新的亚当，在祂的心中存有天主的法律，祂珍视，默想，并按这法律而生活。圣保禄在《罗马书》5:19 说：“就如因一人的悖逆，大众都成了罪人；同样，因一人的服从，大众都成了义人”。耶稣的服从是人类救恩的根源。这是新的祭献，是“心灵的祭献”，它的本质就是奉献自己，服从天主；这是新的司祭职，而祭品就是自己。在斐 2:7-8 说耶稣取了奴仆的形体，服从至死，且死在十字架上。

耶稣是一位顺从的仆人，时时准备好聆听，常常做中



悦父的事情(若 8:29)。承行父旨是祂的使命,祂的渴望。面对父的旨意祂如饥似渴,因为父的旨意是祂的食粮:“我的食物就是承行派遣我者的旨意,完成祂的工程”(若 4:34)。父的旨意透过不同的人物(“祂属他们管辖”,路 2:51)、事件、制度、人们的作品、世间的权力等显示给祂。面对即将来临的酷刑,祂说:“不要随我的意愿,惟照祢的意愿成就吧!”(路 22:42)这并非是轻而易举就可以做到的,耶稣也必须借着痛苦来学习服从:“祂虽然是天主子,却由所受的苦难,学习了服从,且在达到完成之后,为一切服从祂的人,成了永远救恩的根源,遂蒙天主宣称为按照默基瑟德品位的大司祭”(希 5:8-10)。

仆人的服从,受遣者的服从,司祭的服从,但在一切之上,首先是子的服从。祂比所有的人更认识父和祂的旨意,祂讲论父的话,做父的工程,祂的生活常常面向父:“与父同在”(若 1:1,18)。祂在爱内对父的旨意所有的特殊执着,启示给我们祂神圣的子性:“我与父原是一体”(若 10:30)。

3. 父的国

《马尔谷》1:15 综述耶稣的宣讲时说:“时期已满,天主的国临近了,你们悔改,信从福音吧!”“时期一满”(迦 4:4);自“宣讲天国以来”(路 16:16;玛 4:12),决定性的时期已经来临,我们需要抓住良机,万勿错过。

耶稣宣讲“天国的喜讯”(路 4:18)。在他的脑海中尽是天主之国的理想,这可以解释耶稣心中的各种抉择。天国是天主的理想,它在纳匝肋的耶稣身上实现了。福音中婚宴的比喻,清楚地邀请我们所有的人加入这天国(玛 22:1-13)。

耶稣借着各种比喻,和自己的工作及讲道来解释天国的意义。

在比喻中,天国像种子(玛 13)、像芥菜子、像酵母,因为它要改变社会。它是隐藏的宝藏,是美丽的珍珠,是撒在海里的网。

耶稣的工作显示天国已经来临了。驱魔显示了耶稣已经赶走了“这世界的首领”,他从邪恶的势力下救出了我们。天主的统治取代了撒旦的国(若 12:31)。“如果我借着天主的神驱魔,那么天主的国已经来临了”*(玛 12:28;路 11:20)。耶稣的奇迹展示了新天地的到来:瞎子看见、聋子听见、瘸子行走、癩病人得了洁净、饥饿的人得到了饱饫。耶稣宽恕罪过,与受鄙视的人一起用餐,祂讲话具有权威,是安息日的主人。

改变自己的心,真诚的悔改,是进入天国的先决条件。这改变包含对天主的新态度——视天主为阿爸;对同人的新态度——视他们为弟兄姊妹;对这世上的事物也抱以新的态度(路 18:29)。而真福八端囊括了这一切。所有的价值观也被改变了:有福的,并不是成功者和富人,而是贫穷者、饥饿者及受迫害的人。最先的将成为最后的。



在分析天国和耶稣的关系中,我们可以更清晰看出天国是耶稣最关心的事。学者德·拉·伯戴赫(De La Potterie)对此议题发表过优秀的文章³,他引证教父和现代圣经学家的看法,来阐述他的观点——天国就是要以全新而有力的方式建立起天主的治权,而这正是耶稣的使命。圣马尔谷提到耶稣的权威(谷 1:22,27)。他记述了耶稣在讲道时,人们都经验到祂特殊的权威,而这权威透过祂的工作,彰显得更清楚(谷 1:17;2:7,10,14,28)。当法利塞人问耶稣,天国何时来临时,耶稣回答说“你们应当知道天国就在你们中间”(路 17:20-21)。按照伯戴赫的观点,这句话不应翻译为:“在你们内”,而是“在你们中间”。现代学者也赞同他的看法。透过耶稣的使命,人们可以感觉到天国已经来临了。

既然是这样,那么,当耶稣作为天主的全权大使,当祂将天主的真理、圣爱和仁慈,以独特的方式彰显给我们时,祂并不是天国的代理人,而是天国的实现者。祂的心是全新的。而我们借着悔改而更新,便可以进入这奥迹。难怪宗徒们在经历了逾越奥迹后,大胆宣讲耶稣是“主”,而且也开始宣讲“基督的国”。因为耶稣就是主。所以耶稣宣讲天国,宗徒宣讲耶稣,这期间并没有实质的差别。

《若望福音》的中心思想是“生命”,而对观福音的中心思想则是“天国”。有人说圣若望是用“生命”一词,来表达天国的思想。在《若望福音》中耶稣说:“我是生命”。为进入这生命,我们需要重生。而重生的概念不仅表达了对观福

音中悔改的概念,而且更为深刻。所以圣若望是以自己的方式说明耶稣就是天国。

我们需要在耶稣的神内彻底更新,我们必须分享耶稣所怀的天国理想:让天主的真理、爱情和仁慈统御一切!这样万物将焕然一新,世界获得重生(罗 8:19-23),新天地得以实现(默 11:1)。因为,悔改、洗心革面、新的思维方式及新的联结方式,将会改变一切;社会将改变,实行权力的方式将改变,大家将共用世间的财物,就如耶路撒冷的初期基督徒团体一样。一切都将按照天主的意愿而实现。

教会是天国的圣事。梵二(LG, art. 1)解释“圣事”一词说:它既是标记也是工具。标记——教会内必须展现新的生命,使人人可以看到。工具——作天国的仆人;教会受派遣去继续耶稣的使命,宣扬真理,服务大众,更新一切。驱魔、宽恕、治愈、合一、传播平安,这些是耶稣的使命,耶稣的夙愿,这也是祂圣心的渴望。因天主的名:“愿祢的国来临”。

4. 透视耶稣的爱情

最近几个世纪,人们习惯说心是爱的象征。但我认为这是偏用了“心”这个字。在我的研究中,我不取其象征性的说法,而是以圣经的观点讨论“心”是人的内在核心。这样一颗心可以硬如铁石,充满自私、嫉妒、仇恨,人心真是一个奥秘,我们不能先入为主地认为它就是爱。它是否真



的有爱,实在有待考察。

在本节,我们探讨一个事实——耶稣的心充满卓绝的爱。我将从不同的角度去探索这个奥迹。请放心,以圣经为基础的研究不仅不会贬低传统中“圣心敬礼”的价值,反之,我们会以新的方式——以耶稣生活在世时启示自己的方式,来彰显这敬礼的真正价值。爱是耶稣给我们的命令,也是他自己的生活方式、习惯和心态。爱是全德的灵魂,当然也是推动祂行为的力量源泉。

耶稣的爱,无论就其亲密、深广、真切、丰富等各层面都是无与伦比的。我们已经在前面讨论过祂的“阿爸经验”,这里不再重复祂对父的孝爱,这孝爱是使我们博爱众生的源泉。

新旧约圣经中论到爱的章节,比比皆是。教宗比约十二在《汲水》通谕中,描述耶稣的心象征祂三个层面的爱:神性、人类的理性、人类的情感。在这个通谕的注释中,特别是《耶稣之心(一)》(Cor Jesu I)一书中,对耶稣的爱有详细的阐述。我比较喜欢借用雅鲁伯(Pedro Arrupe)文章中的话:“基督之心,基督信仰奥秘的核心,全宇宙的中心”⁴。

(1) 耶稣忠信的爱

雅威的爱是忠信的,这是旧约启示的核心,是盟约的核心。《圣咏》的作者歌唱说:“祂的慈爱永远长存”(咏 107:1;11:81-4;特别咏 136)。但是,梅瑟盟约不是天主圣

爱的最后启示,旧约是在为新约做准备。可在犹太人,梅瑟盟约逐渐地被绝对化了。虽然在先知书中有许多动人的篇章,描述雅威那忠信而温存的爱,可是在犹太传统内,法律主义却最终占了上风。法律衍生出太多的规则,且扼杀了爱情(雅鲁伯神父的话)。

雅威圣爱的无限深广,在祂圣子的工作中,以决定性的方式启示给我们。在耶稣内,天主彻底交出祂自己,不仅为以色列人,也为全人类。“天主对我们的爱在这事上已显出来:就是天主把自己的独生子,打发到世界上来……”(若一 4:9)。

圣言降生成人这个事实,已将天主无限的爱情揭示给我们。耶稣是天父圣爱的使者,是圣父爱情的化身。而耶稣的一生及祂为我们的死,更使天主的爱彰明昭著:“祂既然没有怜惜自己的儿子,反而为我们众人把祂交出来”(罗 8:32)。耶稣来了,祂是新郎(若 3:29);祂是善牧(若 10:14);祂甚至为羊舍生(若 10:15)。“人若为自己的朋友舍掉性命,再没有比这更大的爱情了”(若 15:13)。“你爱了他们,如爱了我一样”(若 17:23)。

《致希伯来人书》特别强调耶稣“一次而全功”的中保作用,这保证了新盟约的永久性:“永远盟约的血”(希 13:20)。旧约不完善,它仅是预像和影子;新约是完善的,因为我们的主耶稣确保我们能够接近天主(希 10:19)。从永远到永远,祂是我们的天主,我们是祂的子民。“谁能使我们与基督的爱隔绝呢?”(罗 8:35-39)

(2) 耶稣宽广博大的爱

耶稣的爱是崭新的,因为祂的爱超越了旧约中对爱所有的狭隘的认识,并废除了一切制约和局限性。《肋未纪》19:18 确实说过:“你要爱近人如爱自己”。但“谁是我的近人”?在旧约中,人们普遍认为只有同族、同信仰的人才是近人。“基督打破了这限制兄弟之爱的藩篱,这是祂在爱上的伟大革新:普遍性的救恩,普世的父子关系,普世的兄弟情谊,普世性的爱。这些相关的概念,逻辑上结合在一起且可互换使用”(雅鲁伯, *op. cit.*, p. 104)。“近人”的概念在善心的撒玛黎雅人的比喻中,有了新的定义。

更有甚者,敌人也是爱的对象:“我对你们说:你们当爱你们的仇人,当为迫害你们的人祈祷,好使你们成为你们在天之父的子女,因为祂使太阳上升,光照恶人,也光照善人;降雨给义人,也给不义的人”(玛 5:43-48)。父爱的普遍性清楚地启示给我们,而这就是我们爱情的模范。在耶稣眼中,部落制度、种族差异、性别歧视,都不存在,因为我们都是兄弟姐妹。尽管祂个人的工作范围局限在以色列,但祂派遣自己的门徒往训万民,直到地极。祂对有罪的、患病的、贫穷的以及受排斥的人,更有特殊的关心。这些我们将作为一个独立的主题来探讨。

(3) 满富同情的爱——耶稣的仁慈

旧约中一些以民的作风,借着对罪人的憎恨来显示一个人的虔诚。耶稣却不是这样:祂来,“不是来召义人,而是

召罪人”(谷 2:17)。祂宽恕罪过,并与税吏和罪人一起吃饭,这曾引起许多人的诧异(谷 2:15-16)。我们都记得祂在处理犯罪的妇人时所表现的超凡机智(若 8:3-11):借着一个问题,使整个准备投石的人群哑口无言,悄然散去。圣玛利亚·玛达肋纳、圣玛窦和匝凯等都成了祂的朋友。祂甚至以朋友称呼犹达斯,并为钉祂的人祈求宽恕。借着这仁慈的爱,祂治愈人灵,并将他们内在的美善引发出来。教宗若望·保禄二世在《无限仁慈》(Dives in Misericordia)通谕的开始,引用了《厄弗所书》2:4-5 的话:“然而富于慈悲的天主,因着祂爱我们的大爱,竟在我们因过犯死了的时候,使我们同基督一起生活——可见你们得救,是由于恩典——且使我们同祂一起复活”。这正是在说明天主慈爱的意义。耶稣就是这爱的化身,“谁看见了我,就是看见了父”:祂拯救我们,治愈破碎的心灵,祂来寻找迷失的人。

在耶稣的使命中,宽恕罪人占有中心地位。圣伯多禄看出这一点(玛 18:21),问道:“主,如果我的弟兄得罪了我,我要宽恕他几次呢,直到七次吗?”圣伯多禄还在计算,但耶稣没有:“我对你说,不是七次,而是七十个七次。”慈爱是无限的。耶稣来,不是作审判者,而是作救主(若 3:17;12:47)。祂是除免世罪的天主羔羊(若 1:29)。为了赦免罪过,祂甘愿倾流自己的血(玛 26:28)。爱是救赎性的,因为爱关心的是对方。

对苦患中的人,无论病人、受排斥的人、穷人及饥饿的人,祂表现了同样的特殊关怀。当我们说“耶稣爱所有的



人,包括病人、穷人……”时,我认为这句话并没有足够地表达出祂的这份关怀,应该说这些人在祂心中有特殊的地位,祂优先关注他们。这不正是慈爱的本质吗?甘乃迪(Kennedy)在第一次总统就职演讲中说:“生活里匮乏的人,法律上应该享有更多的保障。”慈爱的人会认为生活贫困的人,需要更多的关爱。这观点非常正确,且是我们的当务之急。

麦德连(Medellin)和布艾博拉(Puebla)出版了“穷人优先权”的文件后,曾引起广泛的关注。“穷人优先”正是圣经所启示的天主的本意——雅威俯听贫穷者的祈祷。为应答他们的呼声,圣经中发出另一个呼声、来自天主的内心:“你不关心穷人?我却关心!”教会应像耶稣一样,成为这呼声的化身。我们不能推卸责任,富有同情的人不该“绕路而过”(路 10:31),反而应让自己成为穷人的“近人”。

为要认识耶稣慈爱的举动,我们要观察祂所行的奇迹:治愈病患、复活死人、饱饫饥饿的群众、变水为酒等;宽恕罪过、与税吏和罪人一起吃饭、与妇女谈话(这在当时民风,是极引人非议的)。有一组经文清楚显示耶稣圣心的仁慈,并且写出了祂心的情感——当耶稣看到可怜的人时,祂就动了怜悯的心(玛 9:36;路 7:13;10:33;15:20;若 11:33)。

我们也需要默想祂的话:“我喜欢仁爱胜过祭献”(玛 9:13)。“你们贫穷的是有福的”(路 6:20-21)。以及祂所讲的种种比喻:邀请人赴宴的比喻(路 14:12-14)、不宽免人

债务的比喻(玛 18:23-35)、亡羊的比喻、失落的铜钱的比喻、特别是荡子回头的比喻(皆在路 15 章),这些比喻让我们想到,天主就是那位慈父,耶稣就是善心的撒玛黎雅人。耶稣就如善牧一样去寻找走失的羊;祂也是善心的撒玛黎雅人;治疗受伤的人类,并为他们付出代价。耶稣是受苦的仆人。祂回答洗者若翰门徒的话,总结了祂的使命,也指明祂就是要来的那一位(路 7:18-23)。这里,我们看到了真正的“记号”:充满慈爱的具体行为!我们看到一颗全新的心!

4 祂的时辰

耶稣的一生显示出祂对天父及对我们的爱。在祂生命的最后二十四小时,祂所做的更是远远超出了寻常。祂的临别赠言,最后嘱托及祂告别时留下的礼物,处处刻骨铭心,动人肺腑。我将会另拟一个论题加以探讨。有两个地方特别让人瞩目:晚餐厅内及十字架上。圣若望用了七章的篇幅,来记述这最后的一天。

“祂既然爱了世上属于自己的人,就爱他们到底”(若 13:1)。耶稣连一块放枕的石头都没有,按理说祂的遗嘱遗言应该很简单;然而恰好相反,祂却给我们留下了大量的宝贵产业。最后晚餐以给门徒们洗脚开始,因为祂愿意以身立表,来传授爱的新诫命,并使我们清楚地感知祂心里所怀有的爱是怎样的爱——服务的爱:这是在每日小小的服务行为中彰显出来的爱。祂将要为我们奉献祂的生命,



那是祂给我们的最后礼物。但祂先以这洗脚的行为来示范祂爱的命令。

此时,对观福音记述了耶稣的另一个行动:建立圣体圣事:“你们要这样做,来纪念我”。这个最理想的临别礼物,总结了祂所宣讲的天国:共融、兄弟般一起分饼、付出自己;同时也解释了祂死亡的意义:“这是我的血,为你们而倾流。”这个礼物使祂以真实的方式留在我们中间:“谁吃我的肉喝我的血,他在我内,我在他内。”这是最好的临别礼物。

显示出爱的行动后,祂给了我们新命令:“孩子们!我同你们在一起的时候不多了……我给你们一条新命令:你们该彼此相爱,如同我爱了你们,你们也该照样彼此相爱”(若 13:33-35)。肋 19:18 曾对以色列人说:“你们要爱你的近人如你自己。”耶稣的命令是新的:“如我爱了你们一样”,祂将这条诫命提高到不可思议的新高度。正是这份爱满全并超越了法律和先知。耶稣接着解释到“如我爱了你们一样”的意义。祂是指“阿爸”的爱,“正如父爱了我,同样我也爱了你们”(若 15:9)。所以,圣若望说:“谁生活在爱内,就是生活在天主内”(若一 4:16)。因为所有真正的爱都是来自天主,因为祂就是爱。

耶稣不仅赐给我们这两件卓越的礼物:圣体圣事和爱的诫令,祂也给予我们祂的友谊:“我不再称你们为仆人……我称你们为朋友,因为凡由我父听来的一切,我都显示给你们了”(若 15:14-15)。面对这个缺乏爱的世界,祂

给我们最后的提醒(若 16:1-4)。并向我们许诺:父、子及圣神将临在我们心中(若 14:23)。祂且反复提到圣神的来临(若 14:26;15:26;16:7-15)。祂将派遣圣神,作为祂的礼物;圣神将引领我们进入一切真理。这是祂所许诺的另一宝贵的恩赐。

最后晚餐以耶稣大司祭的祈祷结束(若 17 章)。祂把祂的祈祷留给了我们,祂祈求父在真理内祝圣我们,赐给我们永生,并使我们完全合而为一,就如祂最后的祈求:“好使祢爱我的爱,在他们内,我也在他们内”。

耶稣去世的时刻是另一个顶峰。在那时,祂说了几句话:祂给予宽恕、甚至包括钉祂在十字架上的人;祂给我们祂的母亲,我们可以将圣母接到家中如同那位爱徒一样:“这是你的母亲”。祂也将我们托付给她。当一切完成的时候,祂交出自己的生命:“祂交付了祂的神”。耶稣没有枕头的地方,什么也没有;祂把一切都给了我们,祂倒空了自己。这就是爱。

5. 良善心谦的耶稣(玛 11:25-30)⁵

当研究新约中的耶稣圣心时,我们不可忽略在福音中直接提到耶稣圣心的一节经文(玛 11:29),因为在这里,祂告诉我们为什么要做祂的门徒。事实上,这节经文非常丰富,就如其他内容深刻的经文一样,我们无法用简单的几句话来阐述它的丰富内涵。当我们想解释耶稣的话“这

是我的血,盟约的血”时,我们不能不提到梅瑟所说的:“这是盟约的血”;及在加尔瓦略山上耶稣流尽圣血的事实。同样的,为解释玛窦记述的这段经文,我们不能不研究圣经中其他相关的章节,以便了解耶稣此话的真实涵义。

为了解《玛窦福音》11:28-30 这三节经文,我们须参照它的上下文,因为它们原是一个整体。玛十一 11:25-30 被称为“欢跃的颂歌(the Hymn of Jubilation)”。《玛窦福音》中这首赞歌的引言很庄重:“就在那时,耶稣发言说:‘父啊,天地的主宰,我称谢祢……’”;而在《路加福音》相应的经文中,其引言则更隆重且充满喜乐:“就在那时刻,耶稣因圣神而欢欣说:‘父啊!天地的主宰,我称谢祢……’”(路 10:21-22)。很明显,它实在是“欢跃的颂歌”,我们在这里发现,耶稣的心对父的工作充满赞颂和感恩。

分析《玛窦福音》中的这段经文,我们发觉它是由三句话所组成的,但对我来说,他们是一个整体。

——玛 11:25-26

耶稣称谢父,因为祂将天国的奥秘,并未启示给明智的人,而启示给小孩子。请注意,玛 13:11 则提到将这奥秘启示给了宗徒们。

——玛 11:27

父子相互认识的话。

——玛 11:28-30

耶稣邀请人做祂的门徒,或可说,祂是赋予柔和之轭

的老师。第一和第二两句话也可以在路 10:21-23 平行的经文中见到,但第三句却没有。对于玛窦所记的第二和第三句话,我将在以下作更多的解释。

第二,第三句话在圣经中有许多相关的经文。

(1) 智慧文学中的相关经文

首先我想讨论有关智慧的经文。作为引言,我们先看在玛 11:19 耶稣提到智慧并将之与自己并列。当我们看箴 8:22-36(特别是 32-35)、德 24 章(特别是 26 章)和智 9:9-18 时,我们看到:智能显示了自己对属神的事物有很深的认识,并邀请人到她跟前来聆听她。在玛 11:27 耶稣说自己对父有特殊的认识,并邀请我们到祂那里去(28-30)。在旧约背景下,我们容易看出第二与第三句话之间的联系。在旧约中智慧被人格化了,在《玛窦福音》中,耶稣是真人,是智慧在人格内,是天主的独生子。事实上,经文也表达了耶稣是独特的人子,因为“父把一切交付给了我”这句话,正与《达尼尔》7:14 有关人子的经文相呼应。耶稣在这里启示自己是天主的智慧,管理一切。另外,玛 11:27-30,在语言上同一些有关智慧的经文也有关联。在德 51:34-37(你们的颈项,要屈伏在她的轭下),我们看到四个典型的词汇出现在《玛窦福音》中:轭、劳苦、找到、平安。在德 6:24-28 里也有类似之处。

(2) 若望传承中的相关经文



其次,玛窦的经文也与一些圣若望的经文相呼应。所以这段经文也被称为“若望句”。比较若 1:18,3:11 和 6:64, 这里耶稣讲到自己对父独特的认识。再有若 6:35,37,67;7:37,耶稣说:“到我这里来吧”。对圣若望来说,耶稣是天父的启示者,因为祂是天主降生的圣言,“那在父怀里的独生者”(若 1:18)。对于圣玛窦,耶稣是取了人形的永恒智慧;是子,唯有祂认识父,唯有祂能将父启示给祂所拣选的人。

(3) 向我学习吧(玛 11:28-30)

“你们背起我的轭,跟我学吧!因为我是良善心谦的”。“良善和谦卑”两个词汇,是圣经里用来描述那些属于雅威的穷人。与之相反的是骄傲的富人,他们走自己的路,认为不需要天主。在格后 10:1 圣保禄用到这两个词:基督的“良善”,及保禄在格林多时的“谦卑”。在《哥罗森书》3:12,他讲解信友生活时,再提到这两个词:“你们该如天主所拣选的,所爱的圣者,穿上怜悯的心肠、仁慈、谦卑、良善和含忍;如某人对某人有什么怨恨的事,要彼此担待,互相宽恕;就如主怎样宽恕了你们,你们也要怎样宽恕人……”这段经文正影射出金口若望(John Chrysostom)的话:“保禄的心就是基督的心”。

在旧约中,《索福尼亚》3:12 提到贫穷人时,首次一起使用这两个词(我必在你中间留下谦逊和贫苦的百姓)。在依 26:6 也有用到。在《圣咏》中,它们被用来指那些简朴而

信赖天主的贫穷人：

咏 34:19: 上主亲近心灵破碎的人, 祂必救助谦卑的人*。

咏 25:9: 引导谦卑者遵守正义, 教导善良者走入正途。

咏 37:11: 但善人(耶路撒冷版本译为: 谦卑的人)将继承乐土, 必将乐享平安幸福。

从这些圣咏看, 良善和谦卑两个词的意义, 没有太大区别, 有几处“善良”被译为“谦卑”, 都是在表达深深敬爱天主的一种态度, 我们完全依靠祂, 知道没有祂我们什么也不会有。在真福中, 耶稣分开神贫的人和善良的人。但是, 我们知道, 贫穷的、饥饿的、善良的及受迫害的, 是属于同一类的人: 贫弱微小的一群。他们是有福的, 耶稣向他们宣讲, 天国属于他们。路 4:18 引述依 61:1-2 的话可以总结这一切。“上主的神临于我身上, 因为祂给我傅了油, 派遣我向贫穷人传报喜讯, 向俘虏宣告释放, 向盲者宣告复明, 使受压迫者获得自由……”

透过这些探讨, 我们可以更清晰地了解耶稣的话: 祂是良善心谦的, 祂将自己视为雅威的穷人。祂是属于他们中的一员; 祂属于他们, 不仅是因祂外在的贫穷, 而更是基于祂心灵的态度。

现在, 我们来看整段经文的意义: 耶稣是永恒的智慧、

天主的独生子、荣耀的人子；同时也是敬拜雅威的穷人之一，属于谦卑而依靠上主的子民中的一员，祂良善而谦卑，丝毫没有骄傲，完全臣服于天主，祂是神贫的理想典范。这样，祂可以邀请贫穷的、劳苦和负重担的人，到祂跟前来，因为祂是他们中的一员。

荣耀而贫穷，伟大而谦卑！为了理解这看似矛盾的话，我们需要认识耶稣是降生的圣言，是来到世上的天主的独生子。然而祂是谦卑的，祂甘愿在一个贫穷的小镇做穷人，祂真正的贫穷，自己什么都没有，祂所有的一切都是父的恩赐，所以祂是属于穷人的社团。

事实上，祂是“雅威谦卑的仆人”。玛窦在 12:18-21，将依 42:1-4（第一首雅威仆人的诗歌）应用在耶稣身上。祂良善地对待受压迫的人：“压破的芦苇，祂不折断；将熄灭的灯心，祂不吹灭”。祂带来真正的平安，祂自己接受痛苦为使大众获得痊愈。

耶稣的心，根植在穷人中，与他们有同样的感受；简朴而从不装腔作势，祂属于他们的团体。这里，我们也看到与第一句话（玛 11:25-26）的关系：天国属于小孩子，因为天主向他们启示自己。所以，耶稣邀请他们说：“你们来吧……”祂确实是一位独特的老师：拥有超性的智慧，而方法则完全适合平民大众。因为祂自己也是贫穷的，祂便可透过自己的经验向人们宣讲。祂很关心自己的学生，给予祂们心灵的憩息。真希望我们也能微小到可以做祂的门徒！让我们赞美天上的父，祂赐给我们这样一位卓绝的老

师！祂对天主的认识不可逾越，同时又以一颗穷人的心感受生活，这一点也超凡脱俗。在祂心中有智能和知识的宝藏；同时，祂的心又充满善良与服务的情感，渴望作仆人，来帮助、光照、减轻我们的负担，并以祂的平安治疗我们疲惫的心灵。

二、耶稣圣心：逾越及降临的奥迹

在思考了耶稣圣心内在的意愿和态度后，我们需要来看若望传承中的相关教导：耶稣圣心是活水的泉源，当长矛刺透祂的肋旁时，这泉源敞开了。从历史角度说，这是教父们所阐述的最早有关耶稣圣心的神学。正如拉内兄弟俩⁶所指出的，我在这里将不解释若 7:37-38 中的一些疑惑，雨果·拉内(Hugo Rahner)已经给出了答案(参见第七章第一部分)。我会以圣经神学的角度观研究这个奥迹⁷。

1. 活水的泉源(若 7:37-39)

在庆节末日最隆重的那一天，耶稣站着大声喊说：“谁若渴，到我这里来喝吧！凡信从我的，就如经上说：从他的心中要流出活水的江河。”祂说这话，是指那信仰祂的人将要领受的圣神；圣神还没有赐下，因为耶稣还没有受到光荣。



这节经文将我们带到耶路撒冷,那时犹太人正在庆祝帐篷节。节日上,人们由史罗亚水泉取水,而后游行到圣殿,在第七天将这水倒在祭台周围。这是求雨的时刻,同时朝圣者也纪念当初在旷野里上主赐下的恩惠:梅瑟击石出水解除他们的口渴。依撒意亚将这事件看成默西亚普施救恩的标记:“你们要愉快地从救恩的泉源里汲水”(依 12:3;参照:咏 36:9)。

就在这个机会上,耶稣声称自己是生命之水的泉源。就如祂曾邀请劳苦和负重担的人来到祂那里,寻找安息(玛 11:28);这里,祂邀请口渴的人、信祂的人,来喝祂赐予的水(参见默 22:1,17)。

就如经上所说:“从祂的胸中将流出活水的江河”,在旧约的原文里找不到这节经文,与它意思最接近的是《圣咏》78:16:“由岩石中涌出小河,引水流出相似江河”。但是,有一些思想,如在默西亚时代将会丰裕的倾赐圣神,及以藉水或活水来象征圣神的恩赐等。这些概念在旧约中是非常普遍的。我们已经看过厄则克耳先知美丽的经文:“我要将我的神赐与你们五内”(36:27),其上下文是更新我们心灵的许诺。我们也熟悉默西亚(接受傅油的那一位)将充满圣神:“上主的神将住在祂内,智慧和聪敏的神……”(依 11:1-9);和依 61:1:“吾主上主的神临到我身上,因为上主给我傅了油”。(在路 4:8 里,耶稣将这节经文应用在自己身上。)

圣神是天主在末世时期恩赐的礼物和救恩,祂给人丰

富的生命,就如水给干枯的田地带来生命一样。依撒意亚已经将水和神相比较:“我将以水灌溉干枯的田地,涸竭的大地要有水泉涌出,同样我要将我的神赐予你的子孙,将我的祝福赐予你的后代”。《厄则克耳》47:1-12,也是非常美丽的经文,先知描述有一条神秘的河流从圣殿内的祭台那里流出来,给所经之处带来丰盈的生命。默 22 显然是在引述这些经文:有一条生命之水的河流,光亮有如水晶,流在天上圣城街道的中央。同样的,《匝加利亚》14:8:“在那一天,必有活水从耶路撒冷流出……”《耶肋米亚》2:13 也引用了活水(生命之水)一词。

初期基督徒认识到基督就是流出活水的磐石(格前 10:4):“那磐石就是基督”。而且,耶稣也说到祂复活起来的身体就是圣殿(若 2:19)。这样,有关耶稣的神学就发展得非常丰富:祂是活水的泉源,是圣神的泉源。圣若望的一个新颖的见解是,耶稣的心(Koilia)就是这泉源。借着信德,我们可以畅饮这泉源,而这也正是耶稣的邀请。

耶稣……受傅者,当祂受光荣后,将为我们成为圣神的泉源。祂与撒玛黎雅妇人说话时(若 4:14),已经提到只有祂能给予活水。并且,这活水在信友心中将成为一个水泉,涌到永生的水泉。这样,信友的心也成了圣神的泉源,这圣神将使整个人逐渐改变。在若第 7 章,耶稣则进一步强调祂自己是全人类、是所有信友领受圣神的根源。因为“我们从祂的满盈中领受了”(若 1:16)。以上的神学论证,是按照“厄弗所”读本⁸,来认识《若望福音》7:37-38,耶稣

是活水之源的经文。

这样,我们发现耶稣圣心内救恩的奥秘,为我们所有的人它是新生命的根源,我们都蒙召怀着信德接近它,在它内畅饮。我们不必跑出论题,说圣神在耶稣受光荣以前,从未来临。在旧约中,我们看到许多人受到天主之神的感动;但所不同的是,默西亚时代将要更加丰富地倾注圣神,这是耶稣渴望恩赐给我们的。圣若望记载:复活的耶稣,在复活节当天晚上,第一个行动,就是赏赐圣神:“你们领受圣神吧”(若 20:22)。

2. 洞开的圣心(若 19:31-37)

有一个兵士用枪刺透了祂的肋旁,立刻流出了血和水。

一切都完成了:“……就低下头,交付了灵魂”(若 19:30)。但是,这时发生了一件事,是紧随耶稣生活和死亡的后续事件:肋旁被刺穿。为执刑的兵士,这只是为确证纳匝肋的耶稣已经死了;但对圣若望来说却是意义深远,他以隆重的方式为之作证(若 19:35-37):耶稣的腿没有被打断,因为耶稣是逾越节的羔羊(出 12:46)。更当注意的是,《匝加利亚》12:10 有一项神秘的预言:“他们要瞻望他们所刺透的那一位”,其上下文是“倾注怜悯和哀祷的神”及“为达味家和耶路撒冷的居民将开放一个水泉”(13:1)。圣

若望看到这一切实现了。

这是很有意义的。如果耶稣被刺开的肋旁,倾流出血和水,实现了匝加利亚的预言,这就意味着众先知们关于默西亚时代恩赐活水、恩赐圣神的预言都应验了;那么,就如教父们所深信的,若 7:38-39 的话也实现了。耶稣受光荣后要赐下圣神;圣若望将十字架视为被“举起来”,也就是光荣的开始。在这样的背景下,倾流出血和水便成为恩赐圣神的一个重要的标记。泉源开始倾流,因为已经打开了。当我们在信德内瞻仰所刺透的那一位时,赐予生命的圣神就会治愈我们。

血和水:祭献的血;水,圣神的象征。教父们则更进一步,联想到了圣体和洗礼两件圣事:在耶稣的肋旁诞生了新厄娃——教会。中世纪的神秘学家瞻仰被刺透的那一位,体验了耶稣圣心的爱。每个时代的人都被邀请瞻仰所刺透的那一位及默想这个奥迹;这里是泉源,凡口渴的,都被邀请到这里来畅饮。赐予生命的圣神,也将在我们内成为一个泉源;在我们心中,逐渐改变我们的生活,逐渐更新我们和周围的世界。

这是逾越的奥迹,死亡和新生命的奥迹,是降临的奥迹,倾赐圣神的奥迹。在这里我们注意到:逾越及降临的奥迹是“心”的灵修的核心。这里,我们看到雅威如何实现祂赐给我们新心的诺言:透过十字架上倾流的血,透过引领我们进入真理——照圣保禄所讲——及教我们去爱的圣神。住在泉源的人是有福的,这里的水清澈如水晶,可以欢

欣瞻望、尽情畅饮。“求祢派遣圣神,再造一切,使大地焕然一新”(咏 104:30)。

注释:

1. 本章第一部分的论述主要依据下面的重要文章:I. de la Potterie, S. J., "Fondement Biblique de la Théologie du Coeur du Christ."in Card. Ciappi et. al., Le Coeur de Jésus, Coeur du Monde. FAC ed. 1982, pp. 103-104. Subsequently, this article was included in de la Potterie's book: Il Mistero del Cuore Trafitto. Fondamenti Biblici della Spiritualità del Cuore di Gesù. EDB 1988.

2. 有关耶稣的圣神经验的神学上的探讨,参见:James D. G. Dunn, *Jesus and the Spirit*. S. C. M. Press 1975.

3. I. de la Potterie, in Ciappi, op. cit., 113-121.

4. Fr. Arrupe's article is contained in E.J. Cuskelly, M.S.C., *With a Human Heart*, 92-119, and also in Pedro Arrupe, S.J., *In Him alone is our Hope. Reflections on the Heart of Christ*. Manila 1984.

5. 有关玛 11:25-30 的一些参考书目:

E. J. Cuskelly, M.S.C., *A New Heart and a New Spirit*, pp. 37-47.

A. Feuillet, S.J., "I fondamenti del Culto al Cuore di Gesu secondo il NT," in *Il Cuore di Gesu e la Teologia Cattolica*. Ed. Dehoniane 1965, pp. 138-148.

H. Mertens, *L'Hymne de Jubilation chez les Synoptiques: Mt 11: 25-30 et Lc 10: 21-22*. Gembloux 1957.

直到目前为止,学者们对玛 11:29 的翻译,仍未达成一致意见。英文耶路撒冷版圣经译为:“背起我的轭跟我学吧,因为我是良善心谦的……”而意大利文和西班牙文的耶路撒冷版圣经却译为:“跟我学吧,我良善心谦……”希腊文的“hoti”最初只是一个连接词,在某些情况下,也用来表示原因。我个人觉得根据上下文,这里应该是指原因,耶稣似乎给出理由,说明为什么我们要背负祂的轭及作祂门徒。第三个可能的译文,是 Dutch Willibrord 圣经中的翻译:“向我学习:我是良善的……”这里包含了上面两种对“hoti”的翻译。

6. 译者注:雨果·拉内和卡尔·拉内是兄弟。雨果年长,两人都是德国耶稣会会士,皆为现代著名神学家。

7. 对若 7:37-38 的研究,雨果·拉内曾作出重要贡献:"Flumina de

ventre Jesu. Die patrische Auslegung von Johannes 7: 37-38" in *Biblica* 22, 1940, 269-302; 367-403. In line with this study I accept the "Ephesian" reading of Jn 7: 37-38 which makes Jesus the source of living water. See further Hugo Rahner, "On the Biblical Basis of the Devotion." in J. Stierli, *Heart of the Savior*, pp. 15-35.

Alfred Carminati, S.C.J., *E venuto nell'Aqua e nel Sangue. Riflessione Biblico-Patristica*. Ed. Dehoniane, Bologna 1979.

J.F. Lescrauwaet, M.S.C., *Triptych for a Spirituality of the Heart*, 1975.

E. Malatesta, S.J., and Jesus Solano, S.J., *The Heart of Christ and the Heart of Man*. Roma 1978(ad usum privatum)9-20.

8. 译者注:有关“厄弗所”读本的含义,参见第七章第一部分,“教父传承中的若 7:37-39。”

第五章

按照新约的教导更新我们的心

在新约中，“心”这个字共出现过 159 次；其中有 3 处受到质疑(路 4:18;5:21;宗 8:37)。有 1 次提到天主的心(宗 13:22),1 次指大地的心(玛 12:40)。这样共有 154 次论及人心。在这里,我们将探索天主赐予新心的诺言是否实现了¹。

1. 耶稣的宣讲中,心的重要

研究耶稣的信息,我们会领悟到祂宣讲的重点就是人的彻底更新。并且祂频繁地使用“心”一字。《玛窦福音》16 次提到的“心”,全部是出于耶稣的口。在此我将参照《玛窦福音》来论述:按耶稣的观点,心的更新是多么重要²。

(1) 真福八端

在这里,我们发现天主十诫与真福八端之间的强烈对比。就如十诫是西乃山上所颁赐的法律的中心,真福八端也占据着山中圣训的首位。十诫所注重的是行为准则,而“真福”却是表达如何做基督徒、心灵的基本态度、神贫



的精神和心地纯洁等。

(2) 洁净的礼规与道德的纯洁

耶稣更为关心的是：什么能使人成义以及人心灵的抉择。祂的观点在回答法利塞人的诘难时展露无疑。法利塞人攻击耶稣，因为祂的门徒不遵守饭前洗手的礼规（玛 15:1-20）。耶稣回答他们时，不仅说到礼仪上的洗涤，也提到有关食物洁与不洁的问题。

耶稣首先谴责法利塞人只着重于传统而背离了神圣的法律。祂称他们为“伪君子”，且引用了依 29:13 措辞严厉的经文：

这民族只在口头上亲近我，嘴唇上尊崇我，他们的心却远离我，他们对我的敬畏仅是人们所传习的训诫。

然后，耶稣说出自己的观点：“不是入于口的，使人污秽，而是出于口的，才使人污秽”（玛 15:11）。“出于口的是由心里发出来的，它们才使人污秽，因为由心里发出来的是恶念、凶杀、奸淫、邪淫、盗窃、妄证、毁谤……”（玛 15:19）谷 7:19 批注说：“祂这是说一切食物是洁净的。”耶稣不在意那些礼仪上洁与不洁的传统，祂更看重一颗纯洁的心。

(3) 法律的内在化

在山中圣训中，有一部分是新旧法律的对比（玛 5:21-48）。很清楚的，其中首要的区别是：新法律更为深入，直达人心。不仅杀人是罪过，怀恨自己的弟兄同样是罪过；不仅邪淫，就连不洁的欲念，都是罪过，“内心犯邪淫的罪”（玛 6:28）。就犹太人重要的三项善工：施舍、祈祷及斋戒，耶稣更在意的是行这些善工时，内在动机是否纯正。

在玛 5:38-48 中，耶稣提到两点，它们不仅显示了新伦理的深度，同时也指出“新心”所具有的特点。

第一点是废除报复律。犹太人的法律是“以眼还眼，以牙还牙”。其实，这是当时世界的共同意识，在许多国家，如果一个种族或一部落的成员被杀，则被冒犯者部落一定会去复仇；这种相互的仇杀无止无休。耶稣给了我们一个解决方案——宽恕和无暴力。复仇不是基督徒的行为。

第二点（玛 5:43-48）是寰宇之内皆弟兄的博爱。这爱无一例外，连仇人也包括在内。天父那广博的大爱就是准则。对耶稣来说，祂所宣讲的这种大爱，就如那普照众生的太阳般的美妙！

(4) 基本原则

耶稣的目标就是更新人心。人心良好时，善行自然会接踵而来。“你们既是恶的，怎能说出善来？因为心里充满什么，口里就说什么。善人从善库里，取出善来；恶人从恶库里，取出恶来”（玛 12:33-37）。玛 7:17-18 也有同样的原则：“好树不能结坏果子，坏树也不能结好果子。”



我们的行为来自我之所是，而心正是其根源。故此，我们最重要的守则是：要将自己的心放置于真正的价值上：“你的财宝在哪里，你的心也必在哪里”（玛 6:21）。在探讨耶稣圣心时，我们看到祂的基本价值观：父、父的旨意、天国、爱与仁慈、良善心谦等。为进入天国，成为耶稣的门徒，我们确实需要深深地悔改，换一颗新的心。

2.“蒙信德净化的心”（宗 15:9）

在圣心敬礼的传统中，我们习惯于注重基督的爱，并强调以基督的爱点燃我们的爱。当然，这也是敬礼的核心部分。但使我们惊讶的是，新约中有很多章节，强调信德在更新心灵中所扮演的重要角色。略一计算，竟有 47 处经文在论述人心时提到信德。悔改始于信德：“你们悔改，信从福音吧”（谷 1:15）。悔改始自接受耶稣：祂是道路，是治愈者，祂给予我们新生命。

（1）信德的障碍：封闭的心

耶稣遂含怒环视他们，见他们的心硬而悲伤（谷 3:5）。

耶稣在公开讲道时经常看到人们缺乏信德，新约中有很多处提到这一点。有些经文直接将此归因于人心（谷 2:8；玛 9:4）。宗徒们也难免有同样的情形。谷 6:52 说：“他们

的心还是迟钝(关闭的)。”《希伯来书》两次引用《圣咏》95:8的话:“今天你们要听从祂的声音,不要再心硬了,像在旷野中试探的那一天……”(见希 3:7;3:15)

圣斯德望更是直截了当,在宗 7:51,他对公议会说:“心灵顽梗的人民,心耳未受割损(耳聋心硬)的人,你们常常拒绝圣神,正如你们的祖先所做的一样……”宗 7:54 节描写公议会的反应:“听到这话,他们愤怒填胸(心中充满愤怒),向他咬牙切齿。”宗 7:39 讲到面对信德时“心”的另一个缺点:没有恒心、缺乏忠信。圣斯德望谈到梅瑟,说:“我们的祖先拒绝听从这个人,不理睬他,反而转心想起埃及……”他们已经开始走向福地,但他们的心却转向埃及,回想起在那里所享受的食物。旅程的艰辛使他们产生了另一种心思,他们的信念动摇了。对于摇摆不定的信心,《雅各伯书》4:8 说:“三心二意的人,你们务要清洁你们的心!”

圣保禄也有几次提到心里生起障碍,阻挡人“从心中”相信福音(罗 6:17)。另见弗 4:18;罗 1:21;1:24;2:5 等。他在《格林多后书》3:15,引用了一个有趣的形像:梅瑟的脸常罩着面纱,而以色列人的心也蒙着面纱。“是的,直到今天,他们阅读梅瑟时,面纱仍然罩着他们的心。他们不能除去这面纱,除非他们转向主。”只有转向主,我们才可能揭去面纱,反映主的光荣。

(2) 信德的进程



耶稣将真正的圣召指示给我们：尽人间兄弟之爱，视天主为父，做天国的子民。但我们的心太低俗了，我们很自私，亦常生活在恐惧中。我们不知道这世界将成为什么样子，不知道天主为我们所准备的是什么。圣保禄在格前 2:7-9 说：“我们所讲的，乃是那隐藏的，天主奥秘的智慧，这智慧是天主在万世之前，为使我们获得光荣所预定的……经上这样记载说：‘天主为爱祂的人所准备的，是眼所未见，耳所未闻，人心所未想到的。’”为实现我们的圣召，为促进新天新地的来临，我们需要分享耶稣对父和对天国所怀有的理念。我们必须“藉信德净化心灵”，就如圣伯多禄在宗 15:9 说的，藉天主的智慧，藉祂的圣言和圣神纯洁的光，净化我们狭小自私的理念。因为，天主正是借着祂的圣言和圣神，来实现恩赐新心的许诺。

信德的第一步是打开我们的心。当天主向我们说话时，我们不仅要用耳朵，而更要用“心”来聆听。但为做到这一点，需要天主的恩宠。圣路加在宗 16:14 说：“里狄雅一直听我们讲，主开启了她的心，她就接受了保禄的话。”每人都可以用耳朵听到别人讲的话，但能使“心灵刺痛”（宗 2:37）像五旬节那天的犹太人一样，却是天主的恩宠。

一颗聆听的心，一颗接受的心。在撒种的比喻中，有些种子落到了好地里：“是指那些以善良和诚实的心倾听的人，他们把这话保存起来，以坚忍结出果实”（路 8:15）。真正的门徒，基督的朋友，不仅“听”祂的话，而且“保存在心”（路 11:28），并“付诸实行”（路 8:21）。这节经文所指的包

括童贞玛利亚,她是第一位信友,第一位门徒。《路加福音》中有两次提到她祈祷的心:“玛利亚却把这一切事默存在自己心中,反复思想”(路 2:19;参见 2:52)。

要做基督真正的门徒,最重要的标准是——聆听圣言,接受、保存于心,反复默想,并付诸实行。其中最后一步——实践,需要有预先的默想,祈祷的生活,反复思量圣言。福音中有一节经文直接提到了耶稣的心,祂邀请我们作祂的门徒,向祂学习,因为祂良善心谦(玛 11:29)。祂是老师,可以炽燃我们的心,就如在厄玛乌的路上,祂给门徒讲解圣经时,使他们心热如火(路 24:32)。如果我们渴望,如果我们相信祂,我们就需要到祂跟前来,畅饮只有祂才能给予的生命的活水,因为祂的心是圣神的泉源(若 3:38)。凡接受基督的,也将接受祂的圣神,而圣神在我们内将成为一个泉源——涌到永生的水泉(若四 14)。

3) 圣言的居所

圣保禄曾深刻地阐述,在悔改及更新人心的过程中,信德所扮演的重要角色。净化心灵的工程,首先是蒙受圣宠的光照:“因为那吩咐‘光从黑暗中照耀’的天主,曾经照耀我们的心,为使我们以那在耶稣基督的面貌上,所闪耀的天主的光荣的知识,来光照别人。”(格后 4:6,参见伯后 1:19)。就如创造工程的开端是“有光!”,而心灵的再造工程也始于让天主荣耀的光明照耀我们的心。耶稣已将这光带到了世上,祂说:“我是世界之光”。只要有光明,我们

就知道如何行动。当我们在信德的光照下看自己和周围的世界时,我们会发现:为使天国来临,我们还有许多事情要去完成。

圣保禄将信德的行为分为两点:外在的宣信,内心的接受。在下面的经文中,他三次提到心:

“天主的话离你很近,就在你的口里,就在你的心中。”这就是指我们关于信仰的宣讲。如果你口里承认耶稣为主,心里相信天主使祂从死者中复活起来了,你便可获得救恩,因为心里相信,可使人成义;口里承认,可使人获得救恩(罗 10:8-10)。

这两个层面都很重要:心里相信,口里承认,一内一外。但需要强调——信德不是外在的宣信就够了,它首先是内心的态度,是一个人委顺于基督、接受基督和祂的福音。实际上,我们所接受的耶稣话语,就是“降生的圣言”,故此,信德就是与基督结合。不仅是将祂的话保存心中反复思考,而是让永恒的圣言——耶稣自己,住在我们心中,去改变一切。圣保禄有一段美妙祷词,清楚地表达了这个思想,这段祷词也总括了整个“心的灵修”:

求祂依照祂丰富的光荣,借着祂的圣神,以大能坚固你们内在的人,并使基督因着你们的信德,住在你们心中,教你们在爱德上根深蒂固,奠定基础,为使你们能够同众

圣徒领悟基督的爱是怎样的广、宽、高、深,并知道基督的爱是远超人所能知的,为教你们充满天主的一切富裕(弗 3:16-19)。

透过信德,基督住在我们心中,将我们闹市一样的心变成一座圣殿。祂在教会内坚固我们,使我们明白天主深奥的计划和祂圣爱的宽广,并引导我们进入天主的一切富裕中。在同样的书信内,我们读到另一段圣保禄为厄弗所的信友所做的祈祷,在这祷词内,他描述了在信德进程中天父所做的工作:

为使我们的主耶稣基督的天主,即那光荣的父,把智慧和启示的神恩,赐与你们,好使你们认识祂;并光照你们心灵的眼目,为教你们认清祂的宠召有什么希望,在圣徒中祂嗣业的光荣,是怎样丰厚;祂对我们虔信的人,所施展的强有力而见效的德能是怎样的伟大(弗 1:17-19,参见格前 4:5)。

“愿祂光照你们心灵的眼目”。在基督的光内,圣父使我们看到一条新的道路,我们开始分享基督对父和天国的理念,认清父的荣耀的计划。一旦有了这远见,我们就会以新的目光看一切,我们也会充满希望并完全相信天主的大能。信德的路就是净化、光照及与心中圣言结合的路。



(4) 圣神的居所

信德需要生活出来并且不断成长。而在这过程中,圣神有其至关重要的角色。圣保禄及圣若望都曾就此论述过。圣若望记载耶稣将圣神许诺给我们:

“我将要求父,祂必会赐给你们另一位护慰者,使祂永远与你们同在;祂是真理之神……你们认识祂,因为祂与你们同在,并在你们内”(若 14:16-17)。“那护慰者,就是父因我的名所要派遣来的圣神,祂必要教训你们一切,也要使你们想起,我对你们所说的一切”(若 14:26)。“祂要把你们引入一切真理”(若 16:13)。

《宗徒大事录》第二章记述了这个许诺实现的荣耀时刻:五旬节圣神降临。经文告诉我们,圣神不仅给予光照,还赐下勇敢和德能使门徒能公开宣讲信仰,并且因着这宣讲让听众感到“心灵刺痛”(宗 2:37)。圣神不仅在宣道者身上工作,同时也在听道者心中工作,祂使整个教会生活起来。

圣保禄经常宣讲:“心”是圣神的居所,格后 1:21-22:

那坚固我们同你们在基督内的,并给我们傅油的,就是天主;祂在我们身上盖了印,并在我们心里赐下圣神作为抵押。

《罗马书》第 8 章给我们描述了在圣神内的生活。“天主的圣神住在你们内”(罗 8:9)。圣神是写在我们心上的

新法律：“在基督耶稣内赐予生命之神的法律，已使我获得自由，脱离了罪恶与死亡的法律”（罗 8:2）。我们必须学习按照这新法律来生活。“凡受天主圣神引导的，都是天主的子女。其实你们所领受的圣神，并非使你们作奴隶，以致仍旧恐惧；而是使你们作义子。因此，我们呼号：‘阿爸，父呀！’”（罗 8:14-15，参见迦 4:6）。圣神使我们像耶稣一样祈祷，教导我们像耶稣一样与天主来往。接下来，圣保禄继续描述万物如何呻吟叹息，期待那脱离恐惧与死亡的自由，期待新天新地的到来。就如天主的神于创造之初在水面上运行，并赐给亚当生命；天主之神，新亚当之神，给我们和万物带来了新的生命。就如罪恶来自人心，解放与自由也自圣神居住的心灵开始，因为哪里有圣神，哪里就有自由。圣神了解天主的奥秘，祂按照天主的圣言所启示的路，引导更新的进程。当人类的心灵更新后，万物也将焕然一新。

3.“天主的爱已倾注在我们心中”（罗 5:5）

耶稣到处宣扬更新的福音，这更新是：以新的理念，以接受信德、以做门徒、以转向基督来接受祂赐给的逾越节礼物——天主圣神而开始的。但是，耶稣伟大而永恒的命令却是爱——忠信、博大、仁慈的爱。这个层面在前章已经讲过了。对于爱这个主题，耶稣的爱徒圣若望及圣保禄宗徒都给我们留下了非常优美的篇章，见圣保禄的爱德颂

(格前 13 章)。我在这里,不长篇论述这个主题,只提出那些有关“心”的章节;我发现新约中竟有 11 处关于“心”的经文论及到了爱。

(1)第一条诫命

“第一条是:‘以色列!你要听!上主我们的天主是唯一的天主。你应当全心、全灵、全意、全力爱上主,你的天主。’第二条是:‘你应当爱近人如你自己。’再没有别的诫命比这两条更大的了”(谷 12:29-30)。

《玛窦福音》22:44 加上了:

全部法律和先知,都系于这两条诫命(比较路 10:27 和谷 12:33)。

虽然这两条诫命的格式都是取自旧约,但是,它们仍是新颖的。首先,第二条诫命被提升与第一条紧密相联,所以虽是两条,事实上却形成了唯一的“爱的诫命”。若 13:34 强调兄弟之爱的话更是语出惊人:“我给你们一条新命令:你们该彼此相爱,如同我爱了你们,你们也该照样彼此相爱。”

其次,这两条诫命都在耶稣圣心中深深地改变了:“爱天主”变成了“爱阿爸”,与天主有了一种全新的亲密,全新的关系。爱近人的诫命,也因着耶稣对近人的不同概念而拓宽加深了,耶稣在善心的撒玛黎雅人的比喻中解释了近

人的概念(路 10:29-37);再者,对宽恕与同情,耶稣也有新的特殊的强调。“如果你们不各自从心里宽恕自己的弟兄,我的天父也要这样对待你们”(玛 18:35)。

2) 爱的圣神

新法律就是爱的法律,因为爱总括了一切。我们上面提到圣神是写在我们心上的新法律,这与爱是新法律完全吻合。因为圣神不仅是真理之神,也是圣爱之神。“因为天主的爱,藉着所赐与我们的圣神,已倾注在我们心中了”(罗 5:5)。

要注意“所赐与我们的圣神”这句:是圣神感动我们的心去爱。圣神不是从外在,而是从内里推动我们。作为“子的神,祂教导我们度天主子女的生活;祂教我们呼唤天主为“阿爸”,爱祂如爱自己的父亲般亲切。在得后 3:5,圣保禄祈祷说:“愿主指引你们的心去爱天主,并学习基督的坚忍。”主耶稣实行这项工作不仅藉祂的德表,更是依靠祂的圣神。

同一的圣神感动我们去爱兄弟姊妹。圣神是基督奥体灵魂,祂使我们形成一体,并推动每一肢体去服务整个奥体。祂恩赐不同的神恩,使我们以各自的方式来服务。五旬节后:“众信徒都是一心一意,凡各人所有的,没有人说是自己的,都归公用”(宗 4:32)。

圣神所推动的爱,是全新而务实的:宽恕、仁慈、分享和服务! 初期基督徒团体的同心同德,应验了《耶肋米亚》



32:37-41 关于“纯一的心”的预言。“一心一意”，显而易见地，不仅是信德上的合一，更是爱德的合一：他们共同分享自己的财产。

前面，我讨论信德的角色时，提到固执和怀疑是信德的障碍，其实，爱也有其障碍：伯后 2:14 说：“他们的心习惯了贪吝”。我们的心是自私的，不愿意分享。耶稣留下的最伟大的圣事，是大家一起分饼的圣体圣事。然而，这正是我们最难学习的一课。还有那么多的人忍饥受饿，可见我们的心还没有全部更新。

圣保禄具有初期基督徒团体的精神，他曾募集大批款项，帮助耶路撒冷贫穷的信友（见格后 8:6-15）。在格后 9:7，他说：“每人照心中所酌量的捐助，不要心痛，也不要勉强，因为‘天主爱乐捐的人’。”；伯前 1:22 说：“你们既因服从真理，而洁净了你们的心灵，获得了真实无伪的弟兄之爱，就该以赤诚的心，热切相爱，因为你们原是赖天主生活而永存的圣言，不是由于能坏的，而是由于不能坏的种子，得以重生。”

新生命就是藉信德、爱德和望德分享基督的生命。藉信德，基督进入我们心中，祂给我们派遣圣神。这圣神使我们呼喊“阿爸，父啊！”，同时也感动我们去爱；而哪里有爱情，哪里就有希望。这就是“灵修生活”，它不是一种纯精神层面的活动，而是在“圣神内”的“生活”。当我们将食物给予饥饿的人，倘若是受圣神感动而完成的，就是一种灵性行为。

请派遣祢的圣神,再造一切,使大地焕然一新!

4“你们应怀有基督所怀有的心情”(斐 2:5)

基督来为赐给我们新生命,圣保禄明了其结果。在弗 4:22-24,他写道:

你们该脱去照从前生活的旧人,就是因顺从享乐的欲念而败坏的旧人,应在心思念虑上改换一新,穿上新人,就是按照天主的肖像所造,具有真实的正义和圣善的新人。

在迦 3:27,他用一句话综合了这个“更新的计划”:
“你们凡是领了洗归于基督的,就是穿上了基督”。斐 2:1-5更详细地解释这句话的意义:

所以,如果你们在基督内获得了鼓励,爱的劝勉,圣神的交往,哀怜和同情,你们就应彼此意见一致,同气相爱,同心合意,思念同样的事,以满全我的喜乐。不论做什么,不从私见,也不求虚荣,只存心谦下,彼此该想自己不如人;各人不可只顾自己的事,也该顾及别人的事。你们该怀有基督耶稣所怀有的心情。

这段经文,总括了我们在本章前部分所反省的一切:圣保禄首先提到,在基督内信德与爱德的结合;而后他指出生

活在基督内的其他果实：不竞争、不攀比等等。这里也让我们想到上主的仆人，基督的良善与谦卑。我们需要分享耶稣的情感。做基督徒，就是要让我们的心与耶稣的心日益相近。对此，我不作详述，让我们来参照有关“心”的经文。

我们已经提到罗马书第8章，圣保禄解释什么是圣神内的生活：由死入生的转变、儿子的精神、成义、在圣神内的叹息、全宇宙的解放等；一个浩大的工程！圣保禄常在他书信的后半部，指出一些具体的生活方式，都是由“与基督一起生活”而引申出的实践指南。“法律的精华已刻在我们的心上”（参见罗2:15），当我们由水及圣神而重生时，基督的法律便刻在我们心上了。圣神自内心光照我们去度新的生活。这要求我们学习聆听圣神，在祈祷时，或聆听他人时，圣神就会让我们领悟自己该做的事。现在，让我们具体地看一看，新约内有关“新心”的教导。

(1) 天主知道我们的心

圣经中有很多的章节论述天主知道我们的心，这也是旧约中很普遍的教导。（见路16:15；宗8:21；罗8:27；弟前2:4；默2:23）。

路9:47提到耶稣知道宗徒心中所怀的思想。在格前14:25，圣保禄说那些领受了圣神特殊恩赐的人，能够洞悉他人心中的思念。有一个特殊的词汇“Kardiognostès”来表达天主识透人心，“能识透人心的那一位”（宗1:24,15:8）。

(2) 主耶稣坚定我们的心

愿主使你们彼此间的爱情，和对众人的爱情增长满溢，就像我们对你们所有的爱情，好坚固你们的心，使你们在我们的主耶稣同衾的众圣者来临时，于天主我们的父前，在圣德上无可指摘(得前 3:12-13)。

愿我们的主耶稣基督，和那爱我们，并开恩将永远的安慰和美好的希望，赐与我们的父天主，鼓励你们的心，并在各种善工善言上，坚固你们(得后 2:16-17)。

(3) 心地纯洁

耶稣称心地纯洁的人是有福的，因为他们将看到天主(玛 5:8)。纯洁的心就是无罪和忠诚的心。他们将看见天主，不仅是在天乡，而且是在此世。他们能更好地承行天主的旨意和实践祂恩宠的计划。弟后 2:22 也提到纯洁的心：

你要舍弃年轻人的冲动，与那些以纯洁之心信奉主的人，共同寻求正义、信德、爱德与和平。

(4) 内在的美

妇女不要炫耀外在的装饰，而更要以善良装饰她们的心。伯前 3:3-5：

你们的装饰不应是外面的发型、金饰，或衣服的装束，

而应是那藏于内心,基于不朽的温柔,和宁静心神的人格:这在天主前才是宝贵的。

(5)新的心是真诚的

我们应在洗净心灵,脱离邪僻的良心,和用净水洗涤身体以后,怀着真诚的心,以完备的信德去接近天主(希10:22)。

(6)心地纯朴

与真诚和忠信相近的是纯朴的心。圣保禄有两次劝勉奴仆以“纯朴的心”服从他们的主人。新耶路撒冷版圣经翻译哥3:22为“全心”;弗6:5是以“真挚的忠诚”。宗2:46也有同样的表达:在初期基督徒团体“怀着纯朴和欢乐的心一起进食”。

在这三处“纯朴的心”都表达真诚,没有虚伪造作。兄弟友爱和服从都应该基于真诚,心的灵修首要的就是“真诚”。一颗纯朴的心,拒绝口是心非、三心二意及一心二主。

(7)在心中尊敬基督

你们但要在心内尊崇基督为主(伯前3:15)。

基督居住我们心中,使我们可以与祂亲密交往。我们

可以回归内心,到祂面前,倾诉、聆听、朝拜、热爱祂。在《厄则克耳先知书》中,我们看到祂三次说过:“这些人心中供着他们自己的邪神”(14:3;14:4;14:7)。有些人在心中供奉着偶像;我们却要在心中供奉主耶稣,让祂作我心的主人。

(8)感恩,喜乐和平安

既然我们分享了基督的新生命,我们的心就不必烦乱(若 14:1;14:27),反而应充满平安:“愿基督的平安,在你们心中作主;你们所以蒙召存于一个身体内,也正是为此”(哥 3:15;参见斐 4:7)。

我们的心应该充满复活的喜乐(宗 2:26;若 16:22),我们的心应该不断地欢唱:

以圣咏、诗词及属神的歌曲,互相对谈,在你们心中歌颂赞美主;为一切事,要因我们的主耶稣基督的名,时时感谢天主父(弗 5:19-20)。

新的心是一颗感恩的心:“以各种智慧彼此教导规劝,以圣咏、诗词和属神的歌曲在你们心内,怀着感恩之情,歌颂天主”(哥 3:16)。

(9)新的心是忠信的

忠信是新心的一种基本态度。我们的信和爱必须是忠

信的,因为新的盟约是永恒的盟约。圣经用不同的方式去表达这个思想。宗 11:23 说:

耶路撒冷教会就打发巴尔纳伯到安提约基雅去。他一来到,看见天主所赐的恩惠就很喜欢,并劝勉众人要决心坚定于主。

“雅威启示我们祂的心忠于盟约;祂的大爱无限无量。祂建立新的盟约为自己聚集慷慨而忠信的子民,祂忠信的仆人,将如耶稣一样忠信至死。”忠贞不贰的婚姻(玛 19:1-9)是新盟约的标记。当圣若望说耶稣充满“恩宠和真理”时(若 1:14),他运用了一个旧约的词汇:“hesed we emet”意思是:信实的爱,仁慈而忠信。从这满盈中我们领受了恩宠,我们需要“存留在祂的爱内”(若 15:9)。真正的爱是忠信的。在我们这个时代“忠信”已临危机。“心的灵修”必须巩固忠信的美德。

(10)天主比我们的心大

孩子们,我们爱,不可只用言语,也不可只用口舌,而要用行动和事实。在这一点上我们可以认出,我们是出于真理的,并且在祂面前可以安心;纵然我们的心责备我们,我们还可以安心,因为天主比我们的心大,祂原知道一切。可爱的诸位,假使我们的心不责备我们,在天主前便可放

心大胆；那么我们无论求什么，必由祂获得，因为我们遵守了祂的命令，行了祂所喜悦的事(若一 3:18-22)。

这里，圣若望四次提到了心，这是一段很重要的经文。尽管我们的心有时会浮起各种自责，但如果我们的爱是真实和有活力的，我们尽可在天主面前安心。当真实的爱引领我们时，就不必害怕，并且天主会俯听我们的祈祷。我们会有缺点，但“天主比我们的心大”；祂的仁慈超越我们，祂的信实超过我们且治愈我们的变化无常，祂比我们自己更了解我们。

这些经句的上下文是有关爱的章节。圣若望给我们保证：如果我们爱弟兄，我们就是生活在天主内，因为天主是爱。

我们所以认识了爱，因为那一位为我们舍弃了自己的生命，我们也应当为弟兄们舍弃生命。谁若有今世的财物，看见自己的弟兄有急难，却对他关闭自己怜悯的心肠，天主的爱怎能存在他内？(若一 3:16-17)

5. 一位宗徒的心

在福传灵修中，“心”的灵修至关重要。新亚当耶稣，将祂对父和父荣耀的计划，即天国的理想，启示给我们。从祂被刺透的圣心诞生了圣教会；耶稣的神，带领教会去继续耶稣爱的使命。当我们的心，被耶稣的理想和爱更新以后，



我们不能不燃起更新社会的渴望。有爱心的人,不能让祂的兄弟姊妹留在痛苦中。耶稣的爱是救赎性的,我们的爱也应如此;耶稣的使命是服务,我们的使命亦然。我们应该同善牧一样,去关心迷失的羊;就如耶稣治愈破碎的心灵,我们受圣神傅油的人,也蒙召做同样的工作。

耶稣很清楚地知道祂是受派遣而来的,是父派遣了祂。然而,祂对自己使命的认同却完全内在化了,以致祂所说所做的完全是从心里发出。祂相信自己所宣讲的和所做的工作。我们也一样,既蒙耶稣派遣,我们的工作也应来自内心,发自肺腑。圣伯多禄和圣若望向公议会声明,他们不能不将所见所闻的宣讲出来:“我们不能不说!”(宗 4:20)他们的内心受到催迫,去践行使命。这一点非常重要,我们或说或做,也应出自内心的驱使。如果我们的内心未曾受到感动,我们也无法打动他人的心灵;如果我们没有被恩宠治愈的经验,也就不能去治愈那些破碎的心灵——尽管我们总是“带伤的治疗者”;为要帮助他人进入自己心灵至深处,去聆听圣言,和去接受寓居其内的圣神的光照,就必须自己先体验这奥秘。只有一颗炽燃的心,才能散播火焰。

以上所述,我们在圣保禄的言行中,一览无余。他的许多经文也提到他那颗宗徒的心,我们从中可以学习到如何用“心”去实践福传工作。

(1) 圣保禄的使徒之心

第一组有关“心”的经文表达圣保禄对他的同胞伟大

的爱和深切的关怀：

我的忧愁极大，我心中不断的痛苦；为救我的弟兄，我血统的同胞，就是被诅咒，与基督隔绝，我也甘心情愿（罗 9:2-3）。

弟兄们！我心里所怀的切望，向天主所恳求的，就是为使我的同胞获得救恩（罗 10:1）。

由于圣保禄是基督徒并且是宗徒，他与自己民族的大多数人有很多的区别，但他仍然爱他们。他并不拒绝自己的根。这态度对福传工作者很重要，特别是当他们的国家发展走在自己无法接受的道路上时。

同样的，圣保禄对他所建立的基督徒团体，也怀有既温柔又强烈的情感，他毫不犹豫地表达说：

我在万般的痛心忧苦中，流着许多泪给你们写了信，并不是为教你们忧苦，而是为教你们认清我对你们所有的爱，多么卓绝（格后 2:4）。

格林多人啊！我们的口向你们张开了，我们的心也敞开了（格后 6:11）。

我说这话，并不是为定你们罪，因为我以前曾说过：你们常在我们心中，甚至于同死同生（格后 7:3）。

只有像圣保禄那样怀有炽烈之爱的人，才能这样坦诚

地表白自己,并被接纳。他的爱是真诚和信实的。这些章节使我们想起“雅威心中震怒”的经文。圣保禄对斐理伯的信友有一份特别热烈的情感:

我这样想念你们众人,是理当的,因为我在心内常怀念你们,不论我带锁链,或辩护或确证福音时,你们常参与了我受的恩宠。天主为我作证:我是怎样以基督耶稣的情怀爱你们众人(斐 1:7-8)。

在他所写的第一封书信里,圣保禄曾说:

弟兄们!我们被迫暂时离开你们,仅是面目离开,而不是心离开,我们热切愿望及早见到你们的面。我们曾想尽办法到你们那里(得前 2:17)。

圣保禄这份牧人的爱也得到了回报,但这并未减损他坚持前往其他地方,完成使命的热诚:

我们一听这话,就同当地居民请求保禄不要上耶路撒冷去。保禄回答说:“你们为什么啼哭,使我心碎呢?为了主耶稣的名,我不但准备受捆绑,而且也准备死在耶路撒冷”(宗 21:12-13)。

圣保禄在与他共事者的心中,激起了同样的牧灵热

忱：

感谢天主，把我对你们所有的同样热情赐在弟铎的心里(格后 8:16)。

建设富有远见的牧灵团队，也是非常重要的。圣保禄曾与男女同事一起工作。他选择了独身生活，好能完全自由地完成自己的使命。

(2)推心置腹，以心见心

另一组保禄传承中“心”的经文，谈到他工作的目的：他的使命就是建立和巩固信徒的心。

为使你们的心受到鼓励，使你们在爱内互相连结，充分地得到真知灼见，能认识天主的奥秘——基督，因为在祂内蕴藏着智慧和知识的一切宝藏(哥 2:2)。

这训令的目的就是爱，即由纯洁的心，光明磊落的良心和真诚的信仰所发出的爱(弟前 1:5)。

这后一节经文可以总结我们这一章的内容：基督信仰的目标就是纯洁的心，一颗由信德和爱德所更新的心，及随之而来的，在爱内的新生活！

我特意打发他到你们那里去，为教你们知道我们的情

形,并教他安慰你们的心(弗 6:22,参见哥 4:8)。

金口若望(John Chrysostom)说,圣保禄的心就是基督的心。在他的心头写着新的法律,就如耶肋米亚和厄则克耳所预言的,并且借着 he 全心投入的传教工作,圣神也将同样的字句,写在了他的信徒的心上。

我们岂又开始举荐我们自己吗?或是,难道我们也应像某些人一般,需要给你们递上荐书,或由你们写荐书吗?你们就是我们的荐书,是写在我们心上,为众人所共知共读的,因为明显地,你们就是我们供职所写的基督的书信:不是用墨水写的,而是以生活的天主圣神;不是写在石版上,而是在血肉的心版上(格后 3:1-3)。

这里综合了我们有关圣经中“心”的灵修所讲的一切:天主借着祂的圣言和圣神实现祂更新人心的许诺。在这过程中,圣教会有其重要的角色:像圣保禄一样,教会内所有的工作人员,帮助信友在心头刻画新的法律。父母、教师、服务圣言的人,我们都蒙召去更新与我们相遇者的心。所有基督徒应像生长在生命之河两岸的树木,常年结果,“它们的叶子可治好万民”(咏 1:3,及默 22:2)。

看,我已更新了一切……我要把生命的水白白地赐给口渴的人喝(默 21:5-6)。

注释：

1. 一些参考书目：

G. Kittel, Grande Lessico del Nuovo Testamento, s.v. "kardia."

A. Diez-Macho, M.S.C., "The Heart in the Bible. Symbol of the Person." in E.J. Cuskelly, M.S.C., With a Human Heart, pp. 42-68.

E. Malatesta, S.J. and Jesus Solano, S.J., the Heart of Christ and the Heart of Man. Rome 1978.

2. 对这篇《玛窦福音》的研究,我使用了下面的文章:L. Dunlop, "Christ Model of 'Religion of the Heart.'" in E.J. Cuskelly, With a Human Heart, pp. 27-33. 参阅 Ibid, John Flynn and Thomas A. Kane 的文章。

第六章

“心”的灵修与圣母玛利亚

在研究“心的灵修”时,我们不能忽略圣母玛利亚在这个灵修中,所扮演的重要角色。圣教会已经批准了两个相关的庆节:“圣母无玷圣心”节(耶稣圣心节后的星期六),“耶稣圣心之母”庆节(五月的最后一个星期六,目前仅在几个修会团体内庆祝)。第一个庆日敬礼圣母无玷圣心,第二个庆日敬礼圣母和她圣子至圣圣心的关系。这两个敬礼都与更新我们的心有关系。在这里我不讨论它们的来源和发展,只分析两个敬礼对我们灵修生活的作用。

1. 玛利亚无玷圣心

“圣母无玷圣心”,使我们想到玛利亚那颗完全没有罪过的心,或积极地说——纯洁的心,充满恩宠的心(万福,充满恩宠者!)(路 1:28)在圣经中有两节经文直接提到圣母满富祈祷的心(路 2:19,51),玛利亚把关于她圣子的一切珍藏心中,反复默想。这是第一位信友的心、第一位门徒的心!她对耶稣的认识进步得很快,她反复默想她圣子的奥迹,并为自己的圣子献出了一切。



从这颗满溢祈祷的心，涌出许多美丽的祷词，为了能更好地了解玛利亚那充满恩宠之心，我们来简略地默想一下福音中记载的六节经文。

这事怎能成就呢？因为我不认识男人。（路 1:34）

这是请求指示的祷词；在天使加俾额尔传报天主的旨意时，玛利亚向他询问；她祈求光照以了解自己的使命。

我是主的婢女，请照祢的话在我身上成就吧（路 1:38）。

这里我们看到玛利亚谦卑和服从的心：一颗仆人的心，随时准备好做天主所愿意的一切。这里所表现的态度与天主子的态度极为相似：“基督一进入世界，便说：‘看，我已来到，为承行祢的旨意’”（希 10:5-7）。这是我们的大司祭耶稣的祷词，祂来为替代旧约的祭献。玛利亚也很快就意识到，做耶稣的母亲，需要受苦：“一把利剑将刺透你的心……”（路 2:35）

孩子，为什么祢这样对待我们？看，祢的父亲和我，一直痛苦地找祢（路 2:48）。

这是我们所知道的圣母说给耶稣的第一句话，母亲在埋怨儿子的行为。玛利亚不了解耶稣为什么不预先通知他

们,就自行其事。耶稣的回答并没有拨去疑云,反而加深了这奥秘:祂必须忙于自己父亲的事,耶稣有另一位父亲,祂的旨意最为重要!玛利亚一定不断地默想这句话。她也开始明白耶稣不可能总做她所希望的事。耶稣在智慧上不断增长,玛利亚也一样。

他们没有酒了(若 2:3)。

这是向圣子的祈祷,它并不是一句单纯的陈述。耶稣了解,祂的母亲期待祂做点什么。这祈祷展现了圣母的心充满关爱,一觉察到有需要,便立刻以慈母的心肠,在圣子前代祷。

照祂所吩咐的去做(若 2:5)。

玛利亚给仆人的建议,使我们看到玛利亚对她儿子的信心。从更深的观点去理解圣母这句话,她是在指导所有天主的仆人,是圣母教给我们的最好一课:“按祂所吩咐的去做”。

我的灵魂颂扬上主的伟大……(路 1:46-55)

在“谢主曲”中,玛利亚完全敞开了她的心,她歌颂,赞扬天主为她自己、为亚巴郎和祂的子孙所行的伟大奇迹。

她惊讶全能者的德能和伟大,赞颂祂的圣名。同耶稣一样,她知道天主偏爱弱小的人。雅威打击心高气傲的人,却帮助弱小卑微者;祂使饥饿者饱享美味,却使富有者空手而回;这是真福八端的共鸣。玛利亚两次提到天主的仁慈(50和55),她深深了解天主的救赎之爱和仁慈。天主的爱是要救助受苦的、卑微的和饥饿的、亚巴郎的真正子孙。圣若望·尤德(John Eudes)很喜欢说,圣母与耶稣有同一颗心,在这“谢主曲”中获得了印证。

2. 耶稣圣心之母玛利亚

上面提到的两种敬礼,有相似的部分。当讲到玛利亚圣心时,我们不可能不提到她对耶稣的信德和爱,因为耶稣就是她的至爱,她的生命。但敬礼“圣心之母”,使我们直接面对圣母和圣子的关系。第一个敬礼的直接对象是圣母圣心,而第二个敬礼的对象是圣母和耶稣间的关系,这是人类最美好的关系。

心理学认为“关系”为个人成长是至关重要的。耶稣与玛利亚是独一无二的母子关系,同时也是“新亚当”和“新厄娃”的关系。下面我将从两个方面进行讨论:生活上的共融,和使命上的合一。

(1) 生活中耶稣同玛利亚的关系

万福,充满恩宠者(路 1:28)。

在天人关系中,天主总是主动者。圣经中致候圣母的第一句话是:“万福,充满圣宠者”,或更接近原文的翻译:“欢乐吧,倍受宠爱的!”自存在伊始,玛利亚就满被圣宠,饱得厚爱,蒙拣选担负起未来的使命,她是天主最为宠爱的。熙雍的女儿在圣神的引领下,不断成长,为默西亚的来临做好准备。

成就于我吧(路 1:38)。

当玛利亚蒙召做默西亚母亲时,她已经准备妥当:“看,我是上主的婢女,请照祢的话在我身上成就吧。”她的“成就吧”就是勇敢接受圣召和使命,也是她愿做耶稣之母的承诺。当耶稣逐渐长大,她的承诺也跟着累加,因为她并非自起初即通晓自己的一切使命和职责,这些是随着时间的推移逐渐展开的。

童贞——母亲

耶稣诞生了,玛利亚全心服侍祂。我们可以想象到玛利亚和若瑟为了这个婴孩,更乐意继续童贞的生活。由此他们的贞洁生活更有了基督学的意义:他们是最初守贞的基督徒。耶稣是他们的至爱,是他们的一切,是他们生活的全部意义。如果我们可以这样理解的话,那么,玛利亚的童

贞生活与她作耶稣之母的角色是可以分开讨论的。

作母亲的意義，絕不僅限於生理層面。耶穌的人性是瑪利亞給予的，通過瑪利亞，耶穌能夠成為天主聖愛的化身——是瑪利亞教導耶穌度愛的生活。在耶穌人性發展的各个方面，尤其是宗教方面，瑪利亞都扮演了重要的角色。从瑪利亞那里，耶穌学会了向天上的父祈祷。在瑪利亞成为耶穌的门徒之前，耶穌先做了瑪利亞的门徒。事实上，他们是互相隶属的。

瑪利亞享受天主的特殊眷顧，能見到耶穌聖心的“成全”：祂高尚的愛情、服從及不斷增長的對父意識和對天國的激情。這經驗給了她莫大的喜樂。當耶穌的時辰一到，開始公開講道時，聖母也做好了準備，她清楚地知道耶穌必須履行天父的旨意。

聖經只有寥寥數語，描述耶穌的隱居以及聖母與耶穌在一起的生活。但對聖母的信德卻極為重視：“你信了上主傳給你的話必要完成，你真有福！”（路 1:45）由於聖母的心不斷默想有關耶穌的一切，她的信德也在不斷加深，她對聖子奧迹的參悟也日益深入。聖經里記述她聽到西默盎對耶穌的預言後很驚異（路 2:33）；她在耶路撒冷失去耶穌時，非常焦急（路 2:48），她不理解為什麼耶穌不通知父母就獨自留在京都。可見她的生命中也有困惑的時刻。聖經也提到耶穌在納匝肋生活，屬他們管轄（路 2:51）。

在公開傳道中，耶穌曾兩次稱贊聖母的信德：“那聽天主的話而遵行的人，是更有福的”（路 11:28，比較路 8:

21)。玛利亚是耶稣的母亲,但祂更欣赏她的信德。在耶稣奥体的新家庭里,玛利亚是母亲,是我们信德的母亲(路8:21)。她的信德愈大,她同耶稣的共融就越深,他们的关系是不断成长的。

(2) 耶稣使命中圣母的地位

我们上面所说的——圣母承行主旨的心,她的信德,“童贞——母亲”,这一切为她进一步的使命奠定了根基:与耶稣合作,参与祂的救赎工程。玛利亚不仅是耶稣的母亲,她曾经是,现在仍然是耶稣的同工和协作者。所以我们需要探讨她参与圣子救赎工程的使命,这也是她与耶稣的结合,以及他们奥秘关系的一部分。

A. 新厄娃

我们总不免奇怪,耶稣竟称呼自己的母亲“女人”。在那时代对女人讲话时,常用这样的称谓,但儿子对母亲却不会这样。在加纳婚宴上,耶稣说:“女人,这与我有何关系,我的时辰还没有到”(若2:4)。在加尔瓦略山上:“女人,看,你的儿子!”(若19:26)。

我们可以在若望传承的其他作品中找到此疑问的答案。在《默示录》12章,我们读到:“有一个女人,身披太阳,脚踏月亮,头带十二颗星的冠冕,她正在经历产痛”,同时有一条火红的大龙正准备吞噬她的儿子。很清楚,那将诞生的婴儿就是指默西亚。



这个异像是原始福音(创3:15)的延伸：“我将使你和那女人，你的后裔和那女人的后裔彼此为仇。她将踏碎你的头颅，你将伤害她的脚跟。”这是上主对厄娃和诱惑者所说的话。耶稣就是女人的后裔，祂将踏碎蛇头；玛利亚是那位女人，是新厄娃，她分享这场胜利。有些圣经注释学家认为，若望《默示录》12章的女人，首先是指慈母教会；但这并不排除其他学者的看法，如瑞蒙德·布朗(Raymond Brown)等所坚持的，也是指玛利亚。这里我们看到玛利亚是慈母教会的典型。她是新女人、新厄娃，就如厄娃曾促成人类的堕落，新厄娃却参与了耶稣的苦难与胜利。

耶稣和玛利亚：“新亚当”和“新厄娃”。这是玛利亚被称为“女人”的涵义。就如原祖亚当厄娃是人类堕落的起因，“新亚当”和“新厄娃”是人类在圣神内获得新生的根源。他们在日常生活中密切合一，在逾越奥迹、救赎世界、及倾赐圣神的工程中也紧密相联。正如耶稣是上主的仆人，玛利亚亦是上主的婢女，她随时准备好：顺从、服务、接受痛苦。

B. 玛利亚的痛苦

第一位指出玛利亚将要受苦的人是西默盎：“看，这孩子已被立定，为使以色列中许多人跌倒和复起，并成为反对的记号——至于你，要有一把利剑刺透你的心灵……”（路2:34-35）这痛苦应是来自耶稣对她的拒绝。在耶稣公开传道时，她一定体验到耶稣注意力的远离。但最大的痛

苦莫过于她站在十字架下，与爱子同历苦难之时。耶稣需要自痛苦中学习服从，玛利亚也一样。借着她的忠信、毅力、痛苦和祈祷，她成为教会之母。她那祈祷的心需要被刺透，好能真正作被洞开肋旁的“人子”的同伴。

C. 教会的母亲和典范

玛利亚是天主之母，也是普世众生之母。当她将基督带给人类时，已经成为了我们的母亲。但更进一步，她还要参与圣子的救赎工程，结合于祂的服从，分享祂的痛苦；并借着祈祷，为我们求得恩赐教会生命的至圣圣神的恩典。

梵二大公会议在《教会宪章》中(63-65号)，曾充分发挥玛利亚是教会的典型这一思想。教会也是我们的母亲，为我们求得圣神的恩赐，特别是借着圣洗和坚振圣事。教会也是新厄娃，当耶稣在十字架上“睡着”后，教会便从祂的肋旁诞生了。从玛利亚身上，教会学习如何在自己的使命中，紧密与主结合，如何做信友的母亲，如何赞美上主以及如何照顾贫弱者。从玛利亚身上，教会须学习如何做新厄娃，做侍奉主与主亲密结合的童贞母亲，如何与主一起受苦，一起工作，一起获得圣神的恩赐。

教会所做的也是教会的每一位子女所当做的，所有基督徒都蒙召效法圣母，与主耶稣度亲密结合的生活，仰望他们所刺透的那一位，分享祂的使命，借着爱更新这个世界。

D. 与耶稣同享王权

我们相信圣母升天后，继续生活在与圣子的共融中，分享爱子的王权，做天国的母后；她也分享中保的地位，不断为我们代祷；这也是我们常常向她祈祷的原因。

我们要用心体会圣经中所记载的玛利亚的光荣之路——纳匝肋谦卑使女的路。朴实的玛利亚，她是第一位信友，第一位忠信的门徒，受苦的母亲。感觉到玛利亚与我们同行，就会获得光照与力量。她在世时勇敢地配合恩宠的生活，可以照亮我们的前程。虽然按世俗的观点，她在世时的生活平淡无奇，但在上主眼中，却荣耀无比。

从耶稣圣心的圣母，我们学习到与基督结合的生活：如玛利亚一样，慷慨地去接受我们的圣召和使命，在十字架来临时，忠信到底。分享她与主结合的奥迹，我们会发现那更新世界的活水泉源。

E. 耶稣圣心之母的三联画像

1925年教会批准了“敬礼耶稣圣心之母”的弥撒，其福音取自若 2:1-11：加纳婚宴。在1972年批准的新礼弥撒中，其福音改为若 19:25-37：耶稣将站在十字架下的玛利亚赐给我们作母亲及瞻仰他们所刺透的那一位。对我来说，还有另一处重要的经文指出玛利亚参与了逾越奥迹：玛利亚在晚餐中，与门徒们一起祈祷（宗 1:14）。因着她的祈祷，获得了圣神降临的丰沛恩宠。这节经文可以帮助我们了解前两节；三节经文合在一起，便清楚显示出玛利

亚在“心的灵修”中的地位。在“耶稣圣心之母”的三联画像,十字架下的玛利亚处于中心。

在加尔瓦略山,玛利亚看见耶稣肋旁洞开,血水倾流而出。这里的经文必须与若 7:37-39 节连在一起阅读:“谁若渴,到我这里来喝吧!凡信从我的!就如经上说:从他的心中要流出活水的江河。”圣若望批注说耶稣是在谈论圣神降临。在加尔瓦略山上,活水的泉源被打开了,玛利亚不仅是见证,并且更近一步,她深深参与了这救赎工程的奥迹;她亲身临在做她爱子的援助,并与祂一起受苦;这样耶稣便能够指着她对我们说:“看,你的母亲!”这是他们共融结合的顶峰。

在加纳,玛利亚在婚宴上求得了变水为酒的恩惠。这是预像:醇酿的好酒标志着圣神丰沛的恩赐,这是天主所预许将在新盟约内赐与我们的;玛利亚以完备的信德和信心在主前代祷,为我们挣得这恩赐。

这里显示出玛利亚是第一位信友。宗徒们因着这奇迹才开始相信,而玛利亚在奇迹未发生前就信了。宗徒们有了信德,是默西亚婚宴的开始,是教会与新郎相遇的时刻。我们注意到玛利亚在这主显节的角色:耶稣因着圣母的坚信,开始显示祂的光荣。

晚餐厅内,在第一个五旬节前的九日敬礼中,玛利亚与宗徒们一起祈祷,并挣得了圣神沛降的恩赐。这是时期届满,逾越奥迹圆满完成的时刻,耶稣将祂的新生命分赐给我们,而玛利亚,我们的母亲,与祂亲密合作。这里我们



看到圣母的工作：她是教会之母，借着挣得圣神的恩赐使教会生活起来——而她圣子的心就是圣神的泉源。门徒开始有信德时，有圣母的临在；门徒变成勇敢的宗徒时，也有圣母的临在。每在关键的时刻，圣母都在协助他们成长。

到此我们就结束了圣经里玛利亚的故事。她在晚餐厅所做的，现在仍然在为耶稣所有的门徒继续做着。她与耶稣圣心结合的奥迹，为所有门徒挣得基督内信与爱的恩宠，及为他们求得耶稣逾越节的礼物——天主圣神。她真正是水泉旁的女人，能汲取活水，更新我们的心。由于玛利亚与圣子结合无间，使她有能力将我们带至泉源。

第七章

基督信仰传承中的“心”

近几个世纪,教会内盛行对耶稣圣心的敬礼,这与圣女玛加利大(Margaret Mary Alacoque)所获得的启示有直接关系。然而,神学家们指出任何敬礼不应只基于私人启示,而应奠基于由宗徒传下来的基督启示。

去探讨敬礼的真正根基很有益处,这样我们可以找出敬礼的核心,区别于个人的虔诚。当然我们绝对无意减损圣女玛加利大的功绩,她是耶稣圣心的爱徒,也是传扬圣心的伟大使徒。她推动圣心的敬礼,并促使整个教会去建立和庆祝耶稣圣心节。

关于圣心敬礼的发展史,已经有许多研究著作:首先是关于圣女玛加利大和圣若望·尤德的作品;其次是先于他们的中世纪敬礼;后来神学家发现教父们早已在宣讲耶稣的肋旁和祂的心。近年来,人们开始着手广泛收集在基督徒文学和礼仪中的有关“心”的探讨。

我们现在可以给出一个新的综合:基督徒传承中“心”的灵修。这个主题范围甚广,我在此不想作过多讨论。前面我们研究了圣经观点下的“心的灵修”,现在我概述一下它在传承中的发展,并提供一些重要的引证。



一、教父时代

中世纪最伟大的圣心敬礼专家瑞克司达特(K.Richstatter)曾写到：“在第一个千年中，‘圣心’的概念在教会里不为人知。”这个说法是不正确的。一些学者搜集到教父作品中相关的文章。而雨果·拉内在这个领域成绩卓著，他依次指出下列三点：

1. 有许多教父们的作品探讨了《若望福音》7:37-39的经文，这里提出“由耶稣胸中流出活水”。

2. 教父们经常提到爱徒圣若望，他曾靠在耶稣的胸膛(若 13:23-25)。

3. 许多教父的文章提出，在十字架上耶稣的肋旁被刺开时，圣教会诞生了。

我先简述一下这三个主题¹，然后探寻教父们针对人心的看法，其实，教父们对这方面的研究颇盛。

1. 教父传承中的若 7:37-39

《若望福音》7:37-39 因标点符号产生了问题。拉丁通行本中的这段经文说信者的心是活水的泉源：“凡口渴的，到我这里来喝吧。凡信我的，就如经上记载：‘从祂的胸中(koilia)将流出活水的江河。’”雨果·拉内指出这种读法来自奥利振(Origen)，后来许多希腊及拉丁的教父们也如此

引用,特别是圣安博(St. Ambrose, 旧译:盎博罗削)和圣奥古斯定(Augustine)。他们影响了整个西方教会的传统。

经过仔细研究,雨果·拉内指出,较早期的希腊教父们则更喜欢另一种读法,其中直接说耶稣的胸是活水的泉源、圣神的泉源。他称这个版本为“厄弗所”读本("Ephesian" reading),另一个为奥利振的“亚历山大”读本("Alexandrian" reading)。虽然引用“厄弗所”读本的人较少,但拉内深信他找到了这段圣经的原始经文。而这段经文对研究圣经中的耶稣圣心是至关重要的。

“厄弗所”读本的一个重要证人是罗马的依颇里督斯(Hippolytus),他从圣宜仁(Irenaeus, 旧译:依勒内)学到这个读本,而圣宜仁曾经坐在士米纳的圣保里加布(Polycarp of Smyrna)足前学道,保里加布却是圣若望宗徒的嫡传弟子。圣宜仁写到:

但是圣神在我们内,祂就是那活水,主将祂分赐给所有真诚信赖祂的人(Adversus Haereses, V18, 2)。

教会是活水的泉源,这活水自基督的心中流出来。凡有教会的地方,就有天主的神;而哪里有天主的神,哪里就有教会和全部的恩宠。圣神就是真理,凡没有圣神的,就不能从慈母教会怀中汲取营养,更不能喝那从基督的身体涌流出的清澈如水晶的生命的活水(Ibid., III24, 1.)。

另一个证人是圣犹斯定(Justin),他在厄弗所领洗入

教。他在一些文章中提到耶稣是活水的泉源,并且发展了有关耶稣圣心的神学:将若 7:37-39 及若 19:34,以及在保禄传承中“基督是流出活水的磐石”(格前 10:4)的经文结合起来:

我们,基督的门徒,是出自基督的真正以色列,因为我们是由祂的心中,犹如自磐石中,拓刻而来的(《对话》135,5)。

这神学普遍盛行在小亚西亚及早期的非洲教会中,也出现在圣西彼廉(Cyprian)及来自西班牙的一些古代作品内:

当人民在旷野中口渴难当时,梅瑟以木杖击打磐石,泉水立即涌流而出。这里预示了洗礼的奥迹。因为那磐石是基督的预像,就如宗徒所说:“以色列人由伴随他们的神磐石获得水喝,而这磐石就是基督。”毫无疑问,磐石是我们主的身体的预像,当十字圣木击打祂时,涌出了活水,为解除我们的口渴。就如所记载的:“从祂的身体将涌出活水的江河²⁹”。

即使圣安博,他在别处以“亚历山大方式”注释若 7:37,也曾写下美妙的祷词:

你们畅饮基督吧,因为祂是涌流泉水的磐石;

你们畅饮基督吧，祂是生命的泉源；
你们畅饮基督吧，祂是给天主的城带来喜乐的溪流。
你们畅饮基督吧，祂就是平安；
你们畅饮基督吧，因为由祂的身体流出活水的江河
(《圣咏注释》，1,33)。

这里我们看到的美妙词句，让拉内兄弟俩欣喜万分：生命的泉源！基督是生命的泉源，因为祂是复活的主，祂分赐圣神。耶稣的心是圣神的居所，祂给我们一颗新的心，因为祂赐给我们祂的圣神。

2. 教父传承中圣若望宗徒的特殊地位

在众多教父中奥利振是第一位，对圣若望宗徒靠在耶稣胸膛，畅饮“活水泉源”，而表示特殊敬佩的教父。我将引用一节大圣国瑞(St. Gregory, 旧译：额我略)所记述的奥利振的话：

在最后晚餐时，靠在教主的怀里，他开始畅饮“圣言”甘怡的乳汁，他将自己的心沉浸在生命的泉源中。就如海绵放入水中，他以不可言传的方式，完全浸入基督启示的奥迹中。我们知道，宗徒的灵魂满溢了由圣言所领受的恩惠，因他找到了这些恩惠的真正的根源(Liber Sacramentorum: In Nativitate S. Joannis, in PL 78, 34)。



3. 教父们的宣讲：教会诞生于耶稣被刺开的肋旁 (若 19:34)

圣神是耶稣圣心赐下的礼物，是耶稣藉十字架祭献为我们挣来的礼物；因着祂的血我们领受了圣神。但很多教父喜欢以另一方式批注耶稣肋旁流出的血和水，视它们为圣洗和圣体的象征，并且更进一步，将之看作另一伟大的圣事——教会的象征³。就如厄娃来自亚当的肋旁，基督的新娘教会，来自熟睡在十字架上的新亚当的肋旁。

早在第二世纪末，戴尔都良(Tertullian)就曾说：

如果亚当是基督的预像，那么亚当熟睡也是基督安眠的预像，祂熟睡在死亡中，为能从祂洞开的肋旁，产生众生真正的母亲——教会(De Anima 43)。

这是早期基督信徒敬礼耶稣圣心的另一种形式。在第一个千年中，有无数的颂歌赞美耶稣洞开的肋旁，从中诞生了童贞母亲——教会。这是耶路撒冷的圣济利禄(Cyril)对新教友的讲道，也是金口若望在安提约基亚(Antioch)的宣讲：

士兵的长矛刺开了耶稣的肋旁，看哪，基督从这受伤的肋旁建立了教会，就如从前众生之母——厄娃，诞生于

亚当的肋旁一样。正如圣保禄所说：“我们来自祂的骨肉”即生于耶稣受伤的肋旁。就如天主取出亚当的肋骨形成了厄娃，基督从祂刺开的肋旁给我们血和水，并形成教会……在那里亚当睡着了，这里基督也熟睡了（摘自：Stierli, *Heart of the Saviour*, p. 54）。

圣奥斯定的讲道综合了这项训导，而他的话不断回荡在中世纪的神秘家中：

亚当睡着为了诞生厄娃，基督死了为产生教会；当亚当睡觉时，厄娃从他的肋旁形成，当基督死亡时，祂的肋旁被长矛刺开，为倾流圣事的恩宠以形成教会（*Tractatus in Joannem IX*, 10.）。

如想拓展这个论题，我们还可以引证更多教父们的作品。以下是雨果·拉内所作的结论：

有关基督洞开的肋旁，教父们所有的训导，可以总结为一句话：生命的泉源。从圣若望，他曾靠在主的胸膛；从圣犹斯定和圣宜仁，他们指出耶稣被刺开的心是活水的泉源，这种一致的教导，在教父的思想和作品中持续了数世纪。正是在早期基督徒思想中，我们发现敬礼圣心的稳固的根基，而这敬礼，就如在礼仪中所表达的，目前正在恢复。从它的开端，圣心敬礼发展了一个周期，又回到了它的

起点：从基督的心流出活水的江河；就如先知所宣报，耶稣所许诺的，生命的活水，从祂被刺开的肋旁倾流至祂的教会；并且如今——就如教会的祷词所说，正在灌溉着整个大地(Stierli, op cit., p. 57)。

雨果·拉内的贡献得到普遍的认同。事实上，在《汲水》通谕 39 及 41 节中，综合了教父的传承；而在第 2 节注释若 7:37-39 时，就引用了厄弗所传承的读本。

4. 教父作品中有关人心的教导

总体而言，教父们皆以圣经的观点来使用“心”一词，视“心”为人的内在核心。但也有受到希腊文化的影响，如奥利振有时将“心”视为“思想”，这明显是希腊哲学家所理解的“思想”。对于这个主题，朱利奥·贾高麦迪(Giulio Giacometti)和伯铎·塞萨(Piero Sessa)曾做过详细的研究。从他们收集的丰富材料中，我摘录几则重要文选⁴。

早在第二世纪中叶，赫尔玛斯(Hermas)就宣扬“净化心灵”：

要净化你们的心，脱离这个虚幻的世界……

剔除疑虑，以坚强信德武装自己(Pastor, Mandatum 9, 4 +7; 及 Mandatum 12, VI 4 +5)。

亚历山大的克来孟(Clement of Alexandria, 150-215)

曾讨论信德在塑造心灵中的重要性。同奥利振一样,他的作品将信德视为“深奥的知识”(gnosis)。

愿这光照耀人的至深处,人的心灵;愿知识之光升起,启迪和光照内在的人,光明的门徒,基督的朋友(Cohortatio ad Gentes, PG 8, 235)。

金口若望曾以美妙的言辞赞颂圣保禄的心:

如果有人称他的心为整个世界的心,也并不为过……他的心如此广大,拥抱所有的城市、所有民族、所有国家,就如他说:“我的心向你们是敞开的”(格后 6:11)……我似乎看到这颗心正在融化,因为它为所有走向丧亡的人而燃烧,就如正在经历产痛……它默观天主,如经上所写,心地纯洁的人将看见天主。这颗心,赎罪祭的祭品……这颗心高逾诸天,阔纳寰宇,明如日月,炽超烈火,坚比钴戒,从这颗心涌出江河……在这心中我们发现涌流不息的泉源,但不是灌溉大地,而是灌溉人灵,从中不仅有溪流也有泪水,不分昼夜地倾流;这颗心生活着新的生命,不是我们的生命,却如他自己所说:“我生活已不是我生活,而是基督在我内生活。”(迦 2:20)所以保禄的心就是基督的心,是圣神的居所,恩宠的作品……这颗心热爱基督超群出众(《有关罗马书的讲道》32, 3; PG60, 679-680.)。

圣奥斯定是探讨人心的伟大圣师⁵, 就如圣经的作者



们,圣奥斯定认为“心”不是指某种功能,而是指人的内在中心,是感觉知识的根源,在人心内,各种精神的能力也融合为一。他喜欢说记忆、认知和爱之间的相互渗透,这样人心就成了“圣三”的肖像,这肖像被罪恶所破坏,而在洗礼时由基督所恢复。圣奥斯定运用自己的经验,透彻地论述心灵的悔改、心灵的净化、护守心灵、及心灵的焦虑、心灵的光照等。我在这里引用他所写的一段有关“返回心灵”的文章:

叛逆者,回到你们的心中吧(依 46:8)。

回到心中!为什么你离开自己,游荡他乡,为什么进入荒郊,徘徊四处,回来吧!回到哪里?回到主那里吗?那太快了,首先回到你心中,你远离自己到处流浪,你想知道是谁创造了你,但你连自己也不认识!回来吧,离开你的躯体,回到自己心中。身体是你的寓所,心灵也借着它来感觉,但你的身体感觉不到你心灵所感觉的。不要再理睬你的身体,回到心中。身体有眼睛,有耳朵,你是否在自己的心中也可以找到他们?心灵有耳朵吗?主说:“凡有耳朵听的,听吧!”心灵有眼睛吗?宗徒说:“愿祂光照你心灵的眼目。”(弗 1:18)回到心中,好能认识天主,因为这里有天主的肖像。在人生命的至深处有基督的临在,在这里你将按照天主的肖像而更新,并在天主的肖像内认识自己的创造者。

请留意,身体的感官如何向内在的心灵汇报它在外面所经验到的一切,看看这内里的皇帝有多少仆役,而他其

实没有这些仆役仍能做自己的工作。眼睛向心灵通报黑白,耳朵传递各种声音……而心灵给自己提供正确与否的判断,你的心能看能听,且判断由感官而来的材料,这是身体的感官做不到的,它分辨真伪曲直(Tractatus in Joannem XVII; Corpus Christianorum 36, p. 186;私人翻译)。

当我们回到自己的心中,我们会学习用心来听,用心来看。圣奥斯定多次提醒我们,藉信德净化自己内心的眼目,才能看到我们所信仰的。回到心中,是回归创造心灵的上主跟前的第一步,“你创造了我们,我们的心灵除非在你内,找不到憩息”。隐修士们,像卡西安努斯(Cassianus)和圣本笃(St. Benedict)经常谈到心灵,特别是心灵的净化和良心的声音,为的是让我们远离自私和罪过,使心灵充满爱与默观。大圣国瑞(St. Gregory the Great)有一段非常重要的文章,他曾是一位隐修士,后来做了教宗,他不仅强调爱主,也特别强调爱人,他有丰富的经验,知道传教生活的艰辛,他曾指出如何在传教生活中保持与主的关系:

一些圣人因职责之故,必须从事外在的工作,但他们常在自己心灵的隐秘处寻得一方净土,在那里他们上达内心世界的巅峰,如在圣山上默想天主的法律。他们将所有日常的活动放置一旁,在深深的默观中,默想天主的旨意(Moralia 23, 38; PL 76, 273-274;私人翻译)。

教父神学中,在探讨耶稣圣心时,比较注重“客观”层



面。他们陈述耶稣圣心为活水的泉源、圣事的泉源、教会的根源。但并不能说他们全不提及耶稣圣心“主观”的一面。其实他们也阐述耶稣圣心的智慧和态度。斐理伯·穆贺(Philip Mulhern, OP)在研究“教父学”时,曾著有《教父时代对耶稣圣心的敬礼》一书,其中有一个单元讲到“耶稣圣心的情感”。他引述教父们的话,特别是将耶稣的态度和感情,直接与祂的圣心连在一起的文章:祂的善良谦卑,祂的痛苦与喜乐。举两个例子:

耶稣从不打击弱小者,甚至对狂傲自大的人也不粗声厉气……祂的心对所有的人充满甜蜜和谦卑(Eusebius of Caesarea,《注释依撒意亚先知书》(Comment. in Isaiah) XLII, PG 25, 385D.)。

圣奥斯定将下面的话放置在受难耶稣的口中:

我的心已准备妥当,天主,我的心已准备妥当。摆在我面前的是什么?他们为我挖掘了坑穴。即使他们在我脚前掘了陷阱,我也准备安心接受……我的心已经准备好迎接苦难(《圣咏注释》(Comment. in Psalmis)LVI, 8; PL 36, 671.)。

通常,当教父们提到人心时,会重点阐述“主观性”的神学,因为他们认为我们的内心是道德、宗教及灵修生活的根源。那么,他们是否也将耶稣圣心神学与探讨人心的

神学联系起来⁷?是的,虽然这联系不如在中世纪时那么紧密,但仍可以找出例子。我们常祈祷说:“请使我心似尔圣心。金口若望曾说:“保禄的心就是基督的心”,他已经将之并和一处了。圣奥斯定也说:

想一想十字架上耶稣的圣伤,祂死时倾流的血,及祂为救赎你所付的代价。祂低下头亲吻你,祂敞开心作你的庇护,祂伸开双臂拥抱你,祂裸露的身体是你的赎金。默想这奥秘的伟大,将它们放在你心灵的天平上,让那为了你而被钉十字架的,进入你的心中(《论童贞》De Virginitate, PL 40, 397)。

二、中世纪对耶稣圣心的私人敬礼

对于这段漫长的历史,本文主要基于三部重要书籍,即若瑟·斯蒂埃里(Joseph Stierli)、约旦·奥曼(Jordan Aumann)和贾高麦与迪塞萨(Giacometti/ Sessa)的著作⁸,同时也参考了一些其他的作品。

1. 过渡时期(1100–1250)

中世纪时对于耶稣圣心的认识,没有显著的进展,可说是一个逐渐的、不知不觉的转型期。由教父们客观性的神学探讨,进而转向热爱耶稣受伤的心,及对祂个人心态

的主观方面的敬礼。于是主客观结合,收获了丰富的果实:由耶稣被刺之心而来的救恩宝藏,是祂爱情的礼物。

首先值得一提的是坎特伯利的圣安生 (St. Anselm of Canterbury, 旧译安色莫),他不仅是一位学者,更是一位神秘家,他给出一个新的总结:

基督被洞开的肋旁,启示了祂丰富的爱,祂的圣心对我们所怀有的爱(《默想》(Medit.; PL68, 761)。

还有克理霍的圣伯尔纳德 (St. Bernard of Clairvaux, 1090-1153):

长矛穿入祂的灵魂,刺进了祂的心,这样,祂可以肩负起我们的软弱。祂圣心的奥秘因着身体的创伤被打开了,由此,我们看到了天主慈悲的心肠和祂伟大的善良……在这伤中,人们能发现什么?主啊,透过祢的圣伤,我们清楚地看到祢充满着善良甘饴,洋溢着仁慈 (Sermo in Canticum Canticorum, LXI, 34; PL182, 1071-72)。

他们二人曾影响了许多神学家,特别是维克托学派 (Victorines),如圣维克多的余格和理查德 (Hugo and Richard of St. Victor.)。这时期也出现了一首古典的耶稣圣心诗歌“Summi Regi Cor aveto”。由若瑟·赫尔曼(Herman Joseph)所写⁹。这首诗歌不仅将耶稣身体被刺透的心,与

被爱地痛苦所伤的心,即圣经涵义的心,结合在一起,并且不断地提到耶稣的心与我们的心。

这首诗的副本,被收录在中世纪第一部耶稣圣心集中,由比利时的圣陆嘉(St. Lutgard of St. Trond)所编录。虽然她没有受过教育,却蒙受了恩赐,可以了解拉丁诗歌。当她询问这个恩赐的价值时,主对她说:

“那你想要什么呢?”

她说:“我要祢的心!”

耶稣说:“我更想要你的心。”于是主将这两颗心做了对换¹⁰。

在针对人心的讨论中,这时期的作者大体追随教父的后尘,继续沿用圣经层面的涵义。而这时期的灵修生活中情感变得更为丰富,因此耶稣人性的敬礼得到很大的发展。在这时期,亚西西的圣方济各(Francis of Assisi)开始布置圣诞马槽;圣安生和圣伯尔纳德宣讲护守心灵,维克托学派劝勉人净化心灵。维克托的余格(1100-1141)写道:

我们血肉的心,像一块新鲜木材,还没有剔出肉身欲望的湿气,当它一接触敬畏天主或神圣爱情的火花时,恶念的黑烟和抵抗的情绪便怦然而起。而后,灵魂变得坚强,爱的火焰逐渐炽热燃起,各种欲望的烟也消失了,心神被

高举起来以纯洁的理性默观真理。

最后,借着勤勉的默观,心灵充满真理和热情,到达了至高真理的泉源,他被这泉源所炽燃,也变成了圣爱之火;这时不再有纷乱和困扰,他找到了宁静和平安(In Ecclesiastes Hom. 1; PL 175, 117-118)。

2. 神秘家时期(1250-1350)

十二世纪的神学家继承了教父们敬礼耶稣圣心的传统,而这传承在十三和十四世纪得到充分发展。对耶稣苦难的热诚敬礼,对圣若望宗徒的热爱,以及对《雅歌》的诸多注释,都为这发展铺垫了道路。在这时期,方济会士(Franciscans)、赫福塔(Helfta)的修女及道明会士(Dominicans)都是首屈一指的功臣。

(1)方济各会士

在中世纪初期,本笃会士(the Benedictines)和熙笃会士(the Cistercians)对促进圣心敬礼的发展,有过相当重要的贡献;而这时期的方济各会士成为承前启后的关键人物。

在圣方济各传中,我们读到,在达米盎圣堂的苦像前他接受了重建天主圣殿的使命。文章继续说:“从那时起,耶稣的苦难灼伤和溶化了他的心。”耶稣的心脏被长矛刺透,而祂的心灵(圣经意义的心)感受到被舍弃的痛苦。祂

形体之心的伤痕⁰,揭示了祂爱情的伤痛,这是中世纪时很流行的一句话。耶稣圣心的忧苦深深触动了圣方济各的心灵,他在1224年得到印五伤之恩。为传承会祖的灵修,早期的方济各会士非常敬礼耶稣五伤,特别是圣肋之伤。

这精神充分体现在圣文德(Bonaventure)身上。作为耶稣圣心的使者,他的贡献不仅利于当代,更是功在千秋。他所写的《灵魂走向天主之旅》(The Soul's Journey to God),确是一本带领心灵走向天主的“指南”。他指出回归父的唯一道路,就是去热爱被钉十字架上的基督,而这爱的成全在于心心相印共融为一。在他的神学作品中有不少独立的篇章,特别在一本名为《生命之木》(Lignum Vitae)的小册子中,宣讲主圣心的奥迹。在《奥秘的葡萄树》中(Vitis Mystica),我们读到:

我们主的圣心被长矛刺透,为的是藉这可见之伤,引领我们发现那不可见的爱情。这身体的伤,将心灵爱的伤痕启示给了我们。

逐渐地,耶稣形体的心成了祂圣爱的象征;祂受伤的心便成了祂受伤之爱的标记。早期方济各会士的精神,也闪烁在圣安哲拉·佛立诺(Angela of Foligno)和圣玛加利大·克道纳(Margaret of Cortona)的虔敬之中,她们喜欢说耶稣圣心是她们的居所。

(2)赫福塔(Helfta)的修女们



在院长赫克本·欧德(Gertrude of Hackeborn)的领导下(她是赫克本圣玛琪蒂的妹妹),位于萨克森(Saxony)赫福塔的熙笃会女会院,成了中世纪女性文化的巅峰,同时也是强劲的灵修生活的中心。这修院出了许多著名的修女,以下三位最为杰出。

麦得堡·麦琪蒂(Mechtild of Magdeburg, +1285)在晚年进入赫福塔会院,她曾在麦得堡(Magdeburg)度过严格的贝格派(Beguine)克修生活。在神师的要求下,她记录了在来赫福塔前,所蒙受的耶稣圣心的显现,书名《照耀人灵的神性之光》(The Flowing Light of the Godhead into the Soul)。她写道:

天主子显现在我面前,手中托着祂的心,光芒超过太阳,明亮的光射向四围,我挚爱的救主使我明白了,天主恩赐人类的所有恩宠都是这颗心中发出来的(引自 Aumann, op. cit., p. 61)。

麦琪蒂在圣心中看到的是主的内在生活,燃烧着爱火,但人们却报以轻慢。进入赫福塔后,她遇到的另两位修女,大圣洁如(St. Gertrude the Great)和赫克本·圣麦琪蒂(Mechtild of Hackeborn, +1298),在圣心敬礼史上,都有着举足轻重的地位。

赫克本·麦琪蒂出身贵族,具有艺术家的气质,她在会院学校里接受了良好的教育。主赐她很多恩宠,但很多年

她隐藏了这些恩赐,只透露给圣洁如和另外一位修女。在新院长的命令下,这两位修女纪录下麦琪蒂的灵修经验,取名:《特殊恩宠之书》(The Book of Special Grace)。

在麦琪蒂看来,基督的痛苦远远比不上祂的荣耀,祂是光荣的主,坐在天上荣耀的宝座上;尽管她受了很多苦,但她在光荣救主的心中找到了避难所和平安。在《特殊恩宠之书》的第一章里这样写道:

主打开祂甜蜜之心的圣伤,说,“看,我爱情的伟大……”祂将自己甘饴的心与祂所爱的灵魂之心结合在一起,赐给她默观、奉献与爱的恩宠,使她富于善行……一次在领圣体后,她一心渴望赞美天主。那时主赐给她由黄金装饰的华丽圣心,对她说:“透过我的圣心,你能常常赞美我。”

将人类的心与基督的心直接相连一并讨论的文章,在教父时代并不多见;但在这神秘家辈出的时期,两条线融在一起了。就如主向他们敞开自己的心,神秘家们也向主打开了他们的心。但在他们的作品中并未出现,有关耶肋米亚和厄则克耳先知所说的新心的个人体验。

圣麦琪蒂亲手编辑了一本耶稣圣心祈祷手册。圣伯铎·贾宜修 (St. Peter Canisius) 非常喜欢这个小册子,他抄写了一些祷词并随身携带。直到他病榻临终时,这些祷词仍在他身边。

圣日多达(+1302)五岁时便被送到赫福塔,在那里长大。她开始是学生,后来做了修女。她是这个会院中最著名的修女。其内修生活洋溢着崇高祈祷的恩宠。她的德文著作已经失传,我们目前只有她的两部拉丁作品:《圣爱的大使》(Ambassador of Divine Love)和《虔敬的实践》(Exercises of Piety)。后来这两部书广为流传,影响深远。她敬礼圣心的关键在于,浸满礼仪精神的爱、信赖和神圣的喜乐。“圣心”于她是圣德的学校和恩宠的泉源。她敬礼圣心的精神与圣女玛加利大远远不同。她的一段祷词,能使我们联想起圣方济各·亚西西:

至爱的耶稣,藉祢被刺透的心,我祈求祢,用爱情的箭穿透我心,使我心中不再有任何世上之物,唯独充满祢炽烈的爱情,直到永远(引自 K. Richstatter, op. cit., p. 105.)。

(3)道明会士

在中世纪,道明会士推广圣心敬礼,也成绩卓著。特别是在德国,他们有 46 座男会院和 70 座女会院。热爱耶稣苦难,加以对圣体的虔敬,使他们建立起以圣心奥迹为中心的苦修生活。我们在此仅能列出其中的几位。

首先是大圣亚尔伯(St. Albert the Great, +1280)。他在书中多次提到圣若望宗徒,他在主的圣心中畅饮了超性智慧的宝藏。圣亚尔伯也常重提教父的思想,阐述教会诞生于洞开的圣心。

莱茵河西部的神秘家们(Rhineland mystics)也同样杰出,以下三位道明会士首屈一指:艾克哈(Meister Eckhart)、若望·陶勒(John Tauler)和亨利·苏索(Henry Suso)。

艾克哈(+1327)是第一位论述耶稣圣心临现在圣体圣事内的作家。在指导人如何恭领圣体圣事时,他说:

我们必须变化成耶稣,完全与祂结合,这样祂的一切成了我们的,而我们的一切成了祂的,我们的心与祂的心成了一个。

艾克哈利用火来描述耶稣对人类的爱,有时会让我们联想到圣女玛加利大的神视:

在十字架上,祂的心如同一团火,一个火窑,火焰熊熊;祂完全被这份对全世界的圣爱之火所燃烧,这样,祂愿藉爱的热力来吸引全世界归向祂(K. Richstatter, *op. cit.*, p. 123)。

若望·陶勒(+1361)是艾克哈的学生,也是杰出的神秘家之一,他讲论圣心比他的老师更为卓越,且影响更深。

祂还有什么没有为我们做呢?祂还应为我们再做什么呢?祂向我们敞开了祂的心,引导祂拣选的净配,我们的灵魂进入这隐秘的内室。因为祂的喜乐就是与我们同在,在



宁静与和谐的静默中,与我们一起休息……祂给与我们祂累累伤痕的心,为的是让我们居住其中,直到我们完全被洗净,毫无瑕疵;直到我们相似祂的圣心,相称适宜地与祂一起进入天父的圣心……祂彻底完全的把祂的心给我们,使祂的心成为我们的居所。祂也同样希望我们的心成为祂安息之处(K. Richstatter, op. cit., pp. 131-132)。

真福亨利·苏索(+1366)也是艾克哈的学生。他的灵修以基督苦难为中心,过着严格刻苦的生活。但是,我主在他心中点燃的爱火,却充满温馨:

啊,永恒的智慧,我心提醒祢,用过最后晚餐,祢去山园祈祷,因着心中的忧苦,祢汗血流地……主啊,祢的圣心以温存的爱承担一切;祢的心充满爱火,请祢也点燃我心(Quoted by J. Aumann, op. cit., p. 82.)。

我们不能忽略西也纳的圣女嘉琳(Catherine of Siena, +1380),她是教会圣师,道明第三会的成员,非常敬礼耶稣圣心。当她默想圣咏的话“主啊,给我创造一颗纯洁的心,更新我内正直的精神”。主就显现给她,打开她的左侧,拿走她的心,过了几天,主给她一颗新的心,说:

看哪,我最爱的女儿,几天前我取走你的心,现在我将我的心给你。将来,你要藉这颗心而活¹¹。

当然,以这种方式来经验天主恩赐新心的诺言,是一份特恩。然而神秘家藉独特方式所体验到的更新,天主愿意在我们每一个人身上实现——藉耶稣圣心更新我们的心。在这一段时期,耶稣圣心被视为“恩宠”之源,而很少提到圣神。但我们逐渐意识到,圣神其实是耶稣圣心的礼物,而圣心便是更新人类与更新世界的根源。

3. 在信友间的拓展(1350-1700)

中世纪神秘家的黄金时代过后,圣心敬礼的热忱在十四世纪有所减弱。然而在于嘉都西会士(Carthusians)的推动,又开始回升。卢道夫撒逊(Ludolph of Saxony)写了《耶稣的生活》(Life of Jesus)一书,这是归化在病榻上的依纳爵的两部作品之一。迪约尼削·锐凯乐(Dionysius Ryckel),人称“嘉都西会士”(the Carthusian),1471年死于荷兰的绕艾芒城(Roermond)。他是德国仅次于大圣亚尔伯的神学家。作为初学生导师,他经常给学生们指出通向耶稣圣心的道路。下面的一段摘录,可代表这个时期的热忱:

我谦卑、热切的祈求祢,为我打开祢仁慈之门,让我深入祢洞开的、可敬而神圣的肋旁,直到进入祢无限圣爱之心的深处,请以牢固的爱情之链,将我的心与祢的心紧紧结合在一起(From a book by an unknown Carthusian, printed

at Nuremberg in 1480)。

在十六世纪,科隆(Cologne)成了德国热心生活的中心。在这里,尤斯督·兰伯格(Justus Landsberger)写了《圣爱箭囊》(Pharetra divini amoris)一书,其中详细论述了圣心敬礼。他也首次出版了圣日多达的《圣爱的大使》。教会圣师圣贾宜修,对圣心的热诚,就是受到科隆的嘉都西会士的影响。

接下来就是圣方济·沙雷(St. Francis de Sales, + 1622)和往见会创始人——圣贞德方济桑黛(St. Jane Frances de Chantal)的时代了。当然还有其他的功臣。值得注意的是,刚刚建立不久的耶稣会,在圣女玛加利大之前,已作了大量传扬圣心的工作。他们中最重要的是圣伯铎·贾宜修。还有其他重要参与者。我想重点介绍的是迪也高·阿瓦来德帕(Diego Alvarez de Paz),耶稣会会士。1585年,他到了秘鲁首都利马(Lima),四年后来到厄瓜多尔的首都基多(Quito)。他在那里用了十二年的时间,完成了他的巨著《灵修生活与成全》(La Vida Espiritual y su Perfeccion)。1608年在巴黎出版,共分三卷。这是在美洲完成的第一部神学论集。它包含许多有关耶稣圣心的文章和祷词。在基多,迪也高神父推动起一个敬礼耶稣圣心的灵修运动。这项运动成了一个真正的学派,拥有很多知名人士:

迪亚伽玛·若望神父(Father Juan Diaz Camacho de Sierra), 1623年来到基多;若瑟·玛丽亚牟哲瑞神父(father

Jose´ Maria Maugeri), 1722 年到达这里。他成了在拉丁美洲宣扬这敬礼的伟大使徒。圣玛丽亚娜(Mariana de Fesus Paredes y Flores) 1618 年生于基多, 1950 年蒙列圣品。此外, 还有很多重要人物¹²。

中世纪神秘主义借着祷词、诗歌和戏剧等来表达自己的经验。各个修会团体也记录下他们对这敬礼的贡献。随着不断地宣讲, 在这时期也开始有了多个礼仪敬礼: 教宗诺森六世于 1353 年建立圣矛庆日, 德国道明会庆祝神圣五伤节日。这背景为法国巴雷·勒·蒙雅(Paray-le-Monial) 的圣人——圣女玛加利大, 推动教会建立隆重的典礼来庆祝这奥迹, 打下了基础。

三、圣女玛加利大时期 (1672-1941)

二十世纪初, 我们所实行的对耶稣圣心的敬礼, 以及三百多年来教会所践行的, 都与“耶稣圣心的宗徒”圣女玛加利大有密切的关联。她请求建立耶稣圣心节, 促使神学家们更深入地研究“圣心敬礼”的内涵, 教会训导当局也发表文件。最终使得全教会建立起圣心节, 并以特定的感恩祭来庆祝。

“圣女玛加利大时期”, 以圣女的名字命名该时期, 是因为她在此时期内的强大影响力。此时期圣心敬礼的中心, 不是圣女玛加利大, 而是显现给她的耶稣。基督对巴



雷·勒·蒙雅的圣女说：“你看这颗心！……”传遍了全教会，也得到极大的响应。耶稣的心声感动了许多基督徒……教会也写文件来回应上主对她及透过她所说的话¹³，虽然训导当局的文件并不仅基于她获得的启示。

这时期的著作汗牛充栋¹⁴，我将一些极为重要的作品，作了一个简要的综合。作为引言，我想略提法国学派的灵修，尽管在时间上，它涵盖了较前的时期。

1. 法国学派 (the Franch School)

“法国学派”这个名字是用来指称由贝吕勒枢机¹⁵ (Cardinal de Berulle, 1575-1629) 发起的灵修运动。

在较晚的著作中，贝吕勒枢机非常强调耶稣灵魂深处的“状态”(states)。虽然他很少用“心”这个词，但他所讨论的正是圣经中所称的心。他的追随者后来称为耶稣的“内心”(奥利亚)或“祂的圣心”(尤德)。

要了解贝吕勒枢机所讲的这些“内在状态”，须先了解它们与耶稣在世时的“奥迹”的关系。他说耶稣生活的奥迹从某方面看是过去的历史事件，但从另一角度却是现时和永恒的。奥迹的发生是在过去：降生、受洗、十字架……但它们的意义却是永恒的。耶稣在这些奥迹中生活的精神和心态，是现时的，并存在于我们中间。我们的心蒙召“依附”于耶稣的“内在状态”，即我们应该进入它们之内。

他的另一个特色是强调宗教的价值：朝拜天主的无限

尊威。在圣体圣事内,我们应“依附”于耶稣作司祭的心态。同耶稣一起,我们必须学习奉献自己,并勇于承诺:“我在这里,我来为承行祢的旨意。”

贝吕勒枢机建立了一个祈祷会。透过祈祷会的成员,他的灵修产生了深远的影响。查理斯·龚德岚(Charles de Condren, 1588-1641)、弗朗索瓦·伯国英(Francois Bourgoing, 1585-1662)、还有让·亚克·奥利亚(Jean-Jacques Olier, 1608-1657)和圣若望·尤德(St. John Eudes, 1601-1680)。后二人分别成为各自的新修会的创始人。

让·亚克建立了苏尔比团体(Sulpicians),他们的修院培养了很多的司铎。他继承并发展了贝吕勒的司铎灵修,而且一直保有他“依附于耶稣内在状态”的教义。

研究法国学派的灵修,对了解“耶稣圣心敬礼”的发展非常重要。圣尤德、圣女玛加利大及几个新修会的创始人,都受到了法国学派的影响。但很可惜,当人们开始强调耶稣血肉之心时,祂的内心世界及祂的态度却被忽略了。

2. 圣若望·尤德(1601-1680)

1623年若望·尤德来到贝吕勒的祈祷会,他认识贝枢机和龚德岚,并对他们非常敬佩。尤德于1625年晋铎,并开始了传道工作。他的第一部书《耶稣的生命与王权》(La Vie et le Royaume de Jesus, 1637)延续了贝吕勒的精神,是一部成功之作。



1643年,他离开祈祷会,建立了玛利亚圣心修会(The Congregation of the Heart of Mary)。是一个司铎修会,以耶稣圣心和可敬圣母圣心为主保。1641年,他曾建立了仁爱圣母修女会(the Religious of Our Lady of Charity)。

圣尤德的修会大概从1646年,就开始庆祝圣母圣心节。本节日的弥撒和日课经文也提到耶稣圣心。尤德强调耶稣圣心和圣母圣心是统一的。在他生命的最后八年,他更多地直接研究耶稣圣心。1672年,他得到近十位主教的许可,庆祝耶稣圣心节。他撰写了这节日的弥撒经文。比约十世教宗称他为圣心敬礼礼仪的“鼻祖、圣师和宗徒”。

1680年,他写完《至圣天主之母的可敬之心》(Du Coeur Admirable de la Très Sacrée Mère de Dieu),此书成了他的遗作,他于同年去世。1681年他的著作问世。在第12部书中,专门探讨耶稣至圣之心。尤德将耶稣的心区分为三个:祂神性的心、精神的心和血肉的心。

我们朝拜救主的三个心,当然只是一颗心,因为它们在本质上是合而为一的。第一个心是祂那自永恒存在于荣耀天父怀中的神性的心。与父的心与爱完全结合为一。同父的心与爱,一并为圣神的根源。所以,当祂给予我们祂的心时,祂也将父的心和可钦的圣神赐给了我们。

耶稣第二个心是祂精神的心,祂灵魂的意志,纯精神的能力,其功能是爱所当爱,恨所当恨……

第三颗心是祂神化的身体的圣心。圣爱的火炉,充满对

我们无可言喻的爱。祂血肉的心，本质上与圣言的位格结合，为我们燃烧着无限的爱火。祂的爱如此强烈，以致催迫着天主子不断地关心我们，注视着我们，甚至对我们最小的事也投以极大的关注，连我们的头发祂都一一数过了¹⁶。

由于他区别这三个心，他的道理显得有些复杂。贝枢机特别注意耶稣的内在状态，这是尤德所指的耶稣精神性的心。他加上了血肉的心，但不说它是一个标记；他说耶稣的三个心是一个。这本书直到1834年才出第二版。

3. 圣女玛加利大(1647-1690)

圣女玛加利大出身富有家庭，但自幼丧父，一位叔叔控制了家里的一切，她和母亲因此受了很多苦。对自己的少年时代，她在自传中写道：

发生那些事后，我经常日夜在十字架前哭啼。虽然我当时还不甚了解，主向我解释祂的目的：祂愿意完全拥有我的心，我现世的生命将是与祂一起受苦。祂愿意作我的主，并使我常常意识到祂的临在，也使我可以承受痛苦，如同祂一样。祂显示给我，为了爱我祂忍受了何等痛苦。（这在我灵魂上留下的烙印如此之深，我不愿再有片刻脱离痛苦），而从那时起，祂再也没有离开过我，我常可以看到祂在十字架上或正背负着十字架。我的心对祂充满怜悯和爱

情,而自己的痛苦已显得微不足道了。此外,我也渴望效法受苦的耶稣¹⁷。

1671年,她20多岁时,进入巴雷·勒·蒙雅的往见会。初学期充满恩宠,她在圣心中找到了自己的居所,而耶稣也使她清晰地知道,她生活在被刺伤的圣心中。在发初愿的前四天,主对她说:

要记得你的新郎是被钉十字架的天主,你要相似祂,离开现世的乐趣,此后在你生命的每件事上,都将印有十字架的标记(Vie et Oeuvres t. I, p. 67)。

她为主受苦的渴望非常强烈,而主也使她真的体验到了身心各方面的痛苦。发初愿不久,伟大的显现开始了。主启示给她:她的使命就是作耶稣圣心的祭品。1673年12月27日圣若望宗徒节日,耶稣第一次显现:

祂对我说:“我的心为人类,特别为了你,炽燃着爱火,而这热爱之火如今已不能自容,需要透过你传播出去,使人认识,也使人因着我启示给你的珍贵宝藏而富足。这宝藏充满救赎和圣化的恩宠,能使人脱离丧亡的深渊。我拣选了你,不配、无知和虚无的你,来完成这伟大的计划,为显示一切由我来完成”。而后,祂要求我的心,我请祂拿去。祂取了我的心,放在祂可敬的圣心中,我看到犹如一个小

小东西进入了熊熊燃烧的火窑里,然后,祂取出燃着火焰的心,放回原处;祂说:“看,亲爱的,我爱情的宝贵信物。我爱情炽烈火焰的一个火花,嵌在了你的肋旁,它将在你内燃烧,直到你生命的末刻。我刚给你的恩惠是你无法想像的,但这只是我将赐给你的诸多恩惠的开端。我复原了你肋旁的伤,但它的痛苦会留在你内,迄今为止,你是我的奴婢,今后,你是我圣心的爱徒”(引自:J. Stierli《救主之心》(Heart of the Saviour)pp. 115-116)。

第二次显现的时间应该是在 1674 年,圣女玛加利大记述道:

在一个火焰的宝座上圣心显现给我,它的光亮超过太阳,透明如同水晶。我可以看到它可敬的圣伤,有荆棘的刺冠围绕着它,代表我们的罪给它的伤害;其上有一个十字架,暗示自降孕之初圣心就承受着十字架……

祂显示给我祂热切的渴望,祂希望得到人的还爱,并将人从丧亡的路上拯救回来。撒殍曾虏获了大批的人,使祂们走在丧亡的路上。这使得祂作出决定,将自己的心,连同它内的爱情、仁慈、恩宠、圣化和救恩的宝藏,一并启示出来;凡愿意奉献和传扬圣心的人,都将充满爱、光荣和荣耀;并将获得大量来自天主之心的神圣宝藏。祂告诉我祂希望人们尊敬祂圣心的画像。祂也愿意我在胸前佩戴祂的圣心像,为能将祂心中的爱印在我心上,使我的心拥有祂



的心所有的一切富裕，并消灭我心内一切的不良倾向。祂说哪里供奉和敬礼这画像，祂将赐予大量的恩宠和祝福。这祝福是在世界末期祂圣爱的一个努力，为将人从撒殍的奴役中拯救出来，祂要摧毁撒殍的势力，将我们安置在祂圣爱自由和温馨的国度内，祂愿在所有实行这敬礼的人的心中，重新建立起爱的王国 (Stierli, op. cit., pp. 116-117)。

圣女接着叙述她获得的第三个显现，也发生在 1674 年：

在一次明供圣体的时刻，我从内里感到一股强烈的吸引，我的感官和力量都被聚敛起来。耶稣，我善良的主，显现给我，充满荣耀；祂的五伤放射的光芒超过千百个太阳，祂的圣身向四周散射着火焰，特别是可敬的胸前，犹如一个火炉，敞着口，向我展示出那些火焰的根源，即祂慈爱可亲的圣心。那时祂向我启示祂圣洁之爱那无可言喻的奇妙，祂爱人到了何等程度，然而祂得到的却是忘恩负义。“我感受到的痛苦超过我在苦难中所经历的，如果他们知道还爱我，我会觉得我为他们做的并不多，如果可能，我情愿做得更多。我热切为他们的益处着想，但他们对我只报以冷漠和拒绝。至少你要给我一些安慰，尽你之所能，补偿他们的忘恩负义。首先，在长上允许的情况下，你要常领圣体；不要害怕他人的轻慢凌辱，将之视为我爱的标记；特别是在每月的第一个星期五你要领圣体；每个周四晚上，你

将分享我在橄榄山园中甘愿承受的痛苦。那份悲伤是你不能理解的，它会让你感受到比死亡还难以忍受的苦痛 (Stierli, op. cit., pp. 117-118)。

圣女玛加利大将自己经历的一切,都诉说给巴雷·勒·蒙雅的新院长苏梅士姆姆(Mother Saumaise)。由于证据明显,新院长确信这是超性的显现,但她还是建议请有见识的神学家来检测。圣女玛加利大接受了院长的建议。主耶稣给她派遣了圣高隆卞 (Father Claude de la Colombière, 1641-1628),圣女倾诉了一切之后,这位耶稣会神父保证她所见到的显现是真实的,并鼓励她继续前进。这样她准备好了来接受这最后也是最伟大的显现。这次耶稣要求建立庆节来庆祝祂圣心的奥迹。这次显现发生在 1675 年圣体圣血节后的第八天:

显示出祂的圣心,祂说:你看,这颗心爱人如此之深,毫无保留,甚至不惜耗尽自己,为给人我爱情的证据;但大多数人却不知恩,以轻视、冒犯、亵渎、冷淡回报我爱情的圣事。特别那些奉献给我的人,也是如此。所以我要求在圣体圣血节八日后的星期五,建立一个庆节特敬我的圣心,为补偿它所受到的冒犯,那天要领圣体,为赔补我在祭台上所受的慢待(Quoted from J. Stierli, op. cit., p 119.)。

这些显现被保密十年之久,甚至在她的团体里也没有



公开。1685年,她做了初学导师,逐渐地,伴以更多的痛苦,她开始带动自己的团体和她的灵修导师,参与传扬圣心敬礼的工作。然而,又过了181年,圣心节才在整个教会建立起来。

对圣女玛加利大来说,敬礼耶稣圣心就是她的一切,她的生命,她的灵修;就是度结合于耶稣那慈爱与被刺之心的生活;也就是感祂之所感、愿祂之所愿、爱祂之所爱;更是一个爱、合一与赔补的生活。敬礼圣心对圣女来说意味着瞻仰祂的爱情,并以爱还爱。

我们可以指出她满富爱情的奉献生活中的几个层面,而这些层面都曾影响到教会对敬礼的实践,下面是班卫尔(Bainvel)的总结(*op. cit.*, pp. 49-69):

首先,她比较强调耶稣圣心图像,无论是燃着火焰、围着刺冠和十字架的圣心像,或是显示出圣心的耶稣像,对她来说,画像是传扬圣心敬礼的一个重要工具,它能帮助人认识耶稣的爱情。

其次,她很强调奉献自己于耶稣圣心:将自己完全奉献给圣心。她有奉献自己的一些方法,并劝勉他人要有个人的做法。耶稣将自己的心给了圣女,而她也将自己的心给了祂。

第三,她强调赔补的重要,耶稣的心受到伤害,祂的爱遭遇冷漠。她愿竭力爱祂,并藉痛苦与补赎来表达她赔补的爱。

她的灵修中还有其他要点:圣体圣事、周四晚守圣时、

热爱圣母、及渴望拯救炼灵等。

为更好地去理解主耶稣所期望她实行的敬礼“圣心”的方式,特别是她赔补的生活,我们要记得,她是一位默观修会的修女,她的使命就是以爱、祈祷和刻苦作为激励教会热爱圣心的动力。同样的精神在俗世团体中,会藉其他方式来表达。我们也需要区分圣女自己实行的热心善功,和她向别人所推荐的做法。她真正地活出了“祭品”的圣召,但她并没有要求,我们都按照她的方式,去奉献自己作“祭品”。当然,我们需要实行圣保禄在《罗马书》12:1 所劝勉的,将自己作为“生活的祭品”奉献给天主。

在此我要略谈一下圣女如何使用“心”一字。她经常讲耶稣“圣心”,但意义上与圣尤德所讲的,有很大区别。她也常提到自己的心,憩息在耶稣可崇之心内。拉达牧(Ladame, 见注 17)在研究圣女玛加利大的神修时,提出问题:对圣女来说到底“心”是指什么。按他计算,在圣女蒙受的 26 次显现中,有 19 次,耶稣显示祂的心如同太阳,如同燃烧着爱情的火炉。另外有 7 次,耶稣的心初看上去如同人的心脏,但伴以很深的象征意义:围绕着刺冠,上面有十字架。拉达牧结论说,圣人所指的不是耶稣有形的心,就如同后来许多的作者所误解的。令圣人陶醉的圣心,完全是在圣经观点下的“耶稣的心”,这颗心燃烧着爱火。当然,圣女看到的是“神视”,是以可见的形体,展示一个不可见的奥迹,“心”更深层的涵义须要藉由身体的“心”来表现,所以她一直使用这图像。这样,她使用“心”这个字,是基于人



们日常和灵修的用语,特别是法国学派中所用的涵义。当然,她给“心”加上了外在的象征,因为人的心毕竟是一颗血肉的心。

4. 这时期的圣心神学

圣心的奥秘令人赞叹称奇,它是圣人们的喜乐,也是无数基督徒灵修生活的重心。圣女玛加利大在第四个伟大的神示中,接到耶稣建立圣心节的命令,这个信息惊动了神学界和罗马礼仪圣部。问题出现了:我们该如何理解耶稣“圣心”的确切涵义?我们具体朝拜什么?耶稣圣心和祂的爱情之间的联系是什么?本来圣心是耶稣奥秘爱情的表达,但为了这个字,却展开了一场神学上的辩论。

苏尔比团体在十七世纪初有一个节日,庆祝耶稣的“内心状态”;让·亚克称耶稣的“内在世界”为祂的“心”;圣女玛加利大强调“心”的外在象征。跟随圣女的神学家坚持耶稣身体的心也是敬礼的对象,就如祂的爱情是敬礼对象一样。但这敬礼的“两个”对象之间的关系如何,他们不甚清楚。傅洛门(Froment)在1699年说,耶稣有形的心是祂爱情之座。耶稣会士若望·伽俐菲(Jean de Gallifet S.J.),曾在罗马任职,他编辑了一台圣心弥撒,将耶稣的心视为爱的器官,请求礼仪部批准。普饶斯珀·兰贝蒂尼(Prosper Lambertini,即后来的教宗本笃十四世)觉得这个理论缺乏依据而予以拒绝。兰贝蒂尼解释道,教会需要从科学和哲

学获得理论依据，以了解形体的心是否是感情的器官，在未有学术依据之前，许可伽俐菲的请求，将是不智之举。这样，批准被推迟了。与此同时，圣心敬礼已拓展到很多国家，并且许多以耶稣圣心为主保的修会和团体也应运而生，而且圣部也给予准许。敬礼的实践很是活跃，但神学上却是一团雾水。

在1765年，圣女玛加利大去世七十五年以后，礼仪圣部觉得有一个神学注释可以接受，耶稣形体的心是祂爱情的象征。因为本质性的结合，耶稣人性的心分享了祂位格的钦崇性。在圣心敬礼中，我们视祂人性的心，是祂内在的情感，特别是祂爱情的象征。这成为了标准的神学。

在这里我略去一些无休无止的辩论，如1765至1789年与杨森派(Jansenists)的辩论¹⁸。十九世纪的圣心君临社会运动和期间的出版物¹⁹。奉献给耶稣圣心的众多修会的成立²⁰。由玛窦·克饶磊伯艾外(Mattheo CrawleyBoevey)所推动的圣心君王运动。接下来我介绍一下二十世纪上半叶的作品。

与教会文献同行而又被接受的词汇学定义是：耶稣形体的心是敬礼的物质对象，耶稣的爱情是形式对象，形体的心是爱的象征故此当受朝拜。还有一个辩论的问题：耶稣人性的心象征祂什么样的爱情？我们可以将耶稣内对圣父的爱，和对我们的爱区别开来。为反对耶稣会士沃迈艾史(A. Vermeersch, S. J.)的见解，班卫尔(J. V. Bainvel)坚持耶稣的心也代表耶稣神性的爱。沃迈艾史的赞同者愈来愈

愈少，只有保禄·伽勒贴 (Paul Galtier S. J.) 和沃黑勒宗 (Verheylezoon) 等少数人支持他的理论。这个问题在《汲水》通谕 27 节中得到了解决，耶稣的心代表耶稣完整的爱情，祂神性的爱，祂人性对天主和对人的爱，和祂情感的爱。班卫尔的作品对此把握得最为恰当，他的作品曾一再付梓。

5. 这时期的教会训导

这时期有关耶稣圣心敬礼的教会文献颇多，我在此提最为重要的几部²¹：

1765 年，由教宗克莱孟十三世 (Clement XIII) 批准，礼仪圣部颁布法令，允许波兰的主教们和罗马圣心团体举行礼仪庆祝圣心节 (Mass: Miserebitur)。

1794 年，比约六世 (Pius VI) 教宗颁布《信仰的创造者》通谕 (Auctorem Fidei)。有三个主题特别针对敬礼耶稣圣心。通谕谴责下列三种主张：耶稣的人性或人性的一部分不当受朝拜 (Prop. LXI)；圣座认可的耶稣圣心敬礼是标新立异，是错误、危险的 (Prop. LXII)；敬礼耶稣圣心是朝拜耶稣人性，或人性的一部分，而与耶稣的神性无关。通谕声明信友朝拜的是耶稣的心，即具有神性位格的心，这颗心不可分割的属于天主子的位格。这个文献的目的特别是为反对杨森异端。

1856 年，经教宗比约九世批准，礼仪圣部要求普世教

会，在圣体圣血节后的星期五，庆祝耶稣圣心节(Mass: Miserebitur)。

1864年，玛加利大获册封为真福，并于1920年列入圣品。1909年若望·尤德亦获册封为真福，1925年荣列圣品。

1899年，教宗良十三世颁布《圣年》通谕(Annum Sacrum)，提升耶稣圣心庆节为头等节日；并奉献全球于耶稣圣心。通谕强调基督统治全世界的王权，也解释了奉献的意义。教宗特别向信友推荐刚获批准的圣心祷文。与《圣年通谕》一起刊行的奉献圣心祷词，是教宗亲自撰写的。

1925年，教宗比约十一世，发表《那些首先的》通谕(Quas Primas)，为整个教会建立耶稣普世君王节。每年在这节日上，要重献全人类于耶稣圣心。通谕也进一步解释基督的王权：祂是我们心灵的君王，基督首先要统御人心，而后才会有普世王国的实现。

1928年，教宗比约十一世，颁布《至仁慈的救主》通谕(Miserentissimus Redemptor)，在11-36节讨论赔补的问题：通谕先讨论了一般性赔补，指出赔补是为补偿我们冒犯天主的罪而行的善功，基督已经为我们作了圆满的补赎，但我们应该借着与祂结合，奉献自己参与这补赎(11-20节)。通谕继而讨论圣心敬礼中的赔补——奉献给基督的赔补，此“赔补”为安慰耶稣在世时所受的痛苦，也为减轻基督在祂的奥体继续承受的痛苦(21-33节)。

教宗比约十一世用两种方式解释圣女玛加利大所实



践的赔补。基于一般性的赔补概念，“人应该为得罪天主而做补赎”，这是圣经中的主题；其次强调基督继续在奥体内受苦的层面——如同格前 1:24 所说：“如今我在为你们受苦，反觉高兴，因为这样我可以补在我的肉身上，为基督的身体——教会，补充基督苦难所欠缺的”。

事实上，通谕是从一个宽广的视野，以圣经内容为背景，去讨论赔补的意义，这非常重要，也为后来的发展奠定了基础。在此机会，“耶稣圣心节”加上了“九日敬礼”，“圣心弥撒”经文中也增添了新内容。

1956 年，教宗比约十二世，颁布《汲水》通谕为庆祝普世教会建立圣心节一百周年。这是一部有关耶稣圣心至关重要的文献，特别是教义部分。通谕延续以前的训导，说明耶稣的心是祂爱的象征，而耶稣爱的本质也得到深入的剖析。在这个通谕中有许多新的见解，它实属于下一个时期，因此，本书将再次提到它。由于该文献深入圣经和传统，并激励我们沿着这主线继续前行，所以超越了“圣女玛加利大时期”。随着时间的推移，耶稣愈来愈成为敬礼的中心，就如祂在公开传道时启示给我们的。

6. 巴斯卡和纽曼论人心

在圣心敬礼不断发展的同时，“心”这个字经常在日常用语中被使用，诗人们也频频思考人心的奥秘，有很多诗歌以“心”结尾。诗人可谓洞察人心了。

“人心”在文学上也占有极其重要的地位。以下两位思想家颇具影响力，他们继承了“心”流行于西方的传统概念。这传统始自圣奥斯定，而以圣文德为代表。

(1)帕斯卡(Blaise Pascal, 1623-1662)

我引用他《沉思录》中的话作为概括²²：

几何性的理性和直觉性的理性是不一样的……（《沉思录》1）

一个没有心的人，人不会选他作朋友（《沉思录》196）。

心有它自己的逻辑，是理性所不了解的；我们可透过千万种途径认识到这一点。心本能地爱宇宙万物、爱自己、被感动；但它也选择对某些人关闭自己。你选择爱这人而反对那人，但你爱自己是出于理性吗？（《沉思录》277）

心可以感受到天主，理性却不能，这就是信德的意义：天主对心是可感知的，不是对理性（《沉思录》278）。

我们认识真理不仅藉理智，也藉着心灵；透过心灵我们认识基本原则（《沉思录》282）。

这些引证指出，帕斯卡所区分的两种知识：抽象的理性知识，和心灵的知识，直接的、直觉的、灵犀的。帕斯卡提到的“心”是被恩宠感动的“心”，因着恩宠，它向天主开放自己。“心”指导着我们的道德和宗教生活，以及人际关系²³。心认识事物是透过直觉，虽然有时并不能清楚说明原因，

但它并不盲目。

(2)若望·亨利·纽曼(John Henry Newman, 1801-1890)

在《认同的原则》(Grammar of Assent)一书的前言中,纽曼写道:“心灵向心灵说话”,他相信天主拯救人,不是借着辩证法,而是透过向我们的心说话。

纽曼有许多关于“心”的美丽著述。他说,在心中,人会发现其选择某种生活方式和支持某种意见的真正原因。未有启示前,人心已有对主的渴望,而信德的恩赐,可使这渴望得到满足。当宣讲信德时,我们必须挖掘和唤醒隐藏在听众内心深处的宗教情感和基本原则。在人心中印有天主的肖像——祂是立法者和判官。即使在最顽硬的心中也有神圣的倾向,使人可以向真理开放自己。

“心”使人做出确信的肯定,而非理性。心是知识的泉源,因为对基本原理的全面认同,来自内心直觉的接受。贾高麦迪·塞萨(Giacometti-Sessa)²⁴总结说:纽曼所说的“心”就是圣多玛斯所讲的“不断接受基本原则”的祭器。但“心”不只限于这个功能,在基本原则的光照下,它可以综合性地评析各种现象和可能,由此确定我们的选择。

从旧约智慧文学的作者,到当代语言学家,对“心”一字的使用是一致的。我知道“在我心深处”的秘密,那么圣心敬礼的“心”,也理所当然是在传达它更深层的涵义。

四、走向更新

1950年,安德肋·得汝莫(André Dérumaux)写了一篇文章,《年轻人对圣心的敬礼:危机或进展?》(Crise ou évolution dans la Dévotion de Jeunes pour le SacréCoeur)²⁵。此后相继出现不少文章描述在多个国家这个敬礼遇到的危机²⁶。他们也列举导致这一现象的多种因素:对供奉圣像的反感;画像过于甜腻和感情化;向“耶稣圣心”祈祷的祷词过于强烈;太重视感觉;太强调形体的心;将圣心与基督的位格等同;重点强调罪过的补偿;滥用耶稣对圣女的许诺;敬礼的对象过于形式化;难以理解现今如何安慰耶稣在很久以前所受的苦等等。拉达穆则认为真正的困难是来自普遍的灵修生活的危机。

无可否认,有些地方已经不再实行这敬礼了。但同时人们也意识到,有些宝贵的东西应该保存下来。最近30年来,出现了很多的“奉献给耶稣圣心”的国际和地方性团体,其数目超越了历史上其它时期。许多神学家和热心人士,一致认为革新工作势在必行。在这篇文章里,我将简述这革新工作所取得的成果。当然,我不得不缩减我的讨论范围。

1. 雨果·拉内和卡尔·拉内的贡献

这两人对于圣心神学的热情,见于他们的博士论文及他们后来所写的有关圣心的论著中。二人的博士论文,都



是探讨教父时期的耶稣圣心神学。他们的贡献也愈来愈吸引人们的注意,最近就出版了两篇论文,专门讨论两位拉内的圣心神学²⁷。虽然并非人人都接受他们的理论,但他们在教会内的影响日益深远。

我曾提过雨果·拉内的重要贡献,特别是在教父和圣经神学方面(见本章注1,和第四章的注4);他将教父们就这个主题所发表的论述整理出次序。他给我们一个新的《若望福音》七37-38的读本。这贡献使我们认识到圣神在这个灵修中的重要角色。现在我简述卡尔·拉内对这论题的贡献,它们丰富了思辨神学和灵修学。

(1)“圣心”的概念

两位拉内影响深远,首先他们深入探讨了“心”的概念。雨果·拉内从圣经的涵义去探讨“心”。而卡尔·拉内则从个人的反思去拓展这个主题。他认为“心”这个字的首要涵义,并不是指身体的器官——那已经是衍生的涵义了。它有其更深的原本意义:

“心”的原本意义,是指人的中心,这个中心是人内所有一切的根源与核心。整个人的本性,其诞生,成长以及在灵魂、肉身和精神内的拓展,都在这里定型和稳固下来,人的本性可以说是以“心”为基石(H. Conrad-Martius; Quoted from J. Stierli, Heart of the Saviour, p. 133)。

卡尔·拉内解释“心”最初的意义,他说“心”如同“脸

面”、“拳头”等字,在最原始的基本词汇里,是“字后面隐含另一个字”。它所代表的事物,超越身体和灵魂的界限。“肉体的心”是用来代表这个人的中心。我们更须记得,耶稣圣心敬礼直接指向耶稣本人,我们是透过耶稣至深的态度来认识祂。我们需要了解祂的态度,但却不能借着预先的定义,或形上学教育,而是要借着个人的经验来认识。我们最终会感知耶稣的心具有自由及深不可测的爱,这爱整合祂所有的态度。

这是更新的一个重要因素。那将这个敬礼区分物质对象和形式对象的神学,没有理解“心”一字的原本意义。而将心的首要涵义视为身体的心,忽略了圣经涵义的心。所以这派神学显得不充分而落伍了。

对两位拉内来说,“圣心”不仅是一个标记,而且是核心——是我主人格的中心。这是一个深奥的事实,我们必须借着个人性的接触才可以领悟。在此种意义下的耶稣圣心,真正是我们“生命的泉源”。那些反对卡尔·拉内观点的人士,主要担忧“耶稣身体的心”会受到忽视。我认为卡尔·拉内已近圆满地解答了这个问题²⁸。对他来说,象征是它所象征之物的一部分。例如眼泪是悲伤的一部分;圣心同时指耶稣身体的心与耶稣人格的核心。在过去,人们常把象征与所象征之物分隔遥远,视为两个不相干的事物,才引起了这个争论。我们朝拜的是以“心”作为真实象征的,人格的核心。

“心的灵修”和敬礼善功是有明显区别的。卡尔·拉内

对这敬礼的传统实践方法,不大感兴趣。他要我们将注意力直接指向耶稣这个人。他承认圣女玛加利大的重要,同时强调,圣女的神视不仅是为了反对杨森派,更是为了更新俗化了的当今世界。“俗化”在我们的时代已达到顶峰,这个敬礼永远不会过时。

(2)敬礼的圣三背景

卡尔·拉内非常重视耶稣的人性,但他认为由圣女玛加利大传下来的圣心敬礼,缺乏圣三的幅度。没有将基督视为“父”前的中保,这便缺乏了我们宗教的重点:我们不单是要走向基督,而是要与祂一起及在祂内,走向父。

雨果·拉内更说,耶稣的心是圣神的根源,是圣神使我们如同基督一样去爱,祂使我们呼唤“阿爸”,感动我们去爱兄弟姐妹。偕同基督,借着基督,在圣神内走向父,这是我们的宗教。

(3)赔补的意义

从圣三的幅度去探讨这敬礼,能使我们更了解赔补的意义。卡尔·拉内曾在一篇重要的文章《有关敬礼神学的几个论题》(Some Theses on the Theology of the Devotion)中,讨论过这个主题 (in J. Stierli, Heart of the Saviour, pp. 131-135)。

他说,由于在这个敬礼中,我们特别因着祂的救赎之爱而朝拜主耶稣,所以赔补是不可或缺的。因为赔补就是

参与祂救赎性的爱,及分享祂的命运。

赔补在现实的救恩计划中意味着什么?基督藉十字架已经战胜了罪过,在十字架上基督借着爱与服从承受了罪的后果:即与天主分离及死亡,而赢得了胜利。补赎世界的罪,不论是自己还是为他人,其首要和基本的组成部分,是自愿地接受分享主的命运;藉信德、爱与服从,来承受罪在这世上的遗毒:痛苦、黑暗、迫害、与天主分离和死亡(Stierli, p. 147)。

基督以其人性,以及我们在基督内所做的赔补,其奉献的对象是圣父。我们的赔补是借着基督,偕同基督,但并非归于基督。赔补是分享基督救恩性的痛苦。拉内认为要在救恩,而不是在补赎和偿还的概念下看痛苦。卡尔·拉内当然相信默想耶稣苦难的重要,但他不强调安慰主耶稣。他认为守圣时是信友分享主命运的行动。我们看到耶稣对十字架的态度,也愿以同样的心态面对我们生活中的十字架。

卡尔·拉内晚期的作品,更注意为弟兄无私服务,以及分担他们为正义而作的战斗。他渐渐重视社会层面的事宜,他并没有将这类工作与有关圣心方面的著作连接起来。而是在探讨怎样整合爱主与爱人的文章中来讨论它们²⁹。

2. 《汲水》通谕, 1956年

上文曾提到《汲水》通谕。这是一部有关耶稣圣心敬礼最完整的文献,它按照传统解释了这敬礼的本质。但这个文献应属于“更新”时期,因为它开启了新的途径³⁰。

首先它更圆满地解释了敬礼的对象。圣心是耶稣爱情的主要标记,而祂的爱包含三个幅度:祂神性的爱、祂人性对父和对人的爱、以及祂细腻的情感(27节)。文献说耶稣完备的知识引导着祂爱的行为。在25-26节,文献详尽地描述了耶稣的情感。可以说它全面讨论了耶稣人格的核心。文献提及耶稣的爱情时,也提到圣心的许多礼物:圣体和司祭职(36节),祂的母亲(37节),祂的生命(38节),教会(39节),圣神(41节)和祂继续为我们祈祷等(44节)。既包括了教父们“客观的神学”,同时也指出这些恩惠是耶稣爱情的礼物。

其次,文献是在圣经和传统的光照下来看耶稣圣心敬礼:“我们相信,如果从圣经和圣传的光照下来观察这虔诚敬礼的基本因素,基督徒则更能从救主的泉源‘兴高采烈地汲水’”(11节)。文献大量引用新旧约和教父的话,也提到敬礼圣心的伟大圣人们(51节),特别是圣女玛加利大。文献为基督徒打开了启示的真正泉源,不仅圣心敬礼得到完善的理解,同时显示出敬礼是属于启示的中心部分。

文献的几个要点:指出圣神和该敬礼的关系(41节);也曾提到威严的圣三(如11节);论及敬礼正是针对我们

当今时代,那使人心变得日益冷漠的物质主义(68节);基督的王权(71,75节);最后也提到玛利亚无玷圣心,1942年教宗比约十二世曾将人类奉献给圣母圣心(73节)。

文献整合了雨果·拉内的贡献。但很少提到卡尔·拉内的思想,当然也没有对他有任何批评。其实,卡尔·拉内的理论虽然超越了文献的范围,但仍可以与文献融合在一起。

3. 梵二:新心的需要

梵二文献中很少提到耶稣圣心。《教会在现代世界牧职宪章》(Gaudium et Spes)第22节,直接提到耶稣的心,说耶稣以一颗人性的心爱我们。《宗教信仰自由宣言》11节说:“因为基督,祂是我们的主,我们的师傅,祂是良善心谦的,祂曾耐心地吸引并召唤了门徒”。《教会传教工作法令》24节也提到玛十一29。

大公会议有两次提到耶稣肋旁的伤,在《礼仪宪章》5节和《教会宪章》3节两处都讲到教会的起源。以上这五段文字表达出传统的教义。

但大会文献却以新颖的方式提到人心。“心”这个字共出现119次,5次指耶稣的心,114次基本上全是指人心。文献引用了不少圣经中提到心的章节:《罗马书》五5天主的爱借着住在我们内的圣神,倾注在我们心中(五次);《依撒意亚》六一1“治愈破碎的心”(三次);《宗徒大事录》四

32节“一心一灵”(三次)。但我现在要特别指出大公会议针对“人心”的论说。

首先,有一处美丽的文字说到回归内心,其直译如下:

人因其内心而凌驾乎一切之上;人回心自省,便发见有洞察人心的天主等待着他;同时,人在天主注视下,决定自己的命运(GS14)。

雅培(Abbott)和弗兰纳(Flannery)在出版英文版本时,因为翻译的困难,便对拉丁文的“interioritas”加上了脚注。弗兰纳提到法文的“interiorité”,是拉丁译文的出处。但两位翻译家皆认为这个词无法直译为英文,便只能用意译。弗兰纳将“因其内心”,译为:“借着在自身存在的至深处认识自己的能力……”“心”在这里用的是其深层的涵义。

《教会在现代世界牧职宪章》34次提到人心,它针对人心提出非常重要的资讯。我在这里做一个综合。在第10节宪章说:

现代世界所患的不平衡,是与根植于人心的基本不平衡,紧相连接的。

在第10节继续描述,社会的失调根植于人心内在的分裂。所以,为治疗社会,治愈心灵是必须的,而这要靠圣

神的恩宠：

靠了圣神的恩宠，人可以以信德瞻仰并意会天主的奥秘计划(15节最后一句话)。

第16节写道：

在良心深处，人发现法律的存在。这法律的来源并不是人。人却应服从之。这法律的呼声告诉人应当好善、行善并戒恶，在必要时，便出现于人心：这事应当执行。那事应当避免。人拥有天主在其内心铭刻的法律，而人性尊严就在于服从这法律；在来日，人将本着这法律而受审。

良心是人最秘密的核心和圣所。在这圣所内，人独自与天主会晤。而天主的声音响彻于良心至秘密的角落。良心神妙地将法律揭示与人，而这法律的满全就在于爱主爱人。信友凭了对良心的忠实，而同他人携手合作，以探求真理，并在真理内，解决私人和社会生活所掀起的道德问题。

当我们一起聆听良心的声音时，我们可以找到解决个人和社会问题的方法。然而这却要求一个更新的态度，一颗新的心：

这社会秩序应日加发扬、应奠基于真理、应建筑于正义、应以爱德促使其生气蓬勃、并在自由内，求取日加适合

人性的平衡(七)。为达成这点,应改进思想并应大事改造社会。赞助这改革者,是神妙地亭毒历史并革新地面的天主之神。同时,是福音的酵母,在人心内,曾经并正在激发对人性尊严不可遏止的需求(GS26节)。

30节特别提到纠正心态的必要:我们不能仅顾及个人的道德操守,必须学习承担社会责任,这是当今世界的急切需要:

有人高谈阔论着慷慨豪爽的主张,但看他们的实际生活,则对社会需要似乎全不在心。而且在许多地区,社会法令及典章为多人所蔑视。不少人奸猾取巧,擅敢逃避缴纳合法税款及其他应当为社会所做的种种。还有人对社会法令,如:公共卫生及交通等规章,不予重视;他们没有想到这样行事,等于置自身及他人生命于危险中。

每人应将社会关系视作现代人的主要任务,并加以尊重。世界愈趋团结,愈清楚地看出人的任务如何跨出个别团体,而逐渐扩大至全球。这点需要每人及每个团体培养自己的道德及社会美德,并将这些美德推广至社会内,俾能靠着天主的圣宠,出现真正的新人和新人类的建设者(30节)。

大公会议洞察社会公德的迫切需要,特别是目前正走向一体化世界。为了解心灵更新的内涵,我们也必须注意

四周的环境，一颗新的心为了一个新的世界！我们必须学习聆听这世界的心声。

宪章继而指出耶稣的救恩计划：祂带来平安与合一；祂为人类奉献自己的生命，祂给天主的儿女留下伟大的诫命——兄弟之爱(32节)。教会蒙召作全人类合一的圣事(42节)。这也是我们每人的使命。政府要负起这重大责任去维持国家安定及世界和平，国家领导人也有赖于自己国民的支持与合作。这观点引出了以下的结论，而这结论也是我要特别强调的：

但必须注意的，是不要将事情委托某些人办理后，而忽略改进自己的心灵。因为各国首长不独负责本国国民的公共福利，而且亦应推动全球人类的利益，他们为民众的舆论及意见所左右。当敌对、轻视、不信任、种族仇恨和固执成见在人们中间制造分裂及冲突时，则他们建树和平的努力，便是徒然的。故当务之急是革新思想的教育，使輿情指向新方向。凡献身教育，尤其那些献身青年教育及左右輿论者，其最重责任是以新的和平思想培养人心。我们每人都应改造自己的心，并应着眼于全世界，着眼于同他人携手合作，以改善人类生活。

人们不应为虚妄的希望所愚弄。除非放弃仇恨，并为保证和平于将来，而缔结坚强正直的协约，则业已处于严重危机中的人类，即使拥有杰出的科学成就，或将不免走向一个凶险的时刻，那时，除死亡的和平外，将没有其他和



平可言。置身于现代焦虑中的基督教会，在说这些话时，仍不放弃坚定的希望，教会向我们这时代的人类，不拘时机的好坏，一再陈述保禄宗徒的宣告：为使人回心转意，“看！现在正是悦纳的时候，正是得救的时候”（GS82 最后部分）。

大公会议强烈要求革新心灵，这是我们这个时代的迫切需求，也是国际间达至兄弟友爱不可或缺的要素。心灵的更新，是大公会议推动的革新中至关重要的一个层面。教会的结构改变了，成了同心圆结构；礼仪革新了；奉献生活革新了；这一切的改革都是为了达至一个更重要的革新——心灵的更新。天主许给我们的“新的心”是当今最急切的需要。

《大公主义法令》也有同样的结论：心灵的悔改是合一运动的灵魂（UR7,8 节）。教会内的合一，以及兄弟友爱都要求更大的爱、理解与共融。

我引用教宗保禄六世两段很贴切的演讲，来结束本节。

我也问候其他的基督徒团体，祝你们平安！……真诚问候所有敬拜天主的人……同时，我们也想到全人类；我们为基督的爱所感动，祂这样爱了世界，甚至为它牺牲了自己的生命。

基督的心接纳了这个世界，希望这个世界也能接纳耶

稣圣心的无限恩惠³¹。

如果剔除教会“大公”的特性,便无异于改变她的“面貌”——那基督所希望,所热爱的面貌;同时也是反对天主的奥秘计划,因为祂希望藉教会表达祂对全人类无限的爱。我们需要了解教会的大公性所要求于我们的:在心灵和道德上的革新。

……人心微小,且以自我为中心,它只能容纳自己和少数几个人,即他的家人和自己团体的人;而后,经过漫长和艰苦的努力,它会成长一点点儿,渐渐地可以爱自己的祖国和自己阶层的人;但它总是在设定界限,以保护自己和寻求庇护。即使今天,人心也很难超越这内在的藩篱。面对国民进步的浪潮,即拓宽自己爱这个世界的潜能,迟迟犹豫徘徊,并在自我为中心的条件下,寻求自己的利益。“实用”和“名望”占据着人心,更不用提那控制和利用他人,以实现自己目标的欲望。

但当大公性成为我们内心的动力,我们就能战胜自私,社会大团结将会取代阶级斗争。世界大同的胸怀将融化国家主义,消除一切种族歧视,卸下集权主义的面具而换以人性之心。小小的心灵被打开,或更好说,接受并拓展了自己的心的潜能。如同圣奥斯定所说:“让我们拓宽爱的空间”。

大公的心,是一颗关怀普世的心,一颗战胜了自私,超越了那阻隔人聆听最高之爱的狭隘界限。是一颗伟大而宽宏,足以拥抱全世界的心。

这大公的心不会让人对事理不辨真伪,或使言辞失去真诚。它不会将善良与软弱混淆,也不会把怯懦冷漠当做平安。它真正活出了圣保禄的教训:“在爱德中,实践真理”(弗 4:15)³²。

我们现在更需要向所有人开放自己的心,基督宣讲的天国是普世性的,祂的爱命令也是普世性的。为了走向世界大同,教会合一,都急切需要开放心灵。就如由耶稣肋旁诞生的教会是大公性的,我们的心也应是大公性的。

4. 走向“心”的灵修

很多人注意到梵二大公会议诚切邀请人革新心灵。我们也获悉在世界各地所发生的问题:如拉丁美洲、菲律宾、南非等地,“更新心灵”的需要日益明显。

在这背景下,许多人开始以新的方式去认识耶稣圣心,我们不是看到天主许给我们新的心,已经实现了吗?我们应以什么样的方式再次宣讲耶稣圣心,好使大家知道祂是我们的生命?我们的心如何透过祂的心而更新?新的世界与天国的关系是什么?

世界各地有 200 多个奉献给耶稣圣心的修会和团体都有各自的使命。但我想简略介绍一下我的团体。1972 年,耶稣圣心传教会(Missionaries of the Sacred Heart),在年度大会上,发表了一封信函,其中指出“心的灵修”是我

们这个传教团体的特别生活方式。它建议以圣经的涵义了解“心”这个字,反省天主的心和人心。当时的会长库斯科利神父(E. J. Cuskelly 现在是主教)对“心的灵修”作出了重要的贡献。

首先他注释“灵修”一词的涵义,灵修不是指实行某种热心敬礼。一个人可以实践不同的敬礼,但只有一个人活出他内在的中心直觉,并在它的光照下,提升一切事物来构建他的整个灵性生活时,我们才可称之为灵修³³。

其次,库斯科利按照他自己的思想,为“心的灵修”勾画出一个轮廓:

这个词包含几个因素:它表示我们“心灵的宗教”已经内在化,惯性化了。同时它还指出:

A. 我们需要下到灵魂的深处,发现我个人最深的需要:对生命、爱与生命意义的需要。

B. 我们必须透过信德和反省,在耶稣圣心中,就是在祂人格的最深处,对自己的问题找到答案;在那里,人的渴望与天主的恩宠在降生成人的救恩奥迹中相遇。

C. 充沛这些力量,我们的心将富于理解,保持开放,与人感同身受,并乐于在基督内为弟兄姊妹奉献自己。

D. 面对任何困难,我们将不再灰心丧气。我们追随基督,祂以一颗人性的心爱我们,如梵二提醒我们的:祂分享我们的人性,是为让我们知道在我们之上,有一位以永恒的爱爱我们的父。天主有祂的计划,祂全能的爱必将获胜。

就是在这爱中,我们学会了信赖³⁴。

接着的一届会长也继续同一路线,修会开始出版一份内部刊物,取名《新的心》(Cor Novum)。在第一版,秘书长丹尼·陌菲(Fr. Dennis Murphy)神父写道:

当耶稣开始宣讲时,祂促使人去悔改,洗心革面。今天祂仍然向我们发出同样的劝勉。祂要求我们革新心灵,因为天主要来作我们的父亲。祂爱我们,这份爱不仅透过耶稣的言行,更透过耶稣内心的态度和祂的价值观,即祂以自己的“心”启示给我们。启示和悔改不仅在个人心中发生,也必然会超越单个的自我,因为它们能改变人际关系,创造新的社会。所以在耶稣的宣讲中,也产生了第三个层面,在世界当中传福音。

这三者,启示、悔改、福传,没有时间的先后,互相包容,交织一起。忽略其中之一,就是不忠于耶稣的教导。这是舍瓦里尔神父(Chevalier)在耶稣圣心中认识到的真理,也是我们今天所讨论的“心”的灵修(Cor Novum, no. 1983 pp. 8-9)。

1985年,耶稣圣心传教会澳大利亚省会,组织了耶稣圣心研讨会,会议主题:“新的心为了新的世界”。有关会议内容的书于1986年³⁵出版,书名就是这个主题。在引言中,布瑞恩·加拉舍(Brian Gallagher)神父写道:

大会的出发点是天主对世界的强烈爱情,这爱已经借着圣神倾注在我们心中(罗 5:5)。因此我们对这世界的心愿和渴望,超越了自己的界限。所有人类的渴望,寻找天主,痛苦的经验,社会压迫,正义的呼声……这些都是“心的灵修”所关注的。大会借着交谈和祈祷,努力厘清和拓展这些基本的心灵渴望。相信透过它们,我们会发现天主的真实渴望。

最了解天主渴望的人当然是耶稣。耶稣以“人性的心”爱我们,同祂一起,我们坚信一个新世界到来的可能性,这新的世界已临在我们中,但仍尚未圆满(pp. 7-8)。

大会所采用的方法是聆听人心最基本的渴望——聆听基督的心声,也聆听世界的心声。因为我们相信天主圣神以同样的方式向我们讲话。这与《教会在现代世界牧职宪章》采用的方法相同。

我们必须去了解人心的渴望与时代的征兆。天主在圣经中,启示了祂的计划:祂要创造一个新天新地,给我们一颗新的心;同时也启示了基督的心和天主的国。这两个主题,将在本书中做更进一步的探讨。我们需要综合运用这两种方法:了解耶稣圣心的渴望,并在它的光照下,去聆听人心的渴望。如此我们便可以了解“新的心为了新的世界”的涵义。

与此同时,其他地方也有类似的工作。在罗马额我略

大学(Gregorian University)相继数年,举办了一个与这主题相关的课程:“基督之心——人类之心”。课程首要研究圣经中的“心”。耶稣会士法瑞斯(R. Faricy S.J.)出版了一本研究德日进(Teilhard de Chardin)神父³⁶的书。书中阐述了德日进神父的观点:“基督的心”不仅是人类心灵的中心,也是整个宇宙之心,“是深透一切的火焰”。德日进神父认为,基督之心,赋予人心活力与个性,藉圣体圣事,透过普遍性的质变,基督使整个宇宙成了祂的身体。

教宗若望保禄二世也不断地提及“心”是人的核心,人的所为与所是都由此而出。在他的著述中他常取“心”这个字的深层涵义。

他的第一部通谕《人类救主》通谕的第9节,写道:

“世界的救赎”——万物因而更新的爱的惊人奥迹,从根本上是在一个人心——长子(基督)的心——中的正义的圆满。为使它能成为许多人心中的公义,他们自永恒被注定在“长子”内成为天主的子女,并被召获得恩宠和爱。

1980年,他在法国会见青年时所发表的演讲,是真正的“心的灵修”的范本:

你的价值与你心的价值是等同的……心是友谊与爱的象征,人应如何以心相待,自有它的规则和伦理。为建树和谐的人格,需要给自己的心留有空间,这绝非是教人感

情用事。心是整个人向其他人开放的门户,使我们有能力发现他人,理解他人。但这份深邃而真挚的敏感之心,也使人变得易受攻击。这也是为什么总有人想封闭自己的心,去摆脱这份敏感性³⁷。

同年他写了《富于仁慈的天主》通谕(Dives in Misericordia),他指出基督就是仁慈的化身,天主的爱是仁慈之爱。教会的使命就是将这份爱带给受苦的人类。而教会要想完成这使命,必须转向基督圣心的奥迹。

1986年,教宗在巴雷·勒·蒙雅写信给耶稣会总会长,讨论爱的文明。

他说:

与基督之心相连,人的心灵会理解自己生活和理想的真正意义,同时也理解真正基督徒生活的价值;让自己的心免于颠倒是非,并知道如何将爱主与爱人结合在一起。利用这方法——这是救主圣心所要求的真正的赔补,可以在因仇恨和暴力而日益恶化的废墟上,建立基督圣心的文明。

这里将建设新的世界,视为赔补的工作。甚至是“救主圣心所要求的真正赔补”。敬礼圣心的圣人们所实行的默观神秘灵修,成了适合于生活在俗世中的牧人和信众的灵修。几世纪以来,神学家讨论人的堕落与救赎;世界深深经



验着堕落,同时也在分享“赔补”。基督的国度要求爱的文明;与基督之心结合在一起,同时也与所有受苦的弟兄姐妹结合在一起,我们的心会找到它的方向。

注释:

1. 雨果·拉内, 耶稣会士, 在他的博士论文中发展了这些思想: *Fons Vitae: Eine Untersuchung zur Geschichte der Christusfrömmigkeit in der Urkirche*. Diss. Innsbruck 1930. 他的一些相关作品:

Id. "Flumina de Ventre Christi. Die patristische Auslegung von Jo 7: 37-38." In *Biblica* 22(1941), pp. 269-302; 367-403.

Id. - "The beginnings of the Devotion in Patristic Times." in J. Stierli, *Heart of the Saviour*, NY: Herder and Herder, 1958, pp. 35-37.

Id. - "On the Biblical Basis of the Devotion" in Stierli, *Heart of the Saviour*, pp. 13-35.

2. *Tractatus Origenis* 15 (ed. Batiffol, Paris 1900, p. 165)。这部作品很可能是西班牙主教 Gregory of Elvira 所编辑的。

3. 有关这个主题, 耶稣会士 S. Tromp 在他的书中收集了不少资料, 见 "De Nativitate Ecclesiae ex Corde Jesu in Cruce." *Gregorianum* 13(1932), pp. 489-527。以及卡尔拉内的博士论文: *E Latere Christi. Der Ursprung der Kirche als Zweite Eva aus der Seite Christi des zweiten Adam. Eine Untersuchung über den typologischen Sinn von Jo 19: 34*. Diss. Innsbruck 1936.

4. Giulio Giacometti-Piero Sessa, *Cuore Nuovo*. OR (Milano 1974), p. 616。这本书搜集了整个基督徒传承中针对人心的论述, 同时配有简短的引言, 是非常有用的资源。有关教父时代, 见: 70-128 页。

5. 圣奥斯定有关心的哲学见 Anton Maxsein 的作品: *Philosophia Cordis bei Augustinus*. *Augustinus Magister I*, Paris 1954 以及 Pedro De La Noi, Pbro, "San Agustín, filósofo cristiano del Corazón." in

Roger Vekemans, S. J. ed., *Cristologia en la Perspectiva del Corazon de Jesus*, Bogota 1982, pp. 457-469.

6. Philip Mulherm O.P. "Devotion to the Sacred Heart in the Fathers of the Church," in Jordan Aumann, O.P., Philip Mulhern, O.P. and Timothy O'Donnell, S.T.D. *Devotion to the Heart of Jesus*. Institute of Spirituality, Pontifical University of St. Thomas Aquinas, Rome 1982. 一部优秀的作品,从敬礼史上旁证博引,有关教父部分:"Sentiments of the Heart of Jesus"见 17-24 页。下面我在引用此书时,我将注明:Aumann, Devotion.

7. 见:Philip Mulhern, O.P. in Aumann, Devotion, pp. 24-26.

8. Josef Stierli, "Devotion to the Sacred Heart from the end of Patristic times down to St. Margaret Mary," in J. Stierli, *Heart of the Saviour*, pp. 59-127. Giagc metti-Sessa, *Cuore Nuovo*, "Il Medioevo," pp. 205-245.

9. 有关"Summi Regis Cor, aveto"这首诗的内容,见:A. Hamon, S. J., *Histoire de la Devotion au Sacre-Coeur*, vol. II, pp. 190-192.

10. K. Richstatter, *Illustrious Friends of the Sacred Heart*. London 1930, p. 44.

11. Raymond of Capua, *The Life of Ste. Catherine*. Dublin 1980, pp. 174-175. 引自:Aumann, Devotion, pp. 83-84.

12. 见:Julio Teran, S.J., "El Culto al Corazon de Jesucristo en la Evangelizacio Latinoamericana" in R. Vekemans, S.J. ed., *Cristologia en la Perspectiva del Corazon de Jesus*. Bogota 1982, pp. 470-494.

13. 1672 年作为这时期的开始,因为在这一年圣若望·尤德在他的团体做了第一台圣心弥撒。1941 年作为新时期的开端,因为这一年雨果·拉内在《圣经期刊》(Biblica)发表他的论文,讨论教父们对

若七 37-38 的理解。

14. 这时期饶有特色的书籍还有: Jean Croiset, S.J., *La Devotion au Sacre-Coeur de Notre Seigneur Jesus Christ*. Lyon 1621。这本书是在圣女玛加利大的鼓励下写成的。

J. de Gallilet, S.J., *De Cultu Sacrosancti Cordis Dei ac Domini Nostri Jesu Christi*. Apud Joannem Mariam Salvioni, 1726; 1733 年第一部法文版: *L'excellence de la Devotion au Coeur Adorable de Jesus-Christ*. Editio princeps: 1743.

J.J. Languet, *La Vie de la Venerable Mcre Marguerite Marie*. Paris 1729.

J. Perrone, S.J., *Praelectiones Theologicae...De Incarnatione*. ed. 2, Romae 1842, pp. 536-565. Perrone 是第一位在圣言降生的奥迹中探讨圣心神学的神学家。他仍然强调形体的心是爱的器官。

P. Ramiere, S.J., *L' Apostolat de la Priere*, Lyon-Paris 1861. Ramiere 将祈祷福传与耶稣圣心敬礼连接一起, 非常成功。他同时建立了 *The Messenger of the Sacred Heart*, 目前已发展到 30 几种语言。

Jules Chevalier, M.S.C., *Le Sacre Coeur de Fesus dans ses rapports avec Marie etudie au point de vue de la theologie et de la science moderne*. Paris 1883, p. 801. Id.: *Le Sacre-Coeur de Fesus*, 4 ed. rev. et consider. augm., Paris, 1900, pp. 512.

A. Vermeersch, S.J., *Pratique et Doctrine de la Devotion au Sacre-Coeur de Fesus*. Tournai-Bruxelles 1906.

J. V. Bainvel, *La Devotion au Sacre-Coeur de Fesus. Doctrine-Histoire*. Paris, Beauchesne 1916; 4me ed. 1917.

L. Garriguet, *La Sacre-Coeur de Fesus*. Paris 1920.

Paul Galtier, S.J., *Le Sacre -Coeur. Textes Pontificaux, traduits et*

commentes. Paris 1936.

A. Hamon, S.J. Histoire de la Devotion au Sacre-Coeur, 5 vol. Paris 1923-1940.

15. 译者注:贝吕勒枢机,法国灵修学家,思想注重基督化的灵修传统,特别强调“基督降生为人”的奥迹。与费奈隆所注重的“以天主为中心”的神秘灵修经验不同。《神学词语汇编》p. 108。

16. St. John Eudes, The Sacred Heart of Jesus. Tr. R. Flower. New York 1946, p. 51.

17. Vincent Kerns, ed. and transl., The Autobiography of St. Margaret Mary. London 1976, pp. 3-5.

对于圣女的传记,我认为 A. Hamon 的第一卷是写的最好的;对于深入分析她的灵修的文章,我推荐:Jean Ladame, 所写的:Les Faits de Paray-le-Monial. Ed. St. Paul, Paris 1970。以及 J. V. Bainvel, La Devotion au Sacre-Coeur de Fesus, 4me. ed., pp. 5-90; J. Stierli ed. Heart of the Saviour, pp. 109-122. Vie et Oeuvres de la Bienheureuse Marguerite-Marie Alacoque. 2 vols., Paray-le-Monial 1878.

18. J. Nouwens, M.S.C., "Le Sacre-Coeur et le Jansenisme," in Nuove Ricerche Storiche sul Giansenismo, Analecta Gregoriana, Roma 1954.

19. 1882 年在 Paray-le-Monial 成立了 "Soaiete du Regne Social de Fesus-Christ." 这个运动推动了教宗良十三世,将全球奉献于基督君王。

20. Emile Bergh, S.J., "La vie religieuse au service du Sacre-Coeur," in Cor Jesus. Commentationes in Litteras Encyclicas Pii PP. XII 'Haurietis Aquas.' (Herder, Roma 1959) vol. II, pp. 459-498。在这篇

文章中, Bergh 列举了自法国大革命以来所有在他们团体的名字中提到圣心的修会:宗座立案者 111 个, 教区立案者 86 个, 还有 6 个俗世团体。1959 年后, 这数字更大为增加。

21. 有关教会当局关于这敬礼的训导, Galtier (见注 14) 有详细研究; 另见 Timothy O'Donnell in Aumann, *Devotion*, pp. 165-227.

22. *Pensees de Pascal*. Texte de l'édition Brunschvicg, Paris, 1930. 译文是我翻译的。

23. 对帕斯卡尔的更多的评注见 Giacometti-Sessa, *Cuore Nuovo*, pp. 318-327。作者也推荐 Romano Guardini 的两部书: *Pascal*, and *The Conversion of St. Augustine*. Guardini 将帕斯卡尔和奥斯定有关心的概念做一对比。他强调“心”认识“价值”, 价值就是一个事物的宝贵性, 而它对“推理的理性”有时并不明显。按照 Guardini 的看法, “心”是爱的“器官”, 从这爱, 诞生了柏拉图的哲学, 和但丁的神曲。爱是“eros”一个无限的欲望, 是精神上对真善美的渴求, 它是“直观心性”的“器官”。

24. 有关纽曼, 参见: Giacometti-Sessa, *Cuore Nuovo*, pp. 318-327.

25. Andre Derumaux, "Crise ou evolution dans la Devotion des Jeunes pour le Sacre-Coeur" in *Le Coeur. Etudes Carmelitaines* 1950, pp. 296-326.

26. 举例来说: Richard Gutzwiller, "The Opposition" in J. Stierli, *Heart of the Saviour* pp. 1-14; Jean Ladame, "Une Devotion contestée: La raison profonde de cette crise" in Ladame, *Ce Cœur si Passionné. L'Esprit Véritable d'un Culte*. Ed. Saint-Paul, Paris 1964. 第一章。

27. 两篇博士论文, 讨论拉内的圣心神学:

Michael J. Walsh, *The Heart of Christ in the Writings of Karl*

Rahner: An Investigation of its Christological Foundation as an Example of the Relationship between Theology and Spirituality. Rome, Gregorian University Press 1977.

Annicie Callahan, R.S.C.T., Karl Rahner's Spirituality of the Pierced Heart. A Reinterpretation of Devotion to the Sacred Heart. University Press of America 1985.

针对这主题,拉内的其它作品:

"Some theses for a Theology of Devotion to the Sacred Heart" in Stierli, op. cit., pp. 131-155, 以及 Theological Investigations 3, pp. 331-352.

"The Theological Meaning of the Veneration of the Sacred Heart" in Theological Investigations 7, pp. 217-228.

"The Theology of Symbol" in Theological Investigations 4, pp. 221-252.

"The Man with the Pierced Heart" in Servants of the Lord. Herder and Herder, New York 1968, pp. 107-119.

28. 卡尔·拉内对敬礼内“耶稣形体之心”的位置,所做的解释,见: Cor Jesu I, pp. 461-505, 以及 1961 年在巴塞隆纳圣心大会上,他作的研讨,内容见: Il Cuore di Gesu e la Teologia Cattolica, ed. Dehoniane 1965, pp. 85-108, 其间他也发挥了自己对象征的意义所有的看法。

29. 卡尔·拉内: "Reflections on the Unity of the Love of Neighbour and the Love of God" in Theological Investigations 5, pp. 439-459.

30. 解析《汲水》通谕的重要作品: Cor Jesu. Commentationes in Litteras Encyclicas Pii PP. XII Haurietis Aquas, quas peritis collaborantibus ediderunt Augustinus Bea, S.J.; Hugo Rahner, S.J.; Henri Ron-

- det, S.J.; Friedr. Schwendimann, S.J. Herder, Roma 1959. 2 vol.
31. 教宗保禄六世的圣周四的演讲，见：Insegnamenti di Paolo VI, Poliglotta Vaticano 1965, vol II, p. 210。我个人的翻译。
32. 1966 年圣神降临节，保禄六世宣布建立非基督徒秘书处 (the Secretariat for the Non-Christians) 见：Insegnamenti di Paolo VI, vol II, p. 340.
33. E.J. Cuskelly, M.S.C.; Jules Chevalier, Man with a Mission. Casa Generalizia, Missionari del Sacro Cuore, Roma 1975, p. 104.
34. E.J. Cuskelly, M.S.C., ed., With a Human Heart. Chevalier Press, Kensington, Australia 1981, p. 40。见他的另一部书：A New Heart and a New Spirit. Reflections on MSC Spirituality. Casa Generalizia, Missionari del Sacro Cuore, Roma 1978.
35. A New Heart for a New World. An Exploration of the Desires of God's Heart. St. Paul Publications, Homebush N.S.W. Australia 1986.
36. Robert Faricy, S.J., All Things in Christ. Teilhard de Chardin's Spirituality. Collins, Fount Paperbacks 1981.
37. T.T.O' Donnell 曾有讨论教宗若望保禄二世的文章，见：J. Aumann, Devotion, pp. 215-227.

结 论

在本书中,我研究了两个传统,(一)圣经和后圣经时代有关人心的灵修:净化心灵、护守心灵、心灵的光照、借着爱转化心灵等。(二)耶稣圣心传统:良善心谦、活水的泉源、被长矛刺透、教会的来源、借着圣神来改变世界等。

神秘家经验到“心的交换”,而将这两个传统融合在一起。他们以神秘的方式所经验到的,也可在我们身上发生,其途径就是不断的悔改。我们无需说这里不是在讨论心脏移植,而是个人人格的成长与发展。神学家不断强调,恩宠不会摧毁本性,而是使之成全。

我以比较宽广的角度探讨了圣心神学,圣经中所许诺的“新的心”,及梵二向当今世界所强调的心灵革新。我们需要一颗开放的心,向所有民族的兄弟姐妹、分离的弟兄、受苦的人、贫穷的人等开放。如此整合两个传统,便产生了“心的灵修”。

在这个灵修中,“心”是指人格的核心。耶稣的“心”,也应取同样的涵义。有人问:在圣心敬礼中,我们朝拜的对象是什么?很简单,我们是透过耶稣基督的心灵的奥迹来朝拜祂。如果有人按照经院学派的流程追问,这敬礼的物质对象和形式对象是什么?我则回答:在圣心敬礼中,

我们朝拜的是耶稣，而祂圣心的奥秘是这敬礼特别侧重的一点。

当我们认识耶稣圣心时，我们会发现它的富裕：耶稣的态度、祂对天国的热情、对天父和人类炽烈的爱、及祂赐下的圣神——耶稣借着圣神来更新我们的心灵。圣心也可以被视为一个象征，而它所表达的是耶稣之心最深层的涵义。

耶稣圣心敬礼是教会礼仪的一部分。但本书讨论的“心的灵修”，超越了这个范畴。凡愿意生活这个灵修的人，首先要从自己的心开始，探查心灵深处的各种渴望，以及悔改和自我实现的需要。圣心是一个回答，借基督和圣神更新后，我们分享基督的使命。凡愿意生活“心的灵修”的人，耶稣圣心的奥迹会成为他生命的中心。

“心的灵修”是真正的灵修，它包括祈祷、悔改，“瞻望他们所刺透的那一位”、聆听圣神。它也包含爱：热爱天父、关心兄弟姐妹、同情心、按我们的身份尽职尽责等。它是恩宠的灵修，我们不能自给一颗新心，我们也无力单靠一己之力改变这个世界。我们需要基督，需要祂的圣神。基督渴望将天父的计划启示我们，祂愿意给我们倾注祂的圣神，与我们分享祂的使命，因为祂希望所有的人拥有生命。在圣体圣事内祂教导我们一起分饼，通过这圣事性的分享，我们进入祂的自我给予，进入祂的爱内。我们要分饼，也要彼此分享。

真正的革新计划始自基督。祂有全套的计划，而其

出发点是人心,余者自随。新酒应装在新皮囊里,新结构需要符合新生活,它必须在所有民族中推动兄弟友爱、合一与平安。

心的灵修使人尊重他人,圣神也对他们的心说话,想辨别出他们需要做的事,我们必须聆听,必须从他们所走的路来学习。他们的路可能与我们的不同。圣神不是任何人的专利。耶稣邀请大家进入天国,但祂并不强迫。

革新结构的奋斗有时是艰辛的。需要制订公正的法律,但不是人人都已准备好,公正的法律应该遵守,但并非人人都会遵守。在拉丁美洲有一首歌,很让我感动:

给我们一颗宽广的心,使我们能够去爱;
给我们一颗坚强的心,使我们勇于战斗。

爱也知道应该如何战斗。希望激励我们去战斗的只是爱,对一切人的爱;愿我们战斗的勇气,是来自圣神,圣神所恩赐的刚毅!

索引

下表是本书引用有关“心”的圣经章节与页码之对照。

创世纪	十 1:76	八 14:86
六 5:52, 65	十 20:76	十 12:102
六 6:52	十 27:76	十 16:101
八 21:51, 65	十一 10:76	十一 16:72
十八 5:60	十四 4:76	十一 18:25
	十四 8:76	十五 7:77, 82
出谷纪	十四 17:76	十五 7-11:82
四 21:76	廿六 41:69-70	十七 17-20:83
七 3:76		廿七 15:72
七 13:76	肋未纪	卅 1:25
七 14:76	十九 17:81	卅 2:102
七 22:76		卅 6:101
八 11:76	申命纪	卅 10:101
八 15:76	二 30:77	卅 14:25, 102
八 28:76	四 9:25	卅 17-20:72
九 7:76	四 29:102	卅二 46:25
九 12:76	四 39:25	
九 34:76	六 5:102	若苏厄书
九 35:76	六 6:25, 102	十一 20:77

廿四 23:103

撒慕尔纪上

二 35:60

六 6:77

七 3:103

十二 24:103

十三 14:59-60

撒慕尔纪下

七 21:51

列王纪上

八 47-48:104

八 48:10

八 58:105

八 61:105

九 3:59

十一 4:72

十一 9:72

十四 8:72

十八 37:105

列王纪下

十 30:55

十 31:72

十四 10:86

编年纪上

十七 19:52

编年纪下

六 37:104

六 38:104

七 16:59

十二 14:73

廿 33:73

廿五 2:73

廿五 19:86

廿六 16:86

卅二 25:86

卅二 26:86

卅六 13:77

玛加伯上

五 21:86

玛加伯下

二 3:73

约伯传

一 5:70

七 17:49

九 4:47

十 1:48

十 13:49

十 12-14:48

十二 24:65

十五 12:44

十七 4:65

十七 11:42

卅一 7:65

卅一 9:65, 84

卅一 27:65, 73

卅四 14-15:61

卅七 1:43

圣咏集

一 6:27

四 3:37, 66

四 7:41

四 8:36

- 七 11:28, 36
九 2:30
十 6:74
十 11:74
十 13:74
十 17:36
十一 2:28
十二 3:83
十三 6:38, 42
十四 1:68
十六 9:41
十九 8:36, 41
廿 5:36, 44
廿一 1:35
廿一 2:34
廿二 14:42
廿二 27:37
廿四 4:29
廿四 12:35
廿五 17:35, 42
廿六 2:34
廿七 8:37
廿八 3:70
卅一 13:24
卅一 25:43
卅二 11:28
卅三 11:50
卅三 15:33, 44, 49, 50
卅三 21:38, 42, 50
卅四 19:32, 35, 127
卅六 1:66
卅六 11:28, 36
卅八 9:42
四四 22:34
四五 1:44
五一 6:31
五一 12-13:31
五一 18-19:32, 35
五三 2:68
五五 5:42
五五 22:84
五八 3:84
六一 3:43
六二 9:38
六四 10:28
六六 18:66
六九 21:42
七三 1:29, 36
七三 7:84
七三 12:29
七三 13:29
七三 26:29, 30, 38
七八 8:77
七八 18:70
七八 37:37, 73
七八 70-72:61
八一 12:78
八三 6:73
八四 2:41
八六 11:30, 36
八六 12:37
九十 12:21
九四 15:28
九五 8:37, 78
九五 10:66
九七 11:28
一〇一 4:66
一〇一 5:86
一〇二 2:30
一〇二 4:30, 43
一〇二 5:30
一〇五 3:41

- | | | |
|---------------|--------------|--------------|
| 一〇五 25:35, 84 | 一四〇 2:66 | 十一 12:85 |
| 一〇九 16:42 | 一四一 4:66 | 十一 20:66 |
| 一〇九 22:42 | 一四七 3:32, 35 | 十二 8:66 |
| 一一一 1:43 | | 十二 11:22 |
| 一一二 7:31 | 箴言 | 十二 20:67 |
| 一一二 8:31 | 三 1:24 | 十二 25:42 |
| 一一九 2:39 | 三 3:24 | 十三 12:43 |
| 一一九 7:28, 39 | 三 5:38 | 十四 13:41 |
| 一一九 10:39-40 | 四 4:24 | 十四 14:67 |
| 一一九 11:24, 40 | 四 21:18, 24 | 十四 30:22 |
| 一一九 32:39 | 四 23:7 | 十五 7:67 |
| 一一九 34:30, 39 | 四 24:18 | 十五 11:34 |
| 一一九 36:39, 88 | 五 12:88 | 十五 13:41 |
| 一一九 58:40 | 六 14:84 | 十五 15:41 |
| 一一九 69:40 | 六 18:67 | 十五 21:67 |
| 一一九 70:39, 66 | 六 21:24 | 十五 30:22, 41 |
| 一一九 80:40 | 六 25:44, 84 | 十五 32:20 |
| 一一九 111:39 | 六 32:84 | 十六 1:26 |
| 一一九 112:40 | 七 3:24 | 十六 5:87 |
| 一一九 145:40 | 七 10:84 | 十六 9:27 |
| 一一九 161:39 | 七 25:84 | 十七 3:34 |
| 一二五 4:28, 36 | 八 5:67 | 十七 22:41 |
| 一三八 1:43 | 十 20:67 | 十八 2:23, 67 |
| 一三八 2:43 | 十 21:67 | 十八 12:87 |

- 十九 8:22
 十九 15:37
 十九 21:27
 廿 9:28
 廿二 11:22, 27, 36
 廿三 19:27
 廿三 26:20
 廿四 2:84
 廿四 30:67
 廿五 3:18
 廿五 20:41
 廿六 23:67
 廿六 25:67
 廿七 9:41
 廿七 19:18
 廿七 23:21
 廿八 26:19, 88
 廿九 13:41
 卅一 11:44

训道篇
 一 13:21
 五 1:44
 七 22:85

 八 11:67
 九 3:67
 九 7:41
 十 2:68

雅歌
 八 6:25

智慧书
 一 1:28
 一 4:28
 一 6:34
 八 21:37
 十五 10:74

德训篇
 一 12:24
 一 26:70
 一 36:38
 一 40:70
 二 14:88
 二 15:88
 二 20:24, 38
 三 27:78

 三 29:78
 六 37:36
 七 29-30:43
 八 3:88
 十 14:74
 十二 16:84
 十三 22:60
 十六 24:20
 十七 5:19
 十七 6:33
 十七 7:19, 33
 十九 5:83
 十九 18:23
 廿一 7:38
 廿二 19:44
 廿三 2:20
 廿三 17:83
 廿六 4:38
 廿七 6:63
 卅六 22:85
 卅七 17-19:64
 卅七 21:63
 卅九 41:37
 四二 18:34

四七 10:38

四九 4:37

依撒意亚

六 10:79

九 8:87

十 12:87

廿九 13:70, 138

卅二 6:68

四二 25:68

四四 18:23, 68

四四 19:23, 68

四四 20:23, 74

四六 8:99, 188

四七 7:26, 68

五七 1:85

五七 11:74

五九 13:75

六一 1:33

六三 4:54

六三 17:79

耶肋米亚

三 10:70

三 15:60

三 17:71

四 4:90

四 14:90, 96

五 23:68

七 24:71

七 31:49

九 13:71

九 24:69, 90

九 25:69, 90

十一 8:71

十二 11:85

十三 10:71

十四 14:81

十六 12:71

十七 1:69

十七 5:75

十七 9:68

十八 12:71

十九 5:49

廿二 17:88

廿三 16:53-54, 81

廿三 17:53-54, 81

廿三 20:53

廿三 26:81

廿三 28-29:54

廿四 7

廿四 5-7:91

卅 24:53

卅一 31-34:92

卅一 33:26, 93, 96

卅二 35:49

卅二 37-41:92, 149

卅二 40:57

卅二 41:57

四四 21:50

四八 29:87

哀歌

三 33:57

三 36:79

巴路克

一 22:71

二 8:71

二 30:26, 79, 93-94

二 31:93-94

三 6-7:94

厄则克耳

二 4:80
三 7:80
六 9:75
十一 17-20:95
十一 19:96
十一 21:75
十三 2:81
十三 17:81
十三 22:85
十四 3:75, 155
十四 4:75, 155
十四 5:75
十四 7:75, 155
十八 31:94
廿 16:75
廿八 2:58, 87
廿八 3:75
廿八 17:87
卅一 10:87
卅三 31:85
卅六 24-28:95-96
四四 7:69
四四 9:69

达尼尔

三 39-41:100
五 20:87
八 25:87
十一 27:86

欧瑟亚

二 16:98
七 6:86
七 14:71
十 2:71
十一 8-9:56

岳厄尔

二 12:99-100
二 13:99-100
三 1-2:100

匝加利亚

七 12:80

玛拉基亚

二 2:72

玛窦福音

五 8:153
六 21:140
六 28:139
九 4:141
十一 29:143
十二 33-37:139, 140
十五 11:138
十五 19:138
十八 35:148

马尔谷福音

二 8:141
三 5:140
六 52:141
十二 30:148
十二 33:148

路加福音

二 19:143, 167
二 35:166, 172
二 51:167
二 52:143
八 15:142

九 47:152

十 27:148

十一 28:143

十六 15:152

廿四 32:143

若望福音

三 38:143

十四 1:155

十四 27:155

十六 22:155

十九 37:11

宗徒大事录

一 24:152

二 26:155

二 46:154

四 32:93, 149

七 39:141

七 51:141

七 54:141

八 21:152

十一 23:156

十五 8:152

十五 9:142

十六 14:142

廿一 13:160

罗马书

一 21:141

一 24:141

二 5:141

二 15:152

五 5:147, 149

六 17:141

八 27:152

九 2:159

十 1:159

十 8:144

十 9:144

十 10:144

格林多前书

二 9:142

四 5:145

十四 25:152

格林多后书

一 22:146

二 4:159

三 2:162

三 3:162

三 15:141

四 6:143

六 11:159, 185

七 3:159

八 16:160

九 7:150

迦拉达书

四 6:147

厄弗所书

一 18:145, 186

三 17:145

四 18:141

四 22-24:151

五 19:155

六 5:154

六 22:161

斐理伯书

- 一 7:160
 二 1-5:151
 四 7:155
- 哥罗森书**
 二 2:161
 三 15:155
 三 16:155
 三 22:154
 四 8:161
- 得撒洛尼前书**
 二 17:160
 三 13:153
- 得撒洛尼后书**
- 二 17:153
 三 5:149
- 弟茂德前书**
 一 5:161
- 弟茂德后书**
 二 22:153
- 希伯来书**
 三 7:141
 三 15:141
 十 22:154
- 雅各伯书**
 四 8:141
- 伯多禄前书**
 一 22:150
 三 4:154
 三 15:154
- 伯多禄后书**
 一 19:143
 二 14:150
- 若望壹书**
 三 16-22:156-157
- 默示录**
 二 23:152

给我们一颗宽广的心,使我们能够去爱;

给我们一颗坚强的心,使我们勇于战斗。

爱也知道应该如何战斗。希望激励我们去战斗的只是爱,对一切人的爱;愿我们战斗的勇气,是来自圣神,圣神所恩赐的刚毅!

HEBEI FAITH PRESS (P.R. CHINA)

Faith Books (303)-Spirituality Series

A Biblical Spirituality of the Heart

By Jan G. Bovenmars, MSC

Trans. by Shilei

First Published in June, 2010

By Hebei Faith Press

(3 Xuefu Rd. Shijiazhuang, Hebei, P.R.China)

All Rights Reserved



信德书林(303)灵修丛书

圣经中“心”的灵修

简·博文玛 著

石磊 译

中国河北信德社 出版

(河北省石家庄市学府路三号 邮编:050061)

石家庄百斯特印刷有限公司 承印

印张:8.5 开本:880×1230mm 1/32 字数:144千字

印数:3000 印刷时间:2010年6月

内部资料

版权所有 请勿翻印

Cum Approbatione Ecclesiastica

人类那具有向善及趋恶潜能的“心”，在圣经中有非常丰富的意义。它是人的最深刻的象征，“心”可以变硬变蠢。天主也有一颗心，而且他的心远远大于我们的心。他关心我们的幸福康宁，所以他承诺要取走我们铁石之心，然后赐予一颗血肉之心。这许诺在良善心谦的耶稣身上应验了。他用洞开的肋旁倾流出的血和水，将救恩赐予这个世界。耶稣邀请我们将自己的心奉献给他，他要治愈我们的心，使它恢复完整。耶稣圣心敬礼就奠基于这信德真理内。梵二以后，这敬礼曾有式微之势。现在，随着教会兴起的对耶稣救恩工程的新的热诚，简·博文玛神父告诉我们，耶稣圣心敬礼乃根植于圣经的启示，且是当代基督徒灵修的重心所在。